

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 109 (1991)
Heft: 70

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 109. Jahrgang

Freitag

12. April 1991

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 85.- jährlich; Ausland Fr. 112.- jährlich.
Insertenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 78 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 85.-; étranger fr. 112.-.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 78 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 109e année

Vendredi

12 avril 1991

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

2. April 1991
L'illustré SA, bisher in Lausanne (SHAB vom 18. 1. 1988, S. 204). Statuten, ursprünglich vom 4. 10. 1923 datiert, letztmals am 17. 6. 1947 geändert, am 8. 3. 1991 erneut geändert. Neue Firma: **Mediamat AG (Mediamat SA) (Mediamat Ltd)**. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Dufourstrasse 43, Zürich 8, c/o Ringier AG. Neuer Zweck: Vertrieb von Presseprodukten hauptsächlich über Automaten; kann Verlagsrechte erwerben, Zeitungen und Zeitschriften herausgeben und vertreiben sowie sich an anderen Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberrt, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): neu 3 bis 9 Mitglieder. Ringier-Landolt Hans ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Meier Werner und Wettstein Franz, und die Prokuren von Moser Hans und Cornu Raymond sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Wolf Bruno, von Zürich, in Wädenswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flörchinger Ulrich W., deutscher Staatsangehöriger, in Beckenried, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Steiner Bruno, von und in Zürich, ohne Zeichnungsberechtigung. Weiter zeichnen: Werfeli Martin (bisher), von Botenwil, in Brittnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Perret Eduard A. (neu), von La Sagne, in Russikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. April 1991
Printoplast AG, in Affoltern am Albis, Fabrikation und Vertrieb von verschweissten Produkten aus Kunststoff sowie Betrieb einer Offset- und Siebdruckerei usw. (SHAB Nr. 213 vom 1. 11. 1989, S. 4429). Statuten am 22. 8. 1990 geändert. Die 1000 bisherigen Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden. Grundkapital: Fr. 1 400 000, voll liberrt; es zerfällt nun in 1400 Namenaktien zu Fr. 1000. Durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 400 000 auf Fr. 1 700 000, zerlegt in 1700 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberrt. Der Erhöhungsbetrag wurde vollständig durch Verrechnung liberrt. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Koller Robert, von Berikon, in Widen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Berger Ulrike, weiterhin Geschäftsführerin, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. April 1991
Digiplan Systems AG, in Zürich, Seebacherstrasse 53, Zürich 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 3. 1991. Zweck: Entwicklung und Verkauf von Systemlösungen zur Erfassung und Bearbeitung von landbezogenen Informationen sowie Erbringung damit im Zusammenhang stehender Dienstleistungen; Betrieb einer Ingenieurennehmung für Entwicklungen, Beratung und praktische Arbeiten in bezug auf die Erfassung und Bearbeitung von erdbezogenen digitalen Messdaten sowie Herstellung von Plänen aufgrund von erdbezogenen digitalen Messdaten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberrt, 2000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Kasper Paul, von Klosters-Serneus, in Kloten, Präsident; Kasper Hans-Peter, von Klosters-Serneus, in Kloten, und Zürcher Philipp, von Trubschachen, in Boniswil, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. April 1991
BPR Marcel F. Bischof AG Dietikon, in Dietikon, Rietstrasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 3. 1991. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen, Organisationen und öffentliche Körperschaften im Bereiche Corporate Communications und Marketing; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben oder veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberrt, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Bischof Marcel F., von Stein (Toggenburg), in St. Gallen, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

2. April 1991
Toni-Miba-Produktions AG, in Winterthur I, Herstellung von Nahrungsmitteln, insbesondere aus Milch und Rahm (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1990, S. 3162). Eglöff Leo ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Baer Markus, von und in Zürich; Baur Peter, von Höfen und Basel, in Dietikon; Blattner Willy, von Zürich, in Dietikon; Bosshard Harry, von Bauma, in Uster; Eisenring Erwin, von Unteregggen und Zürich, in Zürich; Hinnen Markus, von Zürich, in Oberegggen; Tobler Hansueli, von Rehobabel, in Wädenswil; Jurt Georges, von Willisau Land, in Chur, und Leuenberger Ernst, von Melchnau, in Mellingen; alle neun mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes.

2. April 1991
Intra-Fabrikations- und Handels AG, in Horgen, kosmetische Produkte (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1989, S. 2130). Vogelbacher Walter und Niederer Helmut sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Früh Hans Rudolf, von Teufen, in Bühler. Neue weitere Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Früh Edith, von Teufen, in Bühler, und Früh Markus, von und in Teufen AR.

2. April 1991
Degez AG, in Zürich 2, Vermittlung und Abwicklung von Finanz- und Handelsgeschäften (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1985, S. 826). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 13. 3. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Degez AG in Liquidation (Degez SA in Liquidation) (Degez Ltd in Liquidation)** durchgeführt. Liquidator ist Schäfer Urs Dr., einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt seine Einzelunterschrift nun als Liquidator.

2. April 1991
Swissel Handels AG, in Zürich 2, Gegenstände aller Art, insbesondere auf dem Gebiete der Beleuchtungstechnik, Elektrotechnik usw. (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1990, S. 382). Bührle Dietrich Dr., ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Amrein Hansruedi, nun in Meilen, er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neue Zeichnungsberechtigte: Amrein Edith, von Winterthur, in Meilen, mit Einzelunterschrift.

2. April 1991
Neutra Treuhand AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1991, S. 1231). Scholz Gregor Dr. ist nicht mehr Vizedirektor, sondern stellvertretender Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, nun aber nicht mehr beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Neue Zeichnungsberechtigte: Kade Thomas, von und in Zürich, und Meister Christoph, von Sumiswald, in Köniz, stellvertretende Direktoren, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ott Olaf, von Bischofszell, in Küsnacht ZH, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Zumtaugwald Claudia, von Zermatt, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes.

2. April 1991
Cosmo Work AG, in Zürich 4, Übernahme und Ausführung von Montage, Wartung und Instandhaltung und Reinigung von Industrieanlagen (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1988, S. 501). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 6. 3. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Cosmo Work AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist Weinmann Leo, einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt seine Einzelunterschrift nun als Liquidator.

2. April 1991
HB-City-Immobilien AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1990, S. 1590). Zehnder Norbert ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Irion Guido, von Winterthur, in Bertschikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. April 1991
Forep AG, in Uster, Fotosatzfirma (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1988, S. 2244). Henni Heinrich, Zinniker Paul und Konrad Jürg sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Büsser Hans, von Mels, in Pfäffikon, Präsident mit Einzelunterschrift, und Glaus Bruno, von und in Benken SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Konrad Lukas, Mitglied des VR, wohnt nun in Egg bei Zürich.

2. April 1991
MAN Nutzfahrzeuge (Schweiz) AG, in Schlieren, Import und Handel mit Fahrzeugen, Fahrzeugaggregaten usw. (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1990, S. 2489). Gollmann Jürgen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Dr. Zahn Philipp Johannes, deutscher Staatsangehöriger, in Grünwald (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Zeichnungsberechtigter: Spielmann Paul, von Obergösgen, in Ipsach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. April 1991
Eduard Keller AG, in Zürich 1, Durchführung von Handels- und Versicherungsgeschäften aller Art usw.

Eduard Keller Holding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 1989, S. 4618). Dr. Keller Eduard Luk ist nicht mehr Delegierter des VR (Verwaltungsrates); er bleibt Präsident desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Keller Andreas W., Mitglied des VR, ist nun zugleich Delegierter desselben; er bleibt Generaldirektor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Keller Adrian T., von Neukirch an der Thur, in New York (USA), ohne Zeichnungsbefugnis.

2. April 1991
Jollray AG, bisher in Wangen - Brüttisellen, Zahnarzt- und Arztbedarfsmaterialien (SHAB Nr. 115 vom 16. 6. 1989, S. 2510). Statuten am 30. 1. 1991 geändert. Neuer Sitz: Lufingen. Adresse: Huiswisenstrasse 7.

2. April 1991
Walter Jansen AG, in Zürich 7, Betrieb eines Sanitär- und Heizungsgeschäftes (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1990, S. 4889). Kobelt Hans-Ulrich, Hofer Hanspeter und Hämmerli Hans sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Wildhaber Gallus, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

2. April 1991
Walter Jansen AG, Zweigniederlassung in Wangen - Brüttisellen, Betrieb eines Sanitär- und Heizungsgeschäftes (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1990, S. 2274), mit Hauptsitz in Zürich 7. Die Unterschriften von Kobelt Hans-Ulrich sowie Hofer Hanspeter und Hämmerli Hans sind erloschen. Wildhaber Gallus führt weiterhin Einzelunterschrift, jedoch nicht mehr als Präsident des Verwaltungsrates, sondern nun als einziges Mitglied desselben.

2. April 1991
Brunner & Co Hoch- und Tiefbauunternehmung AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1990, S. 960). Die Prokura von Fuhrer Brigitte ist erloschen.

2. April 1991
Brunner & Co Hoch- und Tiefbauunternehmung AG, Zweigniederlassung in Wangen - Brüttisellen, in Wangen - Brüttisellen (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1989, S. 2886), mit Hauptsitz in Zürich 2. Die Prokura von Fuhrer Brigitte ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Streuli Jules, von Horgen, in Stäfa.

2. April 1991
Elite Interim Zürich AG, in Zürich 6, Personalberatung (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1990, S. 4088). Neue Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bachmann Maya, von Reinach AG, in Kloten.

2. April 1991
«Elite» Hauspflege Zürich AG, in Zürich 6, Personalberatung (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990, S. 3790). Neue Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien: Künzler Rita Marion, von Zürich, in Zürich.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

1499 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

1507 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais.

1512 Abhanden-gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

1513 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione.

Erbenruf.

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf.

Beneficio d'inventario - Grida.

Eredi sconosciuti - Ricerca.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV - Sommation selon l'art. 89 ORC - Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

1514 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale
381726-381763

1516 Bilanzen - Bilans - Bilanci

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

1517 Schweizerische Nationalbank Ausweis vom 10. April 1991.
Banque Nationale Suisse Situation au 10 avril 1991.

Preisbescheinigungen für Textilien.

Attestations de prix pour textiles.

Bauausschreibungen.

INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

2. April 1991

Robert Aepli AG, in Regensdorf, Handel und Vermietung von Maschinen, Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1991, S. 46). Die Unterschrift von Spühler Emil ist erloschen. Zwissig Jörg führt weiterhin Kollektivprokura zu zweien, nun jedoch ohne Einschränkung.

2. April 1991

Peribo AG, in Fehraltorf, Kauf, Überbauung und Verkauf von Liegenschaften (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1980, S. 988). Petri Rudolf und Riedl Klaus sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Borgo Giovanni ist nun einziges Mitglied des VR; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

2. April 1991

Indep Treuhand- und Revisions-Aktiengesellschaft, in Zürich 4, (SHAB Nr. 161 vom 21. 8. 1990, S. 3365). Die Unterschrift von Ambord Marcel ist erloschen.

2. April 1991

Auto Suture (Schweiz) AG, in Höri, Vertrieb medizinischer und chirurgischer Geräte usw. (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1990, S. 2138). Die Unterschrift von Burscher Peter ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Murat Bernard, französischer Staatsangehöriger, in Brive, Corréze (F), Direktor, mit Einzelunterschrift.

2. April 1991

Kurt Zimmermann Werkzeuge & Maschinen AG, in Bülach (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1978, S. 3442). Neue Adresse: Hammerstrasse 6.

2. April 1991

Excom AG, in Wädenswil, elektronische Datenverarbeitungsanlagen (SHAB Nr. 164 vom 24. 8. 1990, S. 3419). Neuer Vizedirektor: Bär Ernst, mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

2. April 1991

Orvina AG, in Zürich 2, Import von Weinen, Spirituosen (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1990, S. 2138). Neue Adresse: Mattengasse 13, Zürich 5.

2. April 1991

PFS Pan Financial Services AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 164 vom 24. 8. 1989, S. 3522). Tobler Otto ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. April 1991

Patscheider Elektro Unternehmung AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1991, S. 1166). Statuten am 28. 2. 1991 geändert. Neue Firma: Patscheider Elektro AG.

2. April 1991

M + P Meng und Partner AG Zürich, in Zürich 6, Dienstleistung auf den Sektoren Buchhaltung, allgemeine Treuhandtätigkeit, Steuern und Kontrolltätigkeit usw. (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1988, S. 1341). Statuten am 21. 3. 1991 geändert. Die 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 400 Namenaktien zu Fr. 2000 und in 2000 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) umgewandelt worden.

2. April 1991

Hächler AG, in Dietlikon, Fabrikation, Handel und Vertrieb von Fenstern, Türen und Raffstoren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1990, S. 2425). Neue Adresse: Bergstrasse 3.

2. April 1991

UTA United Trust AG, in Zürich 4, Treuhandgesellschaft und Wirtschaftsprüfungsgesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1989, S. 3505). Noser Max, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wil SG. Es wird berichtet, dass die Firma des Domizilhalters korrekt «Univers Investment & Trust Co AG» heisst (nicht: Univers Investments & Trust Company AG).

2. April 1991

Novisa Revisions- und Treuhand AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1991, S. 933). Borschberg Paul, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern nun Einzelunterschrift.

2. April 1991

Wigert Couture AG, in Zürich 1, Damenbekleidung in Prêt-à-porter und Couture Genre (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1991, S. 305). Dr. Bratschi Peter, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

2. April 1991

Hermann Fischer AG Urdorf, Metallbearbeitung und Apparatebau, in Urdorf (SHAB Nr. 237 vom 13. 10. 1981, S. 3201). Neue Zeichnungsberechtigte: Fischer-Luhäär Linda, von Dietikon, in Schlieren, mit Einzelprokura.

2. April 1991

Tucán Travel AG, in Winterthur I, Reisebüro usw. (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1990, S. 3898). Neue Zeichnungsberechtigte: Meyer David, geb. 1959, von Rüderswil, in Winterthur, Direktor, mit Einzelunterschrift, und Dr. Hoek Hendrik N., kolumbianischer Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, Direktor, mit Einzelunterschrift.

2. April 1991

Ammann Verlag AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1990, S. 55). Neue Adresse: Neptunstrasse 20, Zürich 7.

2. April 1991

Fondipart AG, in Zürich 8, Erwerb, Bebauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1991, S. 502).

2. April 1991

Solfondo AG, in Zürich 8, Erwerb, Bebauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 13 vom 21. 1. 1991, S. 257).

Dr. Renggli Andreas ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Dr. Duss Marco, von Entlebuch und Zürich, in Fällanden, mit Einzelunterschrift.

2. April 1991

Sirius Management Ltd (Sirius Management AG), in Zürich 8 Beratung, Organisation, Führung und Verwaltung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1989, S. 194). Neue Adresse: Geibelstrasse 35, Zürich 10.

2. April 1991

Hans Konrad Rahn Beteiligungen AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1989, S. 382). Neue Adresse: Kirchgasse 38, Zürich 1, c/o Hans Konrad Rahn.

2. April 1991

Carrosserie und Autospritzwerk H. & M. Meier AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1991, S. 865). Meier Herbert ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Giger Roger ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

2. April 1991

Rolf Siegenthaler AG, in Zürich 6, Beratung in Bezug auf Bauten, Planung, Projektierung usw. (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1984, S. 3485). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Siegenthaler Rolf Walther, von Mörigen BE und Langnau im Emmental, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift.

2. April 1991

Getränke-Debi AG, in Dietlikon (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1990, S. 728). Dr. Stucki Alfred und Martel Rudi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Wischek Anton, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

2. April 1991

Bloch-Brandeis AG, in Embrach, Import von und Handel mit Teppichen usw. (SHAB Nr. 131 vom 11. 6. 1987, S. 2341). Statuten am 4. 10. 1990 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.

2. April 1991

Progress Lederwaren- und Sportartikelfabrik AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1986, S. 282). Dr. Kimche Max und Badoux Gertrude B. sind infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten sowie die Prokuren von Bosshard Arnold und Müller Regula sind erloschen. Glass Richard, bisher Delegierter des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

2. April 1991

Evernet AG, in Schlieren, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Elektronik-Artikeln (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1988, S. 1908). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Bucher Ernest, von Humlikon, in Udligenswil, Präsident, und Langone Michele, von Steinach, in Eschlikon, beide mit Einzelunterschrift.

2. April 1991

AM Show and Music AG, in Zürich 9, Betrieb einer Künstleragentur (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1985, S. 3910). Matter Helen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Matter Albert, bisher Präsident des VR, nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Adresse: Im Tiergarten 23, Zürich 3.

2. April 1991

Edapco AG, in Winterthur I, Durchführung von Organisations-, Analyse- und Programmierarbeiten usw. (SHAB Nr. 94 vom 16. 5. 1990, S. 1949). Meyer Werner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Pestoni André, Mitglied des VR, ist nun auch zugleich Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

2. April 1991

APV Benzing AG, in Zürich 1, Vertrieb von Geräten aller Art (SHAB Nr. 238 vom 6. 12. 1990, S. 4851). Neuer Zeichnungsberechtigter: Roth Roger, von Krumenau, in Bonstetten, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Neue Adresse: Hermetschlostrasse 77, Zürich 9.

2. April 1991

Anker Bank, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1991, S. 665). Die Unterschrift von Wejdeby Thomas ist erloschen.

2. April 1991

Triangle Travel Agency, Thakkar & Sons, bisher in Hemmental, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1987, S. 53). Neuer Sitz: Zürich 4. Adresse: Mühlebachstrasse 84, Zürich 8. Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1987. Gesellschafter: Thakkar-Schoch Yogendra M., britischer Staatsangehöriger, in Benken ZH; Thakkar Tushar Umesh Yogendra, von Fischenthal, in Benken ZH, und Thakkar Tarun, welcher infolge Namensänderung Langhart Tarun heisst, Bürger von Fischenthal ist und in Winterthur II wohnt. Reiseagentur.

2. April 1991

Doris Lautenschlager + Partner, bisher in Zürich 1, Kollektivgesellschaft, Büro für Personalberatung und -vermittlung (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 1990, S. 5038). Neuer Sitz: Wallisellen. Adresse: Eigenheimstrasse 20.

2. April 1991

Sfax Frisurenmacher, Schmid & Bernet, in Zürich 5, Heinrichstrasse 97, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1991. Gesellschafter: Schmid Fabian, von Meikirch, in Neftenbach, und Bernet Adrian, von Gommiswald und Meilen, in Meilen. Frisurenmacher/Coiffeurgeschäft.

2. April 1991

Benemont, Ruedi und Judith Benedetti, in Bubikon, Schachenstrasse 23, Wolfhausen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 3. 1991. Gesellschafter: Benedetti Rudolf, von Mosnang, in Dürnten, und Benedetti Judith, von Mosnang, in Bubikon. Herstellung von Fassaden und Bedachungen aus Metall.

2. April 1991

Sportcars P. Schaufelberger + R. Alge, in Wald, Kollektivgesellschaft, Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Sportautomobile sowie Handel mit solchen (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1989, S. 1188). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Alge Roland aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter, Schaufelberger Peter, als Einzelkaufmann gemäss Art. 579 OR unter der Firma **Sportcars P. Schaufelberger** fortgesetzt.

2. April 1991

Cleanking, A. Gülsoy & H. Dündar, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft, Ausführung von Hauswartungen, Bau- und Unterhaltsreparaturen (SHAB Nr. 8 vom 14. 1. 1991, S. 152). Neue Adresse: Im Stücker 8, Zürich 9.

2. April 1991

Denise Merz, Horizon Übersetzungen, bisher in Zürich (SHAB Nr. 47 vom 27. 2. 1987, S. 782). Neuer Sitz: Erlenbach. Adresse: Gsteigstrasse 18. Die Firmainhaberin Merz Denise heisst nun Oggier Denise und wohnt in Erlenbach ZH; ihre Personalien lauten demnach: Oggier Denise, von Zürich, in Erlenbach ZH. Neuer Wortlaut der Firma: **Denise Oggier, Horizon Übersetzungen**.

2. April 1991

Hans J. Keller, Inh. E. Stirnemann, Papiere en gros, in Winterthur, Buch- und Kleinfeldgedruckerei (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1977, S. 133). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. April 1991

Djuro Leticia, bisher in Elsau, Betrieb des Restaurants Bännebratt (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1988, S. 1510). Neuer Sitz: Fischenthal. Adresse: Ghösch, Gbisswil. Der Firmainhaber Leticia Djuro und die Einzelunterschriftsberechtigte Leticia Janja wohnen nun in Bauma. Neumschreibung der Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants Berg.

2. April 1991

Restaurant Korea-Garten, Frau K.-Z. Bak, in Zürich, Vogelsangstrasse 33, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Bak Kyong-Za, von und in Lachen. Einzelunterschrift ist erteilt an Bak Sheng-Ih, von und in Lachen. Betrieb des Restaurants Korea-Garten.

2. April 1991

Rudolf Schildknecht Generalbaunternehmung, in Kilchberg (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1985, S. 4294). Neue Firma: **Schildknecht Immobilien und Generalunternehmung**. Neue Zweckumschreibung: Übernahme von Aufträgen zur Erstellung von schlüsselfertigen Bauten als Generalunternehmen sowie Erwerb, Überbauung und Veräußerung von Grundstücken.

2. April 1991

Giovanni Parente, in Opfikon, Im Hürdli 4, Glattbrugg, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Parente Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Opfikon. Einzelunterschrift ist erteilt an: Parente-Prudente Christina, von Bellinzona, in Opfikon. Ausführung von Gipsarbeiten.

2. April 1991

Maked Transport Egger, in Bassersdorf (SHAB Nr. 159 vom 17. 8. 1990, S. 3322). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Karoussos & Egger Internationale Transporte», in Grüningen, erloschen.

2. April 1991

Karoussos & Egger Internationale Transporte, in Grüningen, Niederwies 2, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 3. 1991. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel-firma «Maked Transport Egger», in Bassersdorf, übernommen. Gesellschafter: Karoussos Spiros, griechischer Staatsangehöriger, in Grüningen, und Egger Marcel, von Escholzmatz, in Zürich 11. Internationale Transporte (Sachen).

2. April 1991

Dominique Pierre Weber, bisher in Zürich, Bürokommunikations-Konzepte usw. (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1991, S. 734). Neuer Sitz: Zollikon. Adresse: Im Ahorn 10, Zollikoberg.

2. April 1991

EDV-Beratung, G. Besson, in Boppelsen (SHAB Nr. 139 vom 19. 6. 1986, S. 2386). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. April 1991

Wiedmer Werbung, in Meilen, Schulhausstrasse 40, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Wiedmer Fridolin, von Trub, in Männedorf. An Wiedmer Heidi, von Trub, in Männedorf, wurde Einzelunterschrift erteilt. Werbeberatung.

2. April 1991

Heinz Rolli Unternehmens- und Steuerberatung, in Zürich, Wirzenweid 22, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Rolli Heinz, von Zürich, in Zürich 7. Unternehmens- und Steuerberatung.

2. April 1991

Garage Dreispitz, G. Schorno, in Hedingen, Zürcherstrasse 45, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Schorno Guido, von Alpthal, in Hedingen. Einzelunterschrift ist erteilt an: Schorno Elisabeth, von Alpthal und Engelberg, in Hedingen. Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt mit Aral-Tankstelle.

2. April 1991

Golden Bambus, Thuc Minh Tran, in Dietlikon, Koblenzerstrasse 56, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Tran Thuc Minh, von Klingnau, in Klingnau. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Tran-Luc Thieu Tran, von Klingnau, in Neuhausen am Rheinfluss. Betrieb des chinesischen Spezialitätenrestaurants Golden Bambus.

2. April 1991

Deltajob Ronald Betschart, in Zürich, Farbfarbstrasse 20, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Betschart Ronald, von Zürich und Arth, in Zürich 9. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Betschart Rebecca, von Zürich und Brugg, in Zürich, und Nauer Reto, von und in Zürich. Personalberatung sowie Selektionierung von Kader- und Führungskräften.

2. April 1991

Peter Schira, in Dänikon, Waren aller Art (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1989, S. 4593). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Würenlos (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1991, S. 1238) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

2. April 1991

Gertrud Liechti-Ambühl, Restaurant Weingarten, in Affoltern am Albis (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1979, S. 1257). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. April 1991

Pewe, Betriebsorganisationsbüro, Peter Widmer, in Zürich (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1980, S. 2206). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. April 1991

Assatex Suzan Schreiber, in Opfikon, Talackerstrasse 17, TMC Textil & Mode Center, Glattbrugg (Post 8065 Zürich), Einzel-firma (Neueintragung). Inhaberin: Schreiber-Algün Suzan, von Küssnacht ZH, in Schwerzenbach. Einzelunterschrift ist erteilt an: Schreiber Jean-Marc, von Küssnacht ZH, in Schwerzenbach. Textilgrosshandel.

2. April 1991

Markus Weber, in Zürich, Atelier für Werbefotografie (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1990, S. 362). Neue Adresse: Lavaterstrasse 90.

2. April 1991

Beygo Textilhandel, in Rümlang, Friedackerstrasse 10, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Beygo Tanju, türkischer Staatsangehöriger, in Rümlang. Einzelunterschrift ist erteilt an: Kahn-Spallinger Linda, von Opfikon, in Rümlang. Handel mit sowie Import und Export von Textilien.

2. April 1991

Mantovani, Montecolla, in Zürich, Buchbinderei (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1986, S. 57). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

2. April 1991

Hans Peter Rohner, HPR Dental-Labor, bisher in Weiningen (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1906). Neuer Sitz: Opfikon. Adresse: Oberhauserstrasse 3, Glattbrugg.

2. April 1991

Dätwyler-Frei, Werbeberatung, in Dübendorf (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1977, S. 1165). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. April 1991

Schweizerische Volksbank, Wetzikon, Zweigniederlassung in Wetzikon (SHAB Nr. 173 vom 6. 9. 1990, S. 3590). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Egli Robert ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Friedrich Felix, von Salenstein, in Winterthur, und Hohl Thomas, von Heiden, in Männedorf. Ferner haben Kollektivprokura zu zweien: Croset Michel, von Zürich und Olon, in Wetzikon ZH, und Fuchs Andreas, von Appenzel, in Jona.

2. April 1991

Schweizerische Volksbank, Uster, Zweigniederlassung in Uster (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1990, S. 3063). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Friedrich Felix, von Salenstein, in Winterthur, und Hohl Thomas, von Heiden, in Männedorf.

2. April 1991

Kennametal Inc., Latrobe PA, USA, Zweigniederlassung Thalwil (Kanton Zürich), in Thalwil, Ausübung jeglicher Tätigkeiten, für welche Gesellschaften nach dem Gesellschaftsrecht von Pennsylvania errichtet werden dürfen, usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1984, S. 4546). Gesellschaft nach dem Rechte des Staates Pennsylvania, USA, mit Hauptsitz in Latrobe, PA (USA). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

2. April 1991

Applications Electriques SA (Appelsa), Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1991, S. 734), mit Hauptsitz in Genf. Die Prokura von Rey Charly ist erloschen. Der Direktor Villiger Adolf wohnt nun in Corseaux. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Auvergne Jean, von Collex-Bossy, in Confignon, Mitglied des Verwaltungsrates.

2. April 1991

Similor SA, Zweigniederlassung bisher in Zürich 9, Metallgiesserei (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1990, S. 4791), mit Hauptsitz in Carouge. Neuer Sitz dieser Zweigniederlassung: Dietikon. Adresse: Riedstrasse 14.

2. April 1991

Molkerei-Genossenschaft Dübendorf, in Dübendorf (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1985, S. 3045). Renfer Robert und Trüb Alfred sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Müller Willi, von Dübendorf, in Dübendorf, Mitglied der Verwaltung, ist nun zugleich Präsident derselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Weber Heinrich, von Dübendorf, in Dübendorf, Mitglied der Verwaltung, ist nun zugleich Kassier derselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

2. April 1991

Allgemeine Baugenossenschaft Zürich (ABZ), in Zürich 3 (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1989, S. 834). Die Unterschrift von Würmli Heinrich ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Steiner Alois, von Kriens, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien.

2. April 1991

Telematik Informations Systeme TIS AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1990, S. 1693). Statuten am 28. 3. 1991 geändert. Durch Ausgabe von 850 neuen Aktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 1 000 000, zerlegt in 1000 Aktien zu Fr. 1000, erhöht worden; vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 150 000 durch Verrechnung liberriert. Das Grundkapital ist voll liberriert. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Henggeler Anton, von Zürich und Unterägeri, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

2. April 1991

Kyowa HB Finanz AG, in Zürich 2, Finanz- und Wertpapiergeschäfte (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1991, S. 22). Die Generalversammlung vom 26. 3. 1991 hat die Fusion mit der Saitama Finanz (Schweiz) AG, in Zürich 2, beschlossen und die Statuten geändert. Neue Firma: **Kyowa Saitama Finanz (Schweiz) AG (Kyowa Saitama Finance (Suisse) SA) [Kyowa Saitama Finance (Switzerland) Ltd]**. Aktien und Passiven der Saitama Finanz (Schweiz) AG gehen gemäss Fusionsbilanz per 31. 12. 1990, wonach die Aktiven Fr. 100 686 565 und die Passiven Fr. 87 362 003 betragen, im Sinne von Art. 748 OR auf die Kyowa Saitama Finanz (Schweiz) AG über. Als Gegenleistung für den Aktienüberschuss von Fr. 13 324 562 werden den Aktionären der Saitama Finanz (Schweiz) AG 10 000 voll liberrierte Aktien zu Fr. 1000 der Kyowa Saitama Finanz (Schweiz) AG ausgetauscht. Durch Ausgabe von 10 000 neuen Aktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 40 000 000 auf Fr. 50 000 000, zerlegt in 50 000 Aktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag vom 19. 3. 1991 liberriert; das Grundkapital ist voll liberriert. Dr. Schaad Ernst F. und Shimizu Yasuo sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Hanashima Hideo sind erloschen. Dr. Walder Ernst ist nicht mehr Präsident des VR, bleibt aber Mitglied derselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien; Ladner James, Mitglied des VR, wohnt nun in Uitikon. Neue Mitglieder des VR: Akita Koichi, japanischer Staatsangehöriger, in Tokyo (Japan), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Dr. Steiner Hans Rudolf, voh Zürich, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Zeichnungsberechtigte: Tojo Masakazu, japanischer Staatsangehöriger, in Zollikon, stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bolliger Karl, von Hombrechtikon und Schmiedrue, in Stäfa, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Uchida Noboru, japanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Harper Grant, von Mellingen, in Zürich, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. April 1991

Saitama Finanz (Schweiz) AG, in Zürich 2, Finanz-, Wertpapier- und Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 67 vom 9. 4. 1991, S. 1434). Die Generalversammlung vom 26. 3. 1991 hat die Fusion mit der Kyowa HB Finanz AG, in Zürich 2, beschlossen. Demnach gehen die Aktiven und Passiven der Saitama Finanz (Schweiz) AG gemäss Fusionsbilanz per 31. 12. 1990 im Sinne von Art. 748 OR auf die Kyowa HB Finanz AG über. Die Saitama Finanz (Schweiz) AG ist aufgelöst.

2. April 1991

Interbrain AG, in Zürich, Hermetschlostrasse 75, Zürich 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 3. 1991 und 27. 3. 1991. Zweck: Herstellung von Software und Betrieb einer Unternehmensberatung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Jäger Rolf Walter, von Nussbaumen TG, in Hörli, Präsident; Kressig Renzo, von Pfäfers, in Spreitenbach, und von Felten Karl Adrian, von Obererlinsbach, in Maur, alle drei mit Einzelunterschrift.

2. April 1991

Hotz AG, in Zürich, Vulkanstrasse 122, Zürich 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 3. 1991. Zweck: Betrieb eines Heizungs- und Sanitär-Installations-Unternehmens sowie Handel mit entsprechenden Apparaten und Geräten; kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Immobilienengeschäfte eingehen. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberriert, 300 Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Hotz Gottlieb, von Oberrieden, in Urdorf, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

2. April 1991

Foto Frank Schwarzbach AG, in Thalwil, Tannstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 3. und 26. 3. 1991. Zweck: Betrieb eines Fotostudios; kann den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufnehmen, sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Aktien zu Fr. 1000. Übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag mit Inventarlisten vom 22. 3. 1991 1 Auto Marke Opel Kadett, Typ Caravan, Jahrgang 1988, Fotoausrüstungen und Diverses, für den Betrieb eines Fotostudios notwendiges Material zum Übernahmepreis von Fr. 30 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 Mitglied. Einziges Mitglied des VR: Schwarzbach Frank, von Kilchberg ZH, in Thalwil, mit Einzelunterschrift.

2. April 1991

PCT Phamitra AG, in Zürich, Alfred-Escher-Strasse 27, Zürich 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 3. 1991. Zweck: Beteiligung an Unternehmen der Pharmabranche, Handel mit pharmazeutischen Produkten sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Patenten und Lizenzen; kann Grundbesitz erwerben,

verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Betschart Karl, von Illgau, in Baar ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

2. April 1991

Rütti & Rütti Architekten AG, in Zürich, Birchstrasse 115, Zürich 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 3. 1991. Zweck: Ausführung von Architekturleistungen sowie von Leistungen als Generalplaner und Generalunternehmer, übt Beratungstätigkeit in baulichen, betrieblichen und baurechtlichen Belangen aus und übernimmt Baurehand- und Bauverwaltungsaufträge; kann Handelsgeschäfte aller Art abwickeln, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberriert, 500 Aktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «Architekturbüro Rütti & Rütti», in Zürich 11, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1990 mit Aktiven von Fr. 2 149 964,23 und Passiven von Fr. 839 565,15 zum Übernahmepreis von Fr. 1 310 399,08, wovon Fr. 500 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern: Rütti Rolf, von Affeltrangen, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Rütti Erica, von Affeltrangen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnen: Rütti Emil, von Affeltrangen, in Zürich, mit Einzelunterschrift; Fausch Reto, von Seewis im Prättigau, in Opfikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Breiting René Charles, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Leeb Rudolf, von Luzern, in Niederhasli, mit Kollektivprokura zu zweien.

2. April 1991

Architekturbüro Rütti & Rütti, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1988, S. 4459). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven sind an die neue Aktiengesellschaft «Rütti & Rütti Architekten AG», in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

2. April 1991

OTC Trading Ltd, in Zürich 2, Handel mit Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1990, S. 794). Hügli René ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Singenberger Beda ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

2. April 1991

Treuhand- und Steuerrechtspraxis Rolf Brändli, Inhaber Baumann + Lüthi, in Illnau-Effretikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 5. 10. 1989, S. 4067). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Baumann Beat aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Lüthi Hans als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Treuhand- und Steuerrechtspraxis Rolf Brändli, Inhaber Hans Lüthi**, fortgesetzt. Neue Adresse: Im Ifang 2, Effretikon.

2. April 1991

Sumitomo Trust Finance (Schweiz) AG, in Zürich 2, Treuhand-, Finanz- und Wertpapiergeschäfte usw. (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1990, S. 5080). Statuten am 2. 4. 1991 geändert. Durch Ausgabe von 2000 neuen Aktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 40 000 000 auf Fr. 42 000 000, zerlegt in 42 000 Aktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberriert.

Nachtrag

STM Statomat-Micafil AG in Liquidation, in Zürich 2 (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1991, S. 1186). Die Prokura von Fretz Hans ist erloschen.

Bern – Berne – Berna did not exist + 79 the 1. 4. 91

Büro Aarberg

2. April 1991

Ritter + Stutz AG Filiale Meikirch, Zweigniederlassung in Meikirch. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Ritter + Stutz AG», mit Sitz in Münchenbuchsee, welche die Ausführung von Ingenieurarbeiten bezweckt und am 28. 2. 1991 im Handelsregister von Fraubrunnen eingetragen wurde (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1991, S. 1040) durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 26. 2. 1991 in Meikirch eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird durch Walter Stutz, von Hombrechtikon und Turbenthal, in Meikirch, Sekretär des Verwaltungsrates, vertreten (Filialleiter); er führt Einzelunterschrift. Der Präsident des Verwaltungsrates, Kurt Max Ritter, von Uster, in Münchenbuchsee, zeichnet auch für die Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Birkenweg 15.

2. April 1991

Polytherm Biel AG, bisher in Biel (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1990, S. 4657). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. März 1991 wurde der Sitz nach Lys verlegt und die Firma geändert in **Delta Human Resources Personalberatung**. Die Gesellschaft bezweckt neu die Beratung von Unternehmen in Fragen Personalwesen, Personalentwicklung und Human Resources. Die Statuten, ursprünglich vom 27. 10. 1988, wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu je Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern diese bekannt sind, durch Publikation. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Verwaltungsratsmitglied wie bisher ist Dr. Urs M. Rickenbacher, von Oltingen, in Jens; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 10.

Büro Bern

2. April 1991

Arco AG, in Bern, Waren usw. (SHAB Nr. 187 vom 26. 9. 1989, S. 3939). Neues Geschäftsdomizil: Marzilistrasse 32.

2. April 1991

Erb Nordring Auto AG, in Bern, Handel mit Automobilen usw. (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1991, S. 395). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu als Direktor: Werner Stärkle, von Gaiserswald, in Jegenstorf; Kollektivprokura zu zweien führt neu: Franz Stadelmann, von Escholzmat, in Orpund; Ferdinand Huber, Direktor, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien (bisher Einzelunterschrift).

2. April 1991

Kuhn und Bieri AG, in Liebfeld, Gemeinde K ö n i z, Glasbläseri usw. (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1989, S. 236). Die Prokura von Martin Bieri ist erloschen. Einzelprokura führt Anny Kuhn, deren Kollektivprokura erloschen ist.

2. April 1991

Modehaus Messerli AG, in Bern (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1983, S. 950). Die Unterschrift von Maria Martha Messerli-Walther ist erloschen. Einzelprokura führt neu: Verena Humi, von Gurbrü, in Pieterlen.

2. April 1991

Nemesis Treuhand AG, Zweigniederlassung in Bern. Unter dieser Firma hat die «Nemesis Treuhand AG», mit Sitz in Basel, die am 11. Dezember 1990 im Handelsregisteramt des Kantons Basel-Stadt eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1990, S. 5083), in Bern eine Zweigniederlassung

errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Treuhandgeschäfte aller Art sowie Unternehmensberatung, Revisionen usw. Sie kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die Einzelzeichnungsberechtigten: Susanna Steenhof, von Reinach BL und Nunningen, in Basel, Verwaltungsratsmitglied; Herman Steenhof, niederländischer Staatsangehöriger, in Basel, Direktor, und Peter Vetter, von Arlesheim, in Bern, Geschäftsleiter der Zweigniederlassung. Geschäftsdomizil: Bonstettenstrasse 10.

2. April 1991

Prewohn Bern AG, in Bern, preisgünstige und gemeinnützige Erstellung und Verkauf von Ein- und Mehrfamilienhäusern usw. (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1991, S. 175). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift sind: Stefan Kläy, von Bärswil, in Bremgarten bei Bern, Präsident, und Marcel Kläy, von Bärswil, in Bern, Vizepräsident. Neues Geschäftsdomizil: Graffenriedweg 6.

2. April 1991

Selectiv AG, in Muri bei Bern, Personalberatung (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1989, S. 2447). Dem Verwaltungsrat gehört mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Rudolf Koch, von Müllheim, in Gumligen, Gemeinde Muri.

2. April 1991

Designer Food Vertrieb Zaugg, in Liebfeld, Gemeinde K ö n i z, diätetische Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1991, S. 436). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Berichtigung

Gas-, Wasser- und Fernwärmeversorgung der Stadt Bern, in Bern, Gemeindeunternehmen (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1990, S. 2723). Richard Marbach führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht als stellvertretender Direktor.

Büro Biel – Bureau de Bienne

2. April 1991

Sandra Künzli, in Biel, Büroarbeiten, Korrespondenz (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1990, S. 4125). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. April 1991

Bernische Kraftwerke A.G., Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1989, S. 4982), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Max Haller, Vizedirektor, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Jean-Pierre Chevalier, Betriebsleiter, dessen Prokura demnach erloschen ist. Prokura zu zweien neu: Hanspeter Grossenbacher, von Hasle bei Burgdorf, in Sutz-Lattrigen.

2. April 1991

Carmur, M. Frid, à Bienne, rue Dufour 122, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: Marc Frid, de La Chaux-de-Fonds, à Bienne. But: maçonnerie, carrelage, réparations d'abris civils et communaux, constructions métalliques.

2. April 1991

Avag Interim A.G., in Biel, Personal- und Stellenvermittlungsgesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1990, S. 149). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach D e l é m o n t (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1991, S. 1091) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

2. April 1991

Tector Treuhand AG, Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 224 vom 16. 11. 1989, S. 4653), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von André Rettenmund, Vizedirektor, und die Prokura von Alfred Moser sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung, wurde erteilt an Charles-André Lechot, von Orvin, in Biel BE.

Büro Fraubrunnen

2. April 1991

Airomat Schönbühl AG, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Lufttechnische Apparate (SHAB Nr. 22 vom 29. 1. 1981, S. 303). Totalrevision der Statuten vom 25. 3. 1991: Firma neu: **Rugal Beteiligungs AG**; Zweck neu: Beteiligung an andern Unternehmen und die dauernde Verwaltung solcher Unternehmen. Der bisher einzige VR (Verwaltungsrat) Jörg Rufer ist neu dessen Präsident, seine Einzelunterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR sind Fritz Geiser, von Langenthal, in Hasle-Rüegsau, Vizepräsident, und Hansjörg Rufer, von Münchenbuchsee, in Schönbühl. Die Mitglieder des VR führen Kollektivunterschrift zu zweien.

2. April 1991

Hug Maschinenfabrik AG, in Utzenstorf (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1991, S. 1189). Die Prokura von Peter Jost ist erloschen.

2. April 1991

Franz Schütz AG, in Wiler bei Utzenstorf, Malerei, Gipseri (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1979, S. 893). Neues Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 25, 3428 Wiler bei Utzenstorf.

2. April 1991

Gromo Immobilien AG, in Jegenstorf, in Konkurs (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1991, S. 1275). In ihrer am 26. 3. 1991 in Fraubrunnen stattgefundenen Versammlung haben die Gläubiger beschlossen, eine aussserordentliche Konkursverwaltung zu ernennen, bestehend aus Markus Häusermann, von Bern, Münchenbuchsee und Egliswil, in Bern, und Kurt Stöckli, von Gettnau, in Bern, welche kollektiv zu zweien zeichnen.

Büro Interlaken

27. März 1991

Schild Erich, in Brienz, Betrieb der Rothorn-Apotheke und Drogerie (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1977, S. 2570). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

27. März 1991

Jürg Sempf, in Brienz, Kreuzweg 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jürg Sempf, von Hendschiken AG, in Brienz BE. Betrieb der Rothorn-Apotheke.

27. März 1991

Genossenschaft Hallenbad Beatenberg, in Beatenberg, Erstellung und Betrieb eines Hallenbades in Beatenberg (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1989, S. 3115). Auflösung der Genossenschaft durch Generalversammlung vom 14. 6. 1990. Firma neu: **Genossenschaft Hallenbad Beatenberg in Lq**. Liquidatorin: Bona Fide, Revisions- und Treuhänder AG, 3600 Thun. Unterschriften von Andreas Müller, Gabi Gafner und Kurt Grossniklaus sind erloschen.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

28. März 1991

Bernische Kraftwerk AG, Zweigniederlassung in Langnau im Emmental (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 1989, S. 5003), mit Hauptsitz in Bern. Neuer Betriebsleiter ist Rudolf Graber, von Huttwil, in Langnau im Emmental. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Die Unterschrift von Hans Frauch ist erloschen.

Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

27. Februar 1991

A. Anderegg & Co. Chaletbau, in H a s l i b e r g, Goldern, Schreinerei, Sägerei, Baugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1978, S. 718). Zweck neu: An- und Verkauf von Grundstücken, Betrieb der Wasserversorgung Wasserwendi Nord. Firma neu: **A. Anderegg & Co.**

Büro Schwarzenburg

28. März 1991

Cuisine Spring AG, in 3150 Schwarzenburg, Gemeinde W a h l e r n. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 25. März 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel, die Verarbeitung und den Vertrieb von Lebensmitteln usw. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Aktien zu je Fr. 1000. Darauf sind Fr. 50 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Spring als Präsident und Erika Spring-Stuber als Sekretärin, beide von Schüpfen, in Schwarzenburg, beide mit Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse, 3150 Schwarzenburg.

28. März 1991

H. U. Rohrbach Holzbau AG, in Hirschhorn, 3153 Rüschegg-Gambach, Gemeinde R ü s c h e g g. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. März 1991 besteht unter dieser Firma auf unbestimmte Dauer eine Kollektivgesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung sämtlicher Zimmererei-, Bauschreiner- und Dachdeckerarbeiten usw. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Aktienaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen werden den Aktionären durch Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans-Urs Rohrbach, von Rüeggisberg, in Rüschegg-Gambach als Präsident; Hans Rohrbach, und Hedwig Rohrbach-Roth, beide von Rüeggisberg, in Rüschegg-Gambach. Der Präsident ist einzelzeichnungsberechtigt. Geschäftslokal: Hirschhorn, 3153 Rüschegg-Gambach.

Büro Thun

2. April 1991

Wohnheim Riedacker AG, in H e i m b e r g (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1986, S. 1039). Statutenänderung: 22. März 1991. Zweckerweiterung: Die Gesellschaft kann neu auch Liegenschaften kaufen und verkaufen, solche in irgendeiner Weise dinglich belasten sowie Neu-, An- und Umbauen erstellen. Verwaltungsrat neu: 1 bis 5 Mitglieder. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

2. April 1991

Kieswerk Heimberg A.G., in H e i m b e r g, Ausbeutung und Verabreichung von Kies- und Sandvorkommen (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1988, S. 2393). Statutenänderung: 22. März 1991. Publikationspflichtige Tatsachen sind dadurch nicht betroffen.

2. April 1991

Roba A.G. Heimberg, in H e i m b e r g, Fabrikation und Verkauf von Bausteinen (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1988, S. 2393). Statutenänderung: 22. März 1991. Zweckerweiterung: Die Gesellschaft kann nun insbesondere auch Liegenschaften kaufen und verkaufen, solche in irgendeiner Weise dinglich belasten sowie Neu-, An- und Umbauen erstellen. Verwaltungsrat neu: 1 bis 5 Mitglieder. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

2./April 1991

Fahrtschule Leuenberger AG Steffisburg, in Steffisburg, Lenzweg 3, 3613 Steffisburg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. März 1991. Zweck: Betrieb einer Fahrschule. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen, sich mit solchen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. 3. 1991 und Übernahmebilanz per 1. 1. 1991 von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Hans Leuenberger, Fahrschule», in Steffisburg, sämtliche Aktiven und Passiven, inkl. Steffisburg Grundstück-Nrn. 3675 und 3676, nämlich Aktiven von Fr. 888 503.60 und Passiven von Fr. 375 114.55, sodass sich ein Aktivüberschuss und zugleich Übernahmepreis von Fr. 513 389.05 ergibt, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu: Hans-Jürg Leuenberger, von Lützelwühl in Steffisburg, als Präsident; Hans Leuenberger, von Lützelwühl, in Steffisburg, als Vizepräsident; Walter Leuenberger, von Lützelwühl, in Tschingel, Gemeinde Sigriswil, als Sekretär, und Alice Leuenberger, von Lützelwühl, in Steffisburg.

Büro Wangen an der Aare

28. März 1991

Auto-Elektro Grossenbacher, in N i e d e r b i p p (SHAB Nr. 155 vom 8. 7. 1986, S. 2656). Firma nun: **BGN Grossenbacher, Auto-Elektro und Temporär-Vermittlung**. Geschäftsnatur nun: Betrieb einer fahrenden Werkstatt für Auto- und Baumaschinenelektrik, Handel mit Autoradios und Elektrokleingeräten sowie Temporär-Vermittlung.

2. April 1991

Wohnbaugenossenschaft Wangen a.A., in W a n g e n a n d e r A a r e (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1978, S. 2966). Aus der Verwaltung ausgeschieden: Hans Rudolf Bürgi und Paul Roth, ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident der Verwaltung neu: Karl Wagner, von und in Walliswil bei Wangen. Vizepräsident neu: Heinz Neuen-schwander, von Langnau im Emmental, in Wangen an der Aare. Beide zeichnen kollektiv zu zweien.

2. April 1991

Bürstenfabrik Obrecht, in W i e d l i s b a c h (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1978, S. 698). Firma nun: **Bürstenfabrik Obrecht, EOW Oberflächen-technik**. Geschäftsnatur nun: Fabrikation und Vertrieb von Zirkularbürsten und Oberflächen-technik. Geschäftsdomizil nun: Baselstrasse 23 c.

2. April 1991

Garage Franz Sommer Inkwil, in I n k w i l, Hertikerweg 5, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Franz Willi Sommer, von Sumiswald, in Inkwil. Betrieb einer Autogarage, Reparaturen. Handel mit Neu- und Occasionsfahrzeugen, Vermietung von Wohnmobilen.

2. April 1991

Sparkasse Wiedlisbach, Aktiengesellschaft mit Sitz in W i e d l i s b a c h (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1983, S. 2767). Statutenänderung: 9. 3. 1991. Die Gesellschaft hat 50 Aktienaktien zu Fr. 100 in 10 Aktienaktien zu Fr. 500 umgewandelt. Das Aktienkapital wurde von Fr. 1 000 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht durch Ausgabe von 2000 Aktienaktien zu Fr. 500. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 000 000, eingeteilt in 4000 Aktienaktien zu Fr. 500. Zweck nun: Betrieb einer Regionalbank. Zur Geschäftstätigkeit gehören

insbesondere folgende Geschäfte: Entgegennahme von Geldern in allen banküblichen Formen, einschliesslich Spareinlagen; Auslei-hung von Geldern, insbesondere Gewährung von Krediten aller Art mit und ohne Deckung; Abgabe von Bürgschaften und Garantien; An- und Verkauf von Forderungen- und Wertpapieren, Wertrechten, Devisen, Edelmetallen und ausländischen Banknoten; Platzierung von Aktien, Obligationen und anderen Wertpapieren in- und ausländischer Emittenten; Anlageberatung, Vermögensverwaltung und Treuhändergeschäfte; Verwahrung und Verwahrung von Wertpapieren und Wertgegenständen, Vermietung von Tresorfächern; Abwicklung des Zahlungsverkehrs, Vermittlung von Akkreditiven sowie Erlidigung von Inkassogeschäften aller Art; andere bankübliche Dienstleistungsgeschäfte sowie Abwicklung von Geschäften für eigene Rechnung, die im Zusammenhang mit der Haupttätigkeit stehen, wie Geldanlagen und Geldaufnahmen. Die Gesellschaft kann Agenturen und Einnahmereinrichtungen und ist im Rahmen ihres Gesellschaftszwecks berechtigt, Unternehmungen zu gründen oder sich daran zu beteiligen. Sie kann Liegenschaften erwerben, überbauen, belegen und veräussern oder solche verwalten. Der Geschäftskreis erstreckt sich insbesondere auf das Amt Wangen und die angrenzenden Gebiete. In begründeten Fällen können gegen bankübliche Sicherheiten Geschäfte auch in der übrigen Schweiz getätigt werden. Auslandsgeschäfte sind in beschränktem Mass zulässig. Publikationsorgan: SHAB sowie der Anzeiger des Amtsbezirks Wangen. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 6 bis 9 Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Aus dem VR sind ausgeschieden: Otto Kellerhals, Präsident; Hans Hubler-Arn, Vizepräsident; Unterschriften erloschen, und Hugo Weber-Kurt, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung. Neu gehören dem VR an: Walter Strahm-Schärer, von und in Attiswil; Fritz Obi-Anderegg, von und in Oberbipp; Peter Bohner-Rösschen, von und in Wiedlisbach; Dr. Josef Käppeli, von Rain LU, in Rumisberg, alles Mitglieder ohne Unterschrift. Richard Tschan-Schür ist nun Präsident und Andreas Friedli-Liniger nun Vizepräsident des VR (bisher Mitglieder des VR ohne Zeichnungsberechtigung), beide führen nun Kollektivunterschrift zu zweien. Hans-Ulrich Leuenberger, bisher Verwalter, führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, nun als Direktor. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Peter Günter, von Thörigen, in Wiedlisbach, und Martin Zumstein-Schöni, von Seeberg, in Attiswil.

Büro Wimmis (Bezirk Niderrsimmental)

28. März 1991

Hotel Enzian AG, in Z w i s c h e n f l ü h, Gemeinde D i e m t i g e n (SHAB Nr. 179 vom 6. 8. 1987, S. 3163). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach E g e r k i n g e n (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1991, S. 1021) im Handelsregister von Niderrsimmental von Amtes wegen gelöscht.

28. März 1991

Gasthof Sternen, Fritz Galli, in O e y - D i e m t i g e n, Gemeinde D i e m t i g e n (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1988, S. 722). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

28. März 1991

Thomas Gyger, in S p i e z, Verkauf von Haushalt-, Kosmetik- und Körperpflegartikeln usw. (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1988, S. 4618). Die Firma hat den Sitz nach O b e r w i l i m S i m m e n t a l verlegt. Der Inhaber, Thomas Gyger, wohnt nun in Oberwil im Simmental. Geschäftsdomizil: Dörfli.

28. März 1991

Aellen Architekten AG, bisher in O e y (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1986, S. 164). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. März 1991 über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. März 1991 wurde der Sitz der Gesellschaft nach D i e m t i g e n verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Geschäftsdomizil: 3754 Diemtigen, Ried.

28. März 1991

Form + Statik Hirt + Partner, Ingenieure und Planer AG, in S p i e z. Gemäss Statuten vom 25. Februar 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kommerzielle Ausführung sämtlicher Bauingenieur- und Planungsarbeiten einschliesslich Unternehmensberatung sowie die Übernahme von Verfahrenslizenzen, technischen Vertretungen und dergleichen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Patente und Lizenzen erwerben und veräussern sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 600 Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. 2. 1991 und dazugehörigem Nachtrag vom 21. März 1991 sowie Bilanz vom 25. 2. 1991 die Aktiven der Hirt Gruppe AG mit Ausnahme der gesamten Wert-schriften, der Aktien Getec AG und der Beteiligungen an den Bauherrengemeinschaften Uten-dorf Allmend sowie Parksiedlung Lyss, und die Passiven mit Ausnahme der Kontokorrentschuld Schweizerischer Bankverein Bern sowie eines Teils der Kontokorrentschuld Schweizerische Bankgesellschaft Spiez (Fr. 32 660.55), nämlich Aktiven von Fr. 963 386.85 und Passiven von Fr. 903 386.85. Der Übernahmepreis von Fr. 60 000 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig Heinz Hirt, von Münchenbuchsee, in Spiez, an. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Seestrasse 22, 3700 Spiez.

28. März 1991

Futurum, in S p i e z. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungs-akt und Statuten vom 25. Februar 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf, Projektierung und Überbauung, Verwaltung und Vermittlung von Grundstücken und Vermögenswerten aller Art sowie Baumanagement und Baubetreuung auch für Dritte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unter-nehmungen sowie an Konsortien beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Aktienaktien zu je Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagever-trag vom 25. 2. 1991 und dazugehörigem Nachtrag vom 21. 3. 1991 sowie Bilanz vom 25. 2. 1991 gewisse Aktiven der Hirt Gruppe AG, nämlich die Beteiligungen an den Bauherrengemeinschaften Uten-dorf Allmend (Fr. 75 000) und Parksiedlung Lyss (Fr. 60 000) im Gesamtbetrag von Fr. 135 000 sowie eine Darlehensschuld gegen-über der Hirt Gruppe AG von Fr. 85 000. Der Übernahmepreis von Fr. 50 000 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Publika-tionsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Heinz Hirt, von Mün-chenbuchsee, in Spiez. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: See-strasse 22, 3700 Spiez.

Ticino – Tessin – Tessin**Ufficio di Locarno**

29. marzo 1991

Motor Leasing SA, in L o c a r n o, il noleggio a lunga durata (lea-sing), ecc. (FUSC del 1. 3. 1988, n. 50, p. 823). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Locarno per trasfe-rimento sede a L u g a n o (FUSC del 22. 3. 1991, n. 57, p. 1212).

29. marzo 1991

Betrissey Ivo, in R u s s o, impresa di pittura (FUSC del 5. 10. 1990, n. 194, p. 3981). La ditta è cancellata per apporto di attivo e passivo alla società anonima Betrissey Ivo SA, in Russo, iscritta in seguito.

29. marzo 1991

Betrissey Ivo SA, in R u s s o (nuova iscrizione). Data statuti: 27 marzo 1991. Scopo: la gestione di un'impresa di pittura, tappezzeria e stuccatura, con acquisto, vendita, importazione, esportazione di materiale e l'esecuzione di lavori ad essa relativi. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Ivo Betrissey, in Russo, ha fatto apporto alla società dell'attivo e del passivo della ditta individuale «Betrissey Ivo», in Russo, come a bilancio 31 dicembre 1990 e contratto conferimento 27 marzo 1991, con un attivo di fr. 359 875.95 (cassa, debitori, lavori in corso, ecc.) e un passivo di fr. 24 465 (creditori) con un attivo netto di fr. 335 410.95, accettato per tale importo di cui fr. 48 000 computati sul capitale sociale e fr. 287 410.95 un credito. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle che per legge devono essere effettuate sul FUSC. Con-vocazioni azionisti, se noti, mediante lettera raccomandata. Ammi-nistrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri. Ammini-stratore unico con firma individuale Ivo Betrissey, da Icoigne in Russo.

29. marzo 1991

Kosa Hotels SA, in A s c o n a, c/o G a r n i d e i F i o r i – via Buonamano 35 (nuova iscrizione). Data statuti: 22 marzo 1991. Scopo: la gestione, l'acquisto e la vendita di: mense in generale, ristoranti, bar, mescite, spacci, alberghi, hotels, motels ed altri esercizi pubblici; negozi di ali-mentari e affini; l'acquisto e la vendita all'ingrosso e al dettaglio di attrezzature per l'industria alberghiera e di ogni tipo di merce diret-tamente od indirettamente legata alla gestione dei commerci di cui sopra; l'assunzione di rappresentanze anche esclusive, la produzione e la distribuzione di tali merci, e ciò sia in Svizzera che all'estero; la partecipazione ad ogni operazione o società con analogo scopo e tutto quanto connesso con lo scopo sociale. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle che per legge devono essere effe-tuate sul FUSC. Convocazioni e comunicazioni azionisti, se noti, mediante lettera raccomandata. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri. Amministratrice unica con firma individuale Kathy Kruit-Van Kasteren, da Saanen in Fetsersoy. Giuliano D'Onofrio, cittadino italiano in Ascona, è nominato pro-curatore con firma individuale.

Ufficio di Lugano

28. marzo 1991

P.S.P. Premium Sales Promotion Limited, Cork, succursale di Lu-gano, in L u g a n o, viale Carlo Cattaneo 1 (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale la società P.S.P. Premium Sales Promotion Limited, con sede a Cork (Irlanda), iscritta nel Registro di Commer-cio di Dublino, ha deciso, con verbale del consiglio di amministra-zione del 26 ottobre 1990, la creazione di una succursale a Lugano. Lo statuto originale è del 26. 9. 1990. Scopo: servizi internazionali di marketing, promozioni vendite e rappresentanze. Capitale: Lire ster-line irlandesi 100 000, diviso in 100 000 azioni da lire sterline irlandesi 1,-, di cui 5000 liberate. Amministrazione: da 2 a 7 membri: James Reginald George Lanyon, di nazionalità inglese in Mon Desir (Channel Islands), direttore; Joan Kathleen Lanyon, di nazionalità inglese in Mon Desir (Channel Islands), direttrice; Bristlekrum Limi-ted, con sede in Londra, segretaria, tutti con firma collettiva a due. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Dott. Severo Anto-nini, da Lugaggia in Prato (Leventina).

28. marzo 1991

Ascensori Schindler S.A., succursale di Bioggio (FUSC del 23. 1. 1991, n. 15, p. 312), società anonima con sede principale a Ebi-con LU. Le firme di: Hilmar Zander, già membro; Raymond Beau-delet, già membro; Jan C. Van Straaten e Ulrich Pistor, come pure la procura di Adi Tanner, sono estinte.

28. marzo 1991

F.L. Free Leasing SA, precedentemente a L u g a n o (FUSC del 10. 1. 1991, n. 6, p. 113). Nuova sede: P a z z a l l o, Posta Pambio-Noranco. Statuto modificato il 25. 3. 1991. Mauro Bernasconi, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministra-zione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di ammi-nistrazione con firma collettiva a tre: Mauro Molo, da ed in Bellin-zona. Dario Sartori, presidente e Clelia Sartori, membro, hanno ora firma collettiva a tre. La loro firma individuale è estinta.

28. marzo 1991

Tiet S.A., in M a s s a g n o, Via Stazio 10, c/o Alfredo Tosi (nuova iscrizione). Data dello statuto: 27. 3. 1991. Scopo: l'acquisto, la ven-dita, la gestione e locazione di ristoranti ed alberghi in generale; in particolare l'affitto e noleggio di mobili, suppellettili ad arreda-mento per esercizi pubblici. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccoman-data. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Alfredo Tosi, da Aranno in Polleggio.

28. marzo 1991

Sefis Securities Financial Systems Development S.A., a P a r a d i s o, Via S. Salvatore 13, c/o Imoteco S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 3. 1991. Scopo: la consulenza tecnica, l'acqui-sizione, l'ottenimento, l'amministrazione, lo sfruttamento o la ven-dita di brevetti, di invenzioni o licenze, come pure marchi di fabbri-cazione e di patenti con particolare riferimento al settore finanziario/industriale. Capitale: fr. 200 000 diviso in 500 azioni nominative da fr. 100 cadauna, privilegiate in quanto al diritto di voto e 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Ezio Petralli, da Valcolla in Agno.

28. marzo 1991

Regency Crown di Giuseppe Febbraro, in L u g a n o, analisi e inte-grazione naturale dei capelli (FUSC del 10. 8. 1988, n. 184, p. 3325). Nuova denominazione: **Regain Studio di Giuseppe Febbraro**. Nuovo scopo: analisi, trattamenti e integrazione naturale dei capelli. Vendita di prodotti inerenti all'igiene e alla cura dei capelli. Giuseppe Feb-braro, titolare, è ora domiciliato a Lugano.

28. marzo 1991

Constyle S.A., in L u g a n o, l'importazione di articoli di confezione, ecc. (FUSC del 28. 1. 1972, n. 23, p. 246). Dr. Gianni Orsatti, dimis-sionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Gian-carlo Doveri, da Lugano in Pazzallo. Nuovo recapito: Quartiere Sguancia.

28. marzo 1991

Edilcapri SA, in S a l a C a p r i a s c a, esecuzione di lavori del genio civile, ecc. (FUSC del 3. 2. 1988, n. 27, p. 431). Pedrito Antonini, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministra-zione e la sua firma è estinta. Nuovi membri del consiglio d'ammi-nistrazione con firma collettiva a due con il presidente sono: Bernhard Küng, da Aristau AG, in Tesserete; Piergiorgio De Luigi, da Tesse-rete in Canobbio.

28 marzo 1991

Grain-Shell S.A., in **Gentilino**, progettazione e costruzione di impianti per insilaggio, ecc. (FUSC del 7. 8. 1985, n. 181, p. 3035). Nuovo scopo: costruire ed eseguire opere civili o industriali e in ispecie opere di bonifica, acquedotti, gasdotti, oleodotti, condutture per il trasporto di fluidi in genere, lavori a mare, scarichi a mare, elettrodotti, tettoie, ponti e impianti irrigui per l'agricoltura, carpenterie metalliche, costruzioni e montaggio di impianti chimici, petrolchimici, siderurgici, meccanici, elettrici e strumentazioni, centrali termiche e termoelettrici, montaggio di impianti in genere, nonché manutenzioni ordinarie e straordinarie di impianti e ogni altra attività connessa; potrà eseguire studi e progettazioni per la partecipazione a gare d'appalto. L'acquisto, la vendita e lo sfruttamento di brevetti e marchi. L'acquisto, la vendita e la gestione di: beni immobili ma solo all'estero esclusa ogni attività immobiliare in Svizzera, mobili, macchinari ed impianti, partecipazioni. Statuto modificato: 26. 3. 1991. Silvana Masera, dimissionaria, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Gian Enrico Masera, da ed in Gentilino.

28 marzo 1991

Diade SA, in **Lugano**, Riva Caccia 1 d, c/o Alpha Portofoglio Management SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 3. 1991. Scopo: la messa a punto, la realizzazione e la commercializzazione di brevetti, compresa la produzione e la vendita, la partecipazione a società. Capitale: fr. 50.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri; amministratore unico con firma individuale è: Luigi Gianinazzi, da Cadempino in Montagnola.

28 marzo 1991

Jolly Mec S.A., in **Montagnola**, Via al Piano 13 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 3. 1991. Scopo: la compra-vendita di autoveicoli e natanti, importazione ed esportazione di pezzi di ricambio e accessori per autoveicoli e natanti. Capitale: fr. 50.000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Domenico Giglio, da Camignolo in Breganzona.

28 marzo 1991

Sobeco SA, in **Lugano**, l'importazione, l'esportazione, il commercio di prodotti, ecc. (FUSC del 2. 4. 1990, n. 64, p. 1273). Nuovo scopo: l'importazione, esportazione, il commercio di prodotti in generale; l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di immobili all'estero; la partecipazione a imprese commerciali e industriali; operazioni finanziarie di ogni genere. Statuto modificato: 23. 3. 1991.

28 marzo 1991

Tradecor SA, in **Lugano**, acquisto, vendita di materie prime, ecc. (FUSC del 16. 6. 1987, n. 135, p. 2419). Andrea Balerna, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Brunello Donati, da Lugano in Ponte Capriasca.

28 marzo 1991

Finter Bank Zürich, Filiale di Lugano, in **Lugano**, lo svolgimento di attività bancarie, ecc. (FUSC dell'11. 2. 1991, n. 28, p. 590). La procura di Mauro Calderari è estinta.

28 marzo 1991

Sertreco SA, in **liquidazione**, in **Lugano**, espurgo di pozzi neri, ecc. (FUSC del 5. 5. 1989, n. 86, p. 1856). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la liquidazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantionali e federali.

28 marzo 1991

Uninvest S.A., in **Lugano**, via Solari 4, c/o Seam S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 3. 1991. Scopo: servizi e consulenza finanziaria nonché detenzione e amministrazione di proprietà all'estero. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Andrea Balerna, da Lamone in Cureglia.

28 marzo 1991

Brenchio S.A., in **Montagnola**, attività nel settore degli scarti vegetali, ecc. (FUSC del 29. 3. 1989, n. 60, p. 1249). Aumento di capitale da fr. 50.000 a fr. 100.000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate tramite apporto di un autocarro Scania LB 111 8X4 relativi aggregati per un valore complessivo di fr. 82.400, accettato dalla società per fr. 80.000, di cui fr. 50.000 computati sul capitale sociale e fr. 30.000 quale credito verso la società. Statuto modificato il: 27. 3. 1991. Il capitale sociale è ora di fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Fernando Ghielmini, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

28 marzo 1991

M & S Austausch AG, in **Lugano**, via Lavizzari 2A, c/o Fidercom SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 3. 1991. Scopo: l'attività nel campo dell'informatica con particolare riferimento al software, lo studio e la progettazione, l'analisi dei sistemi, il marketing e l'import ed export, nonché la partecipazione a società. La società esplicherà la propria attività nei mercati esteri all'infuori di quello elvetico. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratrice unica con firma individuale è: Verena Mancarella, da Caslano in Montagnola.

28 marzo 1991

Drina Immobilien AG, Vaduz, Succursale di Lugano, in **Lugano**, via Zurigo 5 (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Drina Immobilien AG», con sede a Vaduz, avente per scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione, la mediazione e il finanziamento di immobili all'estero, così come l'esecuzione di investimenti di ogni tipo all'estero e nel paese; iscritta al registro di commercio del Principato del Liechtenstein il 4. 2. 1991, n. H. 847/79, ha deciso con risoluzione dell'assemblea generale straordinaria del 7. 2. 1991, la creazione di una succursale a Lugano. Lo statuto originale è del 4. 2. 1991. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: in forma legale. Amministrazione: 1 o più membri. Dott. iur. Guido Meier, cittadino del Liechtenstein in Vaduz, amministratore unico; Laurito Frigerio, da ed in Cabbio. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Laurito Frigerio, da ed in Cabbio, direttore.

28 marzo 1991

Arim SA, in **Melide**, la fornitura e commercializzazione in genere di impianti di riscaldamento, ecc. (FUSC del 18. 12. 1989, n. 246, p. 5077). In scioglimento: 26. 3. 1991. Nuova ragione sociale: **Arim SA in liquidazione**. Liquidatrice con firma individuale è: Daniela Keller, da Rorbas e Lugano in Melide. Marcel Keller, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Recapito della società in liquidazione, via Pocobelli 16.

28 marzo 1991

Sefesta S.A., in **Lugano**, la fornitura di mezzi e servizi per la progettazione e lo sviluppo dell'informatica, ecc. (FUSC del 1. 11. 1990, n. 213, p. 4347). Firma collettiva a due è stata conferita a: Dott. Lukas Braunschweiler, da Illnau ZH in Weisslingen, direttore generale; Livio Del Signore, da ed in Bellinzona, direttore.

28 marzo 1991

Attel & Cie SA, in **Lugano**, l'amministrazione di patrimoni, ecc. (FUSC del 12. 2. 1991, n. 29, p. 613). Procura collettiva a due è stata conferita a: David Kass, cittadino americano in Montagnola.

28 marzo 1991

Below The Line Network S.A., in **Lugano**, la partecipazione in compagnie estere, ecc. (FUSC del 13. 12. 1982, n. 290, p. 3977). In scioglimento: 20. 3. 1991. Nuova ragione sociale: **Below The Line Network S.A. in liquidazione**. Liquidatrice con firma individuale: Terence Furey, da Lugano in Vandoeuvres GE. La firma di Fred Zarb, amministratore unico, è estinta. Indirizzo della società in liquidazione: Ginevra, rue Pedro Meylan 1, c/o Fomisa.

28 marzo 1991

Massimo Martino SA, in **Lugano**, la consulenza, l'intermediazione ed investimenti nel campo dell'arte, ecc. (FUSC del 21. 11. 1990, n. 277, p. 4643). Nuovo recapito: via Cortivo 22.

28 marzo 1991

Worimex S.A., in **Lugano**, importazione esportazione di merci, ecc. (FUSC del 12. 10. 1990, n. 199, p. 4074). Firma individuale è stata conferita a: Monika Wojcik, cittadina germanica in Lugano, direttrice.

28 marzo 1991

Ristorante di bordo di Pierangelo Campiello, in **Lugano**, via Castagnola 12 (nuova iscrizione). Titolare: Pierangelo Campiello, cittadino italiano in Lugano. Ristoranti a bordo delle motonavi sul lago di Lugano.

28 marzo 1991

Dresdner Bank (Svizzera) SA, Succursale di Lugano, in **Lugano**, operazioni finanziarie e bancarie, ecc. (FUSC del 25. 1. 1991, n. 17, p. 354). Firma collettiva a due è stata conferita a: Stephan Landolt, da Duggingen BE in Weiach; Walter Wenger, da Wahlern BE in Richterswil, procuratore.

29 marzo 1991

Cooperativa di lavoro edile la Talocia in liquidazione, in **Pregassona**, intraprendere nel campo edilizio una pratica collettiva di lavoro alternativa, ecc. (FUSC del 27. 2. 1990, n. 40, p. 779).

Ryalkam S.A. in liquidazione, in **Lugano**, la partecipazione a società nazionali ed estere, ecc. (FUSC del 22. 2. 1990, n. 37, p. 712).

Saetta Holding Trasporti SA in liquidazione, in **Lugano**, l'acquisizione di partecipazioni societarie di qualsiasi natura, ecc. (FUSC del 14. 2. 1990, n. 31, p. 590).

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantionali e federali.

29 marzo 1991

Sorin S.A., in **Paradiso**, l'acquisto e la vendita, l'intermediazione in proprio di apparecchiature nel campo biomedico, ecc. (FUSC del 18. 3. 1991, n. 53, p. 1132). Dott. Giulio Merlani, già presidente; Dott. Romano Ferrari, Dott. Mauro Pasquero e Ernesto Rodoni, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e la loro firma è estinta. Dott. Erasmo Pelli, già membro è ora presidente con firma collettiva a due come finora. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è: Enrico Pagni, da Massagno in Lugano.

29 marzo 1991

Il Papiro Verde S.A., in **Bironico**, gestire una azienda di cartoleria, ecc. (FUSC del 21. 4. 1989, n. 77, p. 1631). Valeria Pezzali e Gianni Pezzali, già membri, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e la loro firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma individuale è: Angela Cattani, da ed in Bironico.

29 marzo 1991

Samaco S.A., in **Lugano**, il commercio, l'importazione ed esportazione di articoli d'abbigliamento e prodotti affini, ecc. (FUSC del 11. 12. 1986, n. 289, p. 4745). Fabrizio Vacchini, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Lorenzo Della Croce, già direttore, è ora amministratore unico con firma individuale, ed è ora domiciliato in Lugano.

29 marzo 1991

Itoko Holding S.A., in **Lugano**, acquistare, alienare, amministrare ogni partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 18. 5. 1987, n. 112, p. 1993). Nuovo scopo: acquistare, alienare, amministrare ogni partecipazione finanziaria a qualsiasi impresa commerciale, finanziaria e industriale. Statuto modificato: 28. 3. 1991 anche su un altro punto non soggetto a pubblicazione.

29 marzo 1991

Zendrom SA, in **Lugano**, la partecipazione a società finanziarie, ecc. (FUSC del 7. 8. 1986, n. 181, p. 3089). Rita Oliatti, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione.

29 marzo 1991

Interaso S.A., in **Lugano**, il commercio internazionale, ecc. (FUSC del 28. 11. 1986, n. 278, p. 4562). Rita Oliatti, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione.

29 marzo 1991

Grem S.A., precedentemente in **Lugano**, il reclutamento e l'amministrazione di manodopera internazionale, ecc. (FUSC del 1. 9. 1989, n. 170, p. 3639). Nuova sede: **Pambio-Noranco**, via Cantonale. Statuto modificato: 27. 3. 1991.

29 marzo 1991

Andrew Mauricides Associates SA, in **Lugano**, Via vicari 10 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 28. 3. 1991. Scopo: studio, sviluppo di nuovi design, anche industriali; progettazione di nuovi prodotti industriali; brevettazione di invenzioni industriali meccaniche ed estetiche, la loro concessione in licenza, lo sfruttamento in proprio con stabilimento di produzione propria, come pure la vendita dello stesso diritto di licenza a terzi; consulenza nel settore grafico specificamente nella creazione di nuovi marchi, corporate identity. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: uno o più membri, attualmente da Andrew Mauricides, cittadino americano, in New York, presidente; Francesco Ressiga-Vacchini, da ed in Ascona, membro; Rolando Wyss, da Hubersdorf in Ponte Capriasca, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dalla firma collettiva a due degli altri membri del consiglio di amministrazione.

29 marzo 1991

Textil 92 S.A., in **Caslano**, Via Torrazza (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25. 3. 1991. Scopo: la fabbricazione, la confezione, il commercio di articoli tessili e capi d'abbigliamento, così come la gestione di aziende ed imprese nel settore tessile. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azione al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: uno o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Orlando Govi, da ed in Monteggio.

29 marzo 1991

Dosbi Società Anonima di Gestione, in **Lugano**, la gestione di beni patrimoniali, ecc. (FUSC del 21. 2. 1991, n. 36, p. 765). Nuovo recapito: Via Trevano 2.

29 marzo 1991

Cofisa Corporate Finance (Suisse) S.A., in **Lugano**, c/o Mega Fiduciaria S.A., Vicolo Nassetta 2 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 8. 3. 1991. Scopo: il coordinamento, la consulenza tecnica e finanziaria, il finanziamento delle società apparte enti o facenti parte della Cofisa S.p.A., Milano, limitatamente al territorio svizzero. L'amministrazione, la gestione, la consulenza economica e di investimenti delle società estere facenti parte del gruppo Cofisa così come acquistare, vendere e gestire titoli od azioni di proprietà delle stesse società o di terzi. Capitale: fr. 1.000.000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 20%. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente da: lic. oec. HSG Gabriele Balemi, da Fusio in Breganzona, presidente; Dott. Emilio Matta, cittadino italiano, in Montagnola, vice-presidente; Sonia Quadri-Arigoni, da Gentilino in Vaglio, membro, tutti con firma individuale.

Ufficio di Mendrisio

28 marzo 1991

Chinju S.A. in liquidazione, in **Chiasso**, la costruzione, la gestione di beni immobili, ecc. (FUSC del 2. 11. 1990, n. 214, p. 4369). La società è cancellata avendo le autorità fiscali cantionali e federali dato il loro consenso.

28 marzo 1991

Girasole SA, in **Chiasso**. Nuova società anonima con statuti in data 27. 3. 1991. Scopo: l'acquisto, la vendita e la gestione di beni immobili unicamente all'estero. Capitale: fr. 50.000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico, con firma individuale è Giampaolo Henauer, da Kesswil, in Arzo. Recapito: c/o ufficio contabile e commerciale REFA, via S. Francini 2, 6830 Chiasso.

28 marzo 1991

CT - Chanthong Trading AG, precedentemente in **Wädenswil**, il commercio di merce di ogni genere, ecc. (FUSC dell'11. 3. 1988, n. 59, p. 973). Modifica statuti: 14. 11. 1990. Nuova sede: **Stabio**. Scopo: il commercio di merce di ogni genere, proveniente in prevalenza dall'Estremo Oriente, assunzione di rappresentanze in questo settore. La società può partecipare in qualsiasi forma ad attività uguali o similari e costituire ugali imprese. Può inoltre acquistare proprietà immobiliare sia in Svizzera che all'estero. Aumento capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 100.000 mediante l'emissione di 500 nuove azioni al portatore da fr. 100 cadauna, liberate mediante compensazione di credito verso la società. Attualmente il capitale sociale è di fr. 100.000 suddiviso in 1000 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Chanthip Chanthong, da Walterswil BE, in Zurigo, è amministratore unico, con firma individuale. Angelo W. Witzlinger, cittadino germanico, ora in Sigrino, è direttore con firma individuale. Recapito: via Luvece 7, 6855 Stabio.

28 marzo 1991

Pietro Calderari S.A., in **Rancate**, gestire una impresa di costruzioni, ecc. (FUSC del 5. 2. 1991, n. 24, p. 509). Modifica statuti: 27. 3. 1991. Nuova scopo: l'esercizio di una impresa generale di costruzioni, quindi la progettazione, l'appalto, la direzione, l'esecuzione di lavori di sopra e sottostruttura, lavori di intonaco e affini, l'esercizio di cave, con fornitura di sabbia, ghiaia e materiale alluvionale per la edilizia in generale, l'autotrasporto e gli scavi. La società si propone pure la consulenza inf investimenti nel campo dell'edilizia, l'amministrazione di beni immobiliari, l'esecuzione di studi e perizie nel settore edile. Da ultimo la partecipazione a qualsiasi società commerciale, industriale, finanziaria e immobiliare, le operazioni di credito, di prestito, di noleggio e di rappresentanza del settore edile.

28 marzo 1991

Pietro Calderari S.A. succursale di Vacallo, in **Vacallo**, gestire una impresa di costruzioni, ecc. (FUSC dell'8. 2. 1989, n. 27, p. 532). Società anonima con sede principale a Rancate. Nuovo scopo: l'esercizio di una impresa generale di costruzioni, quindi la progettazione, l'appalto, la direzione, l'esecuzione di lavori di sopra e sottostruttura, lavori di intonaco e affini, l'esercizio di cave, con fornitura di sabbia, ghiaia e materiale alluvionale per l'edilizia in generale, l'autotrasporto e gli scavi. La società si propone pure la consulenza in investimenti nel campo dell'edilizia, l'amministrazione di beni immobiliari, l'esecuzione di studi e perizie nel settore edile. Da ultimo la partecipazione a qualsiasi società commerciale, industriale, finanziaria e immobiliare, le operazioni di credito, di prestito, di noleggio e di rappresentanza del settore edile.

28 marzo 1991

Stefano Robustelli, in **Chiasso**, autotrasporti di merci (FUSC dell'11. 10. 1989, n. 198, p. 4140). La ditta è radiata per cessazione dell'attività.

29 marzo 1991

Frase SA, precedentemente in **Bioggio** (FUSC del 4. 12. 1989, n. 236, p. 4895). Modifica statuti: 27. 3. 1991. Nuova sede: **Capolago**. Scopo: la consulenza tecnica, l'assistenza e l'assunzione di mandati di agenzia o rappresentanza utili in campo industriale e scientifico nonché la commercializzazione di prodotti nel settore biomedico, scientifico, ambientale ed industriale. L'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari e di quote, nonché la partecipazione finanziaria a società similari. Gli statuti originali sono in data 21. 7. 1989, modificati il 21. 11. 1989. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Giorgio Ferrecchi, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è Leonardo Bernasconi, da Riva San Vitale in Capolago. Franco Severina, cittadino italiano, in Carabietta, è direttore, con firma individuale. Recapito: c/o studio Leonardo Bernasconi, 6825 Capolago.

29 marzo 1991

Gianni Rossini SA, in **Novazzano**. Nuova società anonima con statuti in data 27. 3. 1991. Scopo: impresa di pittura, nonché attività edili in genere. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratrice unica, con firma individuale è Giulia Rossini, da ed in Novazzano. Giovanni Gianni Rossini, cittadino italiano, in Novazzano, è stato nominato direttore con firma individuale. Recapito: via delle Vigne, 6883 Novazzano.

29 marzo 1991

F-Line S.A., in **Morbio Inferiore**, il commercio di tessili e confezioni, ecc. (FUSC del 22. 10. 1990, n. 205, p. 4194). In scioglimento: 28. 3. 1991. Nuova ragione sociale: **F-Line S.A. in liquidazione**. A liquidatore, con firma individuale è stato nominato il precedente amministratore unico Rudy H. Keller. Recapito della società in liquidazione: c/o Keri S.A., via Francini 4, 6834 Morbio Inferiore.

29 marzo 1991

Conti Ezio, succ. Conti e Galfetti S.A., in **Chiasso**, l'esercizio di una impresa di costruzioni, ecc. (FUSC del 27. 3. 1991, n. 60, p. 1281). Nuovo recapito: via Volta 16, 6830 Chiasso.

29 marzo 1991

Giancarlo Valli, in **Stabio**, marmista (FUSC del 9. 3. 1988, n. 57, p. 948). La ditta è radiata per cessazione dell'attività.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

27 mars 1991

Atra S.A., à Aigle, entreprise de travaux publics et génie civil (FOSC du 14. 12. 1988, p. 5096). Adalbert Geiger et Antoine Geiger ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La procuration conférée à Julien Monnet est éteinte. Charles Dubois (inscrit) est nommé président; sa signature collective à deux est modifiée en ce sens. Francis Barman (inscrit) est nommé vice-président et directeur; il signe désormais collectivement à deux. Agostino Franzin (inscrit) est nommé secrétaire; il signe dorénavant collectivement à deux avec le président ou le vice-président et directeur. Les administrateurs Pierre Frossard et Paul Miéville et le fondé de procuration Ernest Brugger signent désormais collectivement à deux avec le président ou le vice-président et directeur. Procuration collective à deux avec le président ou le vice-président et directeur est conférée à Raphaël Barman, de et à Vérossaz.

28 mars 1991

Société Immobilière La Combaz, à Villeneuve, société anonyme (FOSC du 14. 4. 1989, p. 1511). Jean-Paul Uldry n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Sandry Ravessoud, de Pully, à Chardonne.

Bureau de Cossonay

28 mars 1991

Archeodunum, Castella, Flütisch et Rossi, à Gollion, société en nom collectif, investigations archéologiques (FOSC du 9. 5. 1989, p. 1906). La raison est radiée suite de la constitution de la société anonyme Archeodunum S.A.

28 mars 1991

Archeodunum S.A., à Gollion, En Crausaz. Nouvelle société anonyme. Statuts: 22 mars 1991. But: Tous travaux d'investigations archéologiques. Capital: fr. 150 000 divisé en 150 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Apport: actifs et passifs de la société en nom collectif «Archeodunum, Castella, Flütisch et Rossi», selon bilan au 1. 1. 1991 accusant un actif de fr. 512 283,65 et un passif de fr. 345 717,05, soit un actif net de fr. 166 566,60, accepté pour ce prix et imputé sur le capital à concurrence de fr. 148 000. Publication: FOSC. Conseil: au moins un membre. Daniel Castella, de Neirivue, à Vevey, président, et Frédéric Rossi, de Sessa, à Bernex, vice-président; tous deux avec signature collective à deux.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

Rectification

Hélsulfate société coopérative, à Rivaz (FOSC du 25. 3. 1991, p. 1239). Guy-Louis Chappuis, de et à Rivaz, est nommé membre avec signature collective à deux.

Bureau de Lausanne

27 mars 1991

Homeosan, à Pully, société anonyme, recherche et développement en pharmacologie et en phytothérapie de produits pharmaceutiques, parapharmaceutiques, cosmétiques et autres semblables (FOSC du 15. 8. 1989, p. 3407). Nouvelle adresse: Chemin de Chamblandes 57. Hansruedi Studer n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Alain Petitpierre, de Couvet, à Pully.

27 mars 1991

Philip Morris Europe S.A., Wilmington, Delaware, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 6. 7. 1990, p. 2709), services se rapportant à l'organisation d'entreprises, en particulier dans le secteur des biens de consommation, avec siège principal à Wilmington, Delaware (USA). Roger G. Whidden n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La signature de Werner Steinacher, Mats Sjöblom et Christopher Gordon Kenwick Nettleton est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Bradley B. Brooks, des USA, à New Canaan, Connecticut (USA). Signature collective à deux est conférée à Stig G. Carlson, de Suède, à Saint-Prex, David de Courcy-Ireland, de Belgique, à Pully, Jean-Claude Kunz, de Brittnau, à Bougy-Villars, Dieter E. Maeder, d'Allemagne, à Grandvaux, Jean-Marc Mommer, de Chalais, à Lully VD, Stephen F. Pedgrift, de Grande-Bretagne, à Epalinges, et Rand Sherif, de Grande-Bretagne, à Lutry, directeurs.

27 mars 1991

Groupe Y Architecture, Urbanisme et Aménagement du Territoire S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 13. 12. 1989, p. 5024), avec siège principal à Yverdon-les-Bains. Michel Du Pasquier n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur Jean-Paul Michel est nommé président et continue à signer individuellement.

27 mars 1991

Oscar production S.A., à Lausanne, préparation et commerce de plats cuisinés et toute activité dans le domaine de l'alimentation (FOSC du 20. 3. 1991, p. 1174). Statuts modifiés le 8 mars 1991 sur un point non soumis à publication. Le président Steve Grangier est nommé vice-président et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Didier Bothe, de et à Renens, président, Alain Hirt, de Lausanne, à Grandvaux, et Michel Walther, de Féchy, à Lutry.

27 mars 1991

S.I. Nortec S.A., à Lausanne (FOSC du 9. 1. 1991, p. 96). Nouvel administrateur avec signature individuelle: Kurt Bächtold, de Schleithem, à Lamone.

27 mars 1991

Claire Vue D., à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 27. 7. 1981, p. 2390). Nouvelle adresse: route d'Oron 14, chez Daniel Ravussin. Maurice Klunge n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Daniel Ravussin, de Baulmes, à Lausanne, président, et Charles Henguely, de St-Silvestre, à Moudon.

27 mars 1991

Tavelli, Noverraz S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 23. 11. 1989, p. 4759), commerce de produits sidérurgiques, métaux, appareils sanitaires et quincaillerie, avec siège principal à Genève. Nouvelle adresse: avenue de Provence 20. La signature de Hans R. Frey est radiée. Marcel J. Delessert est nommé président et Franz Rudolf, actuellement à Nyon, délégué; tous deux continuent à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux d'Erwin Meyer, de et à Genève, administrateur.

27 mars 1991

Georges Dentan S.A., à Lausanne, entreprise d'étanchéité et d'asphaltage (FOSC du 13. 11. 1987, p. 4431). La procuration de Jacques Stefani est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Yvan Crottaz, de Saint-Barthélemy, à Bussigny-près-Lausanne, Yves Joseph, de La Chaux-de-Fonds, à Pully, Pascal Jermini, de Cademario, à Assens, et Aldo Guerreschi, d'Italie, à Nyon; les deux derniers ne signent pas entre eux.

27 mars 1991

Briaux peinture S.A., à Renens (FOSC du 11. 3. 1991, p. 1024). Procuration individuelle est conférée à Vincent Perriard, de Villarepos, à Dommidier.

27 mars 1991

Artothèque S.A., à Lausanne, avenue de Beaumont 9. Nouvelle société anonyme. Statuts: 25 mars 1991. But exploitation d'une galerie d'art; commerce et location d'objets d'art; activités dans le domaine artistique, éducatif et culturel. Reprise de biens envisagés: œuvres d'art, véhicule, système informatique, mobilier, installations d'éclairage et d'alarme, photocopieuse, panneaux d'exposition et clientèle de la société en nom collectif «Artothèque de Lausanne, Hendrikus et Nadia Calis», à Lausanne pour fr. 127 000 au maximum. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres, qui sont: Hendrikus Calis, des Pays-Bas, à Lausanne, président; Bertrand Davet, de Prez-vers-Siviriez, à Bussy-Chardonney, secrétaire, et Nadia Calis, de Prévonnoloup, à Lausanne; tous avec signature collective à deux; Hendrikus Calis et Nadia Calis ne signent pas entre eux.

27 mars 1991

Emerita Cottens-Giovanoli S.A., à Lausanne, vente de programmes d'hygiène alimentaire et de produits alimentaires et de soins corporels (FOSC du 17. 11. 1989, p. 4675). Dissolution: 20 mars 1991. La liquidation est opérée sous la raison sociale Emerita Cottens-Giovanoli S.A. en liquidation par l'administratrice Emerita Cottens-Giovanoli nommée liquidatrice avec signature individuelle.

27 mars 1991

Savorex S.A., précédemment à Bienne (FOSC du 6. 7. 1987, p. 2707). Siège transféré à Lausanne, avenue de la Gare 18. Statuts primitifs du 6 juin 1980, modifiés en dernier lieu le 19 mars 1991. But: fabrication et commerce de montres et exploitation de brevets horlogers. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-Jacques Rapin, de Corcelles-près-Payerne, à Payerne. Serge Gugli n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

27 mars 1991

Maraviglia S.A., à Lausanne, entreprise générale de construction d'immeubles, de travaux publics et de génie civil (FOSC du 19. 10. 1979, p. 3317).

S.I. Chêne Rouge G., à Lausanne, société anonyme (FOSC du 19. 10. 1979, p. 3317).

Benoît Pizzera n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Philippe Poletti, de Villeneuve VD, à Prilly.

27 mars 1991

René May S.A., à Lausanne, entreprise de travaux publics et construction de bâtiments (FOSC du 29. 8. 1990, p. 3484). La procuration de Jacques Jaunin est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Jean-François Perroud, de et à Etagnières.

27 mars 1991

René May S.A., succursale de Prilly (FOSC du 29. 8. 1990, p. 3484), entreprise de travaux publics et construction de bâtiments, avec siège principal à Lausanne. La procuration de Jacques Jaunin est éteinte. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Jean-François Perroud, de et à Etagnières.

27 mars 1991

René May S.A., succursale de Pully (FOSC du 29. 8. 1990, p. 3484), travaux publics et construction de bâtiments, avec siège principal à Lausanne. Nouvelle adresse: chemin des Roches 16. La procuration de Jacques Jaunin est éteinte. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Jean-François Perroud, de et à Etagnières.

27 mars 1991

Rochemont B. S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 4. 5. 1979, p. 1446). Adresse: rue St-Pierre 3, chez Burnier, Galland & Cie S.A. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Philippe Galland, nommé président, et Patrice Galland, de Genève, à Lausanne.

27 mars 1991

Burnier, Galland & Cie S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 13. 12. 1988, p. 5074). Harold Burnier n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le délégué Philippe Galland est nommé également président et continue à signer individuellement. La société est également engagée par la signature collective à deux de Patrice Galland, de Genève, à Lausanne, administrateur, Nicolas Meyer, d'Olten, à St-Sulpice VD, et Claude Rochat, du Lieu, à St-Cierges, ces deux derniers fondés de procuration.

27 mars 1991

S.I. Plega, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 7. 2. 1955, p. 356). Adresse: rue St-Pierre 3, chez Burnier, Galland & Cie S.A. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs Philippe Galland, nommé président, et Patrice Galland, de Genève, à Lausanne.

27 mars 1991

Société Immobilière de l'Avenue Cécil A., à Lausanne, société anonyme (FOSC du 1. 2. 1990, p. 405). Nouvelle adresse: rue St-Pierre 3, chez Burnier, Galland & Cie S.A. Frédéric Staehli n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Philippe Galland, président, et Patrice Galland, tous deux de Genève, à Lausanne.

27 mars 1991

Société Immobilière de l'Avenue Jomini, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 26. 4. 1979, p. 1318). Adresse: rue St-Pierre 3, chez Burnier, Galland & Cie S.A. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs Philippe Galland, nommé président, et Patrice Galland, de Genève, à Lausanne.

28 mars 1991

Société Immobilière Levantine, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 30. 3. 1979, p. 1003).

Société Immobilière San-Michele, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 14. 9. 1956, p. 2337).

Société Immobilière des Montanailles S.A., à Lausanne (FOSC du 11. 6. 1979, p. 1858).

Le Passereau B., à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 17. 9. 1955, p. 1115).

Adresse: rue St-Pierre 3, chez Burnier, Galland & Cie S.A. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs Philippe Galland, nommé président, et Patrice Galland, de Genève, à Lausanne.

28 mars 1991

Société foncière La Margarita S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 6. 6. 1957, p. 1513). Adresse: rue St-Pierre 3, chez Burnier, Galland & Cie S.A. Harold Burnier n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Philippe Galland, nommé président, et Patrice Galland, de Genève, à Lausanne.

28 mars 1991

Chrisfilm S.A. en liquidation, à Lausanne (FOSC du 8. 11. 1989, p. 4540). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

28 mars 1991

Promimob S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 7. 11. 1990, p. 4434). La procuration d'Antoinette Jaunin est éteinte.

28 mars 1991

La boutique danoise S.A. Lausanne, à Lausanne, commerce de marchandises et objets essentiellement d'origine danoise (FOSC du 1. 6. 1990, p. 2214). Marianne Mylonas n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Pierre Keller, de Konolfingen, à Genève, secrétaire.

28 mars 1991

J.-M. Blanc consultants S.A., au Mont-sur-Lausanne, conseils aux entreprises (FOSC du 6. 11. 1990, p. 4417). Philippe Lovy, actuellement à Lausanne et dont la procuration est éteinte, est nommé directeur et signe désormais individuellement.

28 mars 1991

Duarib S.A., à Crissier, commerce et location d'échafaudages et de nacelles élévatoires, de matériel d'élévation et de signalisation routière (FOSC du 14. 5. 1990, p. 1912). Statuts modifiés le 14 mars 1991. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées, dont fr. 20 000 par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000.

28 mars 1991

Inspectorate (Suisse) S.A., à Lausanne, exécution d'exams, inspections, expertises et délivrance de conseils en matière de développement et aménagement d'installations industrielles (FOSC du 14. 12. 1990, p. 4975). Francis Edelmann n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Bruno Vocat, de Chalais, à Pully.

28 mars 1991

Consultotel S.A., à Crissier, chemin de l'Esparcette 4. Nouvelle société anonyme. Statuts: 20 mars 1991. But: conseils, services, assistance et gestion pour toute société, industrie ou établissement, notamment dans le domaine de l'hébergement, des loisirs, de la restauration, des foyers et des hôpitaux. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 500. Publications: Feuille des avis officiels du canton de Vaud et FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; qui sont: Daniel Roux, de Grimsuat, à Genève, président, Peter Streuli, de Wädenswil, à Pully, délégué, et Elisabeth A. Tresch, de Silenen, à Zoug, secrétaire; tous avec signature collective à deux.

28 mars 1991

Helarh management S.A., à Lausanne, toutes fonctions consultatives, fiduciaires et d'assistance en matière d'investissements de toute nature (FOSC du 23. 6. 1989, p. 2632). Hans Stalder, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur et continue à signer collectivement à deux. Le sous-directeur Werner Sinus est nommé directeur adjoint et continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Christian Vassili-Liu, de France, à Lausanne, directeur, et Dominique Diesbach, de Wünnewil-Flamatt, à Prilly, fondée de procuration.

28 mars 1991

Claude E. Jaquier, à Lausanne, rue de Bourg 49. Titulaire: Claude E. Jaquier, de Goumoens-la-Ville, à Lausanne. Audit, analyse, établissement de budgets, financement, fiscalité, gestion et conseils au moyen de l'informatique; création et vente de programmes informatiques.

28 mars 1991

Visura Data, succursale de Lausanne (FOSC du 10. 7. 1990, p. 2752), société anonyme, activités dans le domaine de l'informatique, avec siège principal à Zürich. La signature de Hanspeter Stöckli est radiée.

28 mars 1991

Bigla AG succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 28. 5. 1990, p. 2122), fabrication et commerce de mobiliers de bureau et d'hôpital, avec siège principal à Biglen. Siège transféré à Renens, rue du Bugnon 53. Nouvelle raison sociale de la succursale: Bigla AG succursale de Renens.

28 mars 1991

S.I. La Mémise, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 12. 12. 1989, p. 5007). Christian Niels, Marcel Pilet et Frédéric Berny ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Bernard Nicod, de Malapalud, à Lausanne.

28 mars 1991

Résidence Eden Roc La Gueta S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 13. 4. 1989, p. 1489).

La Tour Cité Vieux-Bourg, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 29. 4. 1987, p. 1672).

Christian Niels, Marcel Pilet et Karin Gros-Kostecky ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Bernard Nicod, de Malapalud, à Lausanne.

28 mars 1991

S.I. Loretto, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 11. 7. 1988, p. 2871). Jean-François Fardel n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Bernard Nicod, de Malapalud, à Lausanne.

28 mars 1991

MB moto mode S.A., à Lausanne, commerce d'articles vestimentaires dans le domaine du sport, notamment le motocyclisme (FOSC du 10. 7. 1989, p. 2865). Statuts modifiés le 25 mars 1991 sur un point non soumis à publication.

28 mars 1991

Panchaud Frères S.A., à Lausanne, Galeries Benjamin-Constant 1. Nouvelle société anonyme. Statuts: 26 mars 1991. But: commerce, représentation et transformation de produits, marchandises ou matières premières; négociation de monnaies, devises ou titres. Capital entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres, qui sont: Philip Panchaud, à Echandens, président, et Martin Panchaud, à Féchy, secrétaire, tous deux de Morges et avec signature individuelle.

28 mars 1991

Tropicos agence de voyages, C. Aceiton & L. Kuno, à Lausanne, chemin des Fleurettes 41. Société en nom collectif commencée le 1er février 1991. Associés: Carlos Aceiton, du Chili (SPN), à Lausanne, et Luis Kuno, du Chili (SPN), à Bussigny-près-Lausanne. Exploitation d'une agence de voyages.

28 mars 1991

Nestor S.A. Lausanne, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 21. 12. 1990, p. 5086). Ernest Delederray n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Daniel Burkhard, de Schwarzhäusern, à Lausanne.

28 mars 1991

Alfred Meylan, à Lausanne, commerce de meubles et articles de bureau (FOSC du 6. 10. 1982, p. 3193). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

28 mars 1991
Ebit-Trust S.A. Société de Placements ferroviaires, bancaires et industriels, à Lausanne (FOSC du 10. 5. 1984, p. 1675). Dissolution: 25 mars 1991. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Ebit-Trust S.A. Société de Placements ferroviaires, bancaires et industriels en liquidation** par la société «Fides», à Lausanne, liquidatrice. Eric Baudat et Louis Mordasini ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

28 mars 1991
Trioptic, Antonio Hoyas, à Renens, montage et réparation de lunettes (FOSC du 29. 2. 1988, p. 805). Siège transféré à Epalinges, Grand-Chemin 76. Le titulaire est actuellement à Epalinges.

28 mars 1991
Mac Pro S.A., succursale au Mont-sur-Lausanne, en Budron D 5. Succursale de «Mac Pro S.A.», à La Tour-de-Peilz, société anonyme inscrite au Registre du commerce du district de Vevey le 1er février 1982 (dernière publication: FOSC du 12. 1. 1990, p. 133). But: conseils, travaux et commerce de matériel dans le domaine informatique. La succursale est engagée par Jean Carpentier, de France, à La Tour-de-Peilz, président et directeur avec signature individuelle, Edi Halm, de Stallikon, à Lausanne, administrateur, et Suzanne Krebs, de Wattenwill, à Lausanne, fondée de procuration, ces deux derniers avec signature collective à deux.

28 mars 1991
Tesa S.A., à Renens, fabrication et vente d'appareils de mesure et de tous autres articles électriques ou mécaniques (FOSC du 14. 3. 1991, p. 1089). Donald A. Roach signe désormais collectivement à deux avec Fred Stuber. Procuration collective à deux est conférée à Roland Martinelli, de Vevey, à Vufflens-la-Ville.

28 mars 1991
Intédecor, Lezzi Alexandre, à Renens, chemin de Préfaully 70. Titulaire: Alexandre Lezzi, de Schaffhouse, à Renens. Plâtrerie et peinture; pose de papiers peints et moquettes.

28 mars 1991
Gaggi service de l'emploi Lausanne S.A., à Lausanne (FOSC du 5. 4. 1991, p. 1386). Procuration individuelle est conférée à Jean-Pierre Gaggi, de Gentilino, à Gex (F).

28 mars 1991
Iffland frères, à Epalinges, société en nom collectif, commerce, représentation de machines, outils et accessoires pour l'industrie et l'artisanat (FOSC du 16. 5. 1975, p. 1344). La société est dissoute. La raison sociale est radiée, les actifs et passifs ayant été repris par la société «Iffland Frères S.A.» à Epalinges ci-après inscrite.

28 mars 1991
Iffland Frères S.A., à Epalinges, chemin des Moulins 1. Nouvelle société anonyme. Statuts: 26 mars 1991. But: fabrication et commercialisation de portes automatiques; commerce et représentation de machines, outils et accessoires pour l'industrie et l'artisanat, de marchandises et articles de diverse nature. Apport selon convention du 26 mars 1991 et bilan au 31 décembre 1990: actifs de fr. 4 515 830.45 et passifs de fr. 3 287 185.57 de la société en nom collectif «Iffland frères», à Epalinges, soit un actif net de fr. 1 228 644.88, acceptés pour ce prix, dont fr. 500 000 imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 500 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres, qui sont: Kurt Iffland, de Zurich, à Epalinges, président avec signature individuelle, Rolf Iffland, de Zurich, à Epalinges, et Nicolas Iffland, de Zurich, à Saint-Prex, ces deux derniers avec signature collective à deux.

28 mars 1991
Tetra Conseil S.A., précédemment à Gorgier (FOSC du 11. 10. 1990, p. 4058). Siège transféré à Lausanne, rue Caroline 2. Statuts primitifs du 21 décembre 1989, modifiés en conséquence le 28 mars 1991. But: recrutement et conseils en personnel; conseils et organisation d'entreprises. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un à cinq membres. La société est engagée par la signature individuelle de Markus Vincenz Buchegger, de Zurich, à Préverenges, administrateur unique, et Carole Nicolas, d'Ayent, à Sion, fondée de procuration. La signature de Gilles de Montmolin est radiée.

28 mars 1991
Burnier, Galland & Cie, à Lausanne, société en nom collectif, gérance d'immeubles et affaires immobilières (FOSC du 13. 3. 1984, p. 895). La société est dissoute et radiée, les actifs et passifs ayant été repris par la société «Burnier, Galland & Cie S.A.», à Lausanne.

28 mars 1991
Chicony S.A., à Lausanne, chemin de Malley 14. Nouvelle société anonyme. Statuts: 25 mars 1991. But: commerce de matériel et produits, services, fabrication, montage, études, conseils et marketing dans le domaine de l'électronique et de l'informatique; commerce de marchandises de diverse nature; opérations commerciales, financières et immobilières. Reprise de biens envisagée: mobilier, matériel d'exploitation et marchandises pour fr. 25 000 au maximum. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 libérées à concurrence de fr. 25 000. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres, qui sont: Sorin Bazgan, de Roumanie, à Lausanne, président avec signature individuelle; Anca Bazgan et Sanda Angelescu, toutes deux de et à Lausanne et sans signature.

28 mars 1991
Natwest trust corporation Lausanne S.A., à Lausanne, création et administration de trusts (FOSC du 9. 1. 1990, p. 81). Statuts modifiés le 25 mars 1991. Nouvelle raison sociale: **Coutts & Co Lausanne S.A.**

28 mars 1991
SMT société de marketing par téléphone S.A., à Lausanne, chemin du Reposoir 16. Nouvelle société anonyme. Statuts: 27 mars 1991. But: exécution, par téléphone, de sondages d'opinion, études de marché et enquêtes en tout genre; vente par téléphone, exploitation de permanences téléphoniques, réception d'appels et la formation professionnelle dans ces domaines; toute activité dans le domaine de la télématique. Reprise de biens envisagée: divers biens mobiliers pour fr. 61 732.50 au maximum. Capital entièrement libéré: fr. 60 000, divisé en 40 actions nominatives de fr. 500, privilégiées quant au droit de vote, et 40 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle de: Pierre-Alain Jaquier, de Vucherens, à Jouxtes-Mézery, administrateur unique et collective à deux d'Yvette Jaccaud, de Villars-Tiercelin, à Froideville, et Jean-Paul Schmid, de Martherenges, à Froideville, fondés de procuration.

28 mars 1991
Fiduciaire Claude Roch S.A., à Lausanne (FOSC du 1. 3. 1990, p. 820). Procuration collective à deux est conférée à Mary-Lise Roch, de Château-d'Oex, à Lausanne.

Bureau de Morges

27 mars 1991
Teknik Nettoyages, D. Carbone, à Morges, nettoyage industriel d'usines, entreprises, bâtiments, restaurants et commerces (FOSC du 29. 8. 1990, p. 3483). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif,

a été clôturée par décision du président du Tribunal civil de Morges du 15 octobre 1990. La titulaire continue l'exploitation de son commerce. L'inscription subsiste.

27 mars 1991
Compagnie Financière du Château d'Allaman S.A., à Buchillon, prise de participations financières, industrielles, commerciales, bancaires, vinicoles et immobilières (FOSC du 23. 11. 1990, p. 4680). Statuts modifiés le 26 mars 1991. Augmentation du capital social de fr. 18 160 000 à fr. 40 000 000 par l'émission de 60 100 actions nominatives de fr. 100 nominal chacune, privilégiées quant au droit de vote, émises au pair, et 3166 actions au porteur, de fr. 5000 nominal chacune, émises au pair. Nouveau capital social: fr. 40 000 000, divisé en 110 100 actions nominatives de fr. 100, 5798 actions au porteur de fr. 5000, libérées à concurrence de fr. 5 460 000.

27 mars 1991
René May S.A., succursale de Morges, à Morges, siège principal à Lausanne, entreprise de travaux publics et construction de bâtiments (FOSC du 24. 8. 1990, p. 3425). Jacques Jaunin, fondé de procuration, a démissionné; sa signature est radiée. Nouveau fondé de procuration, avec signature collective à deux: Jean-François Perroud, d'Etagnières, à Etagnières.

27 mars 1991
L'Éléphant Bleu S.A., à Morges, exploitation de restaurant, en particulier de restaurant indien à l'enseigne «L'Éléphant Bleu», toutes opérations mobilières et immobilières, financières, tous contrats; possibilité d'accorder des prêts ou toutes garanties. L'administrateur Sleiman El-Zein a démissionné; sa signature est radiée.

27 mars 1991
Raviol d'Oro 2 S.A., à Lussy-sur-Morges, commerce, importation et exportation de produits alimentaires (FOSC du 6. 4. 1989, p. 1377). La raison sociale est radiée d'office suite au transfert du siège social à Pambio-Noranco TI (FOSC du 21. 3. 1991, p. 1193).

27 mars 1991
Activeshoes Diffusion S.A., à Ecublens, commerce d'articles de mode, notamment dans les domaines de la confection et de la chaussure (FOSC du 17. 5. 1990, p. 1980). La raison sociale est radiée d'office suite au transfert du siège social à Crissier (FOSC du 14. 3. 1991, p. 1090).

27 mars 1991
Enpex, Peter Engel, à Lavigny, conseils et ventes techniques dans le domaine des entretiens préventifs (FOSC du 8. 7. 1982, p. 2219). La raison sociale est radiée d'office suite au transfert du siège social à Lausanne (FOSC du 20. 3. 1991, p. 1174).

28 mars 1991
Banque Cantonale Vaudoise succursale de Bussigny-près-Lausanne, à Bussigny-près-Lausanne, siège principal à Lausanne (FOSC du 28. 12. 1990, p. 5130). La signature de Philippe Grüber est radiée.

28 mars 1991
Banque Cantonale Vaudoise succursale de Morges, à Morges, siège principal à Lausanne (FOSC du 21. 12. 1990, p. 5087). La signature de Philippe Grüber est radiée.

28 mars 1991
Rinderknecht S.A., à Morges, accomplissement de toute opération dans le domaine immobilier et de la construction (FOSC du 23. 12. 1987, p. 4988). Nouvelle adresse au siège social: chemin de la Brume 2. Christian Rinderknecht est actuellement à Morges et Béat Rinderknecht à Lausanne.

28 mars 1991
Aqua Mer, D. Weissert, à Ecublens, Crosset 17A. Chef de la maison: Daniel Weissert, de Winterthur, à Ecublens VD. Conseil et assistance technique en aquariophilie marine.

28 mars 1991
John Grohe Services, à Bouchillon, route de Grands Bois. John Grohe, d'Allemagne, à Echandens. Transport de colis; agence photographique.

28 mars 1991
P. Marrone, à Ecublens, isolations, échafaudages, maçonnerie (FOSC du 20. 7. 1990, p. 2917). La raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par la société anonyme Ph. Marrone S.A., à Ecublens VD.

28 mars 1991
Ph. Marrone S.A., à Ecublens, chemin du Suchet 3, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 mars 1991. But: entreprise de maçonnerie, d'échafaudages et d'isolation comportant tous travaux annexes; toute activité dans le domaine de la construction, y compris en qualité d'entreprise générale. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Apports: de la raison individuelle P. Marrone, à Ecublens VD, actifs fr. 116 975.45 et passifs fr. 6515.35, actif net fr. 110 460.10, accepté pour ce prix, dont fr. 48 000 imputés sur le capital social. Convention d'apport du 26 mars 1991. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs: Filippo Marrone, d'Italie, à Chavannes-près-Renens, président, signature individuelle; Kathrin Marrone, de Adelboden, à Chavannes-près-Renens, et Heinz Hofer, de Rothrist, à Lausanne, tous deux avec signature collective à deux. Publications: FOSC.

28 mars 1991
Distrimed S.A., à Buchillon, société anonyme, toutes opérations commerciales et industrielles en relations avec matériel et appareils médicaux, produits pharmaceutiques et tous produits liés à cette branche (FOSC du 17. 10. 1988, p. 4201). L'administrateur Raymond Flückiger a démissionné; sa signature est radiée.

Bureau de Nyon

27 mars 1991
S.I. Cité-Ouest Gland «K» S.A., à Gland,
S.I. Cité-Ouest Gland «L» S.A., à Gland,
S.I. Cité-Ouest Gland «M» S.A., à Gland,
S.I. Cité-Ouest Gland «N» S.A., à Gland,
S.I. Cité-Ouest Gland «O» S.A., à Gland,
S.I. Cité-Ouest Gland «P» S.A., à Gland,
 les affaires immobilières (FOSC du 17. 3. 1986, p. 1027). Ces sociétés sont dissoutes depuis le 19 mars 1991. Elles ne subsistent plus que pour leur liquidation qui sera opérée sous les raisons sociales: **S.I. Cité-Ouest Gland «K» S.A. en liquidation; S.I. Cité-Ouest Gland «L» S.A. en liquidation; S.I. Cité-Ouest Gland «M» S.A. en liquidation; S.I. Cité-Ouest Gland «N» S.A. en liquidation; S.I. Cité-Ouest Gland «O» S.A. en liquidation et S.I. Cité-Ouest Gland «P» S.A. en liquidation** par Guido Descombes qui n'est plus administrateur unique car il est nommé liquidateur avec signature individuelle et ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Guido Descombes habite maintenant à Yens. Adresse de la société en liquidation: chez Guido Descombes, 1137 Yens.

27 mars 1991
Bossert Graf S.A., à Nyon, entreprise de construction (FOSC du 10. 7. 1990, p. 2753). Albert Graf fils administrateur est démissionnaire et sa signature est radiée.

27 mars 1991
Starservices R. Girod SA, succursale de Nyon, à Nyon, mise à disposition de personnel (FOSC du 10. 7. 1990, p. 2753), avec siège principal à Genève. Marciano d'Amario n'est plus directeur et sa signature est radiée. Nouveau directeur avec signature individuelle limitée à la succursale: Serge Noyer, de Vully-le-Bas, à Lausanne.

27 mars 1991
Saatchi & Saatchi Business Communications S.A., à Nyon, publicité et relations publiques (FOSC du 14. 2. 1991, p. 653). Statuts modifiés le 25 mars 1991 sur un point non soumis à publication.

27 mars 1991
ABK Organisation S.A., à Gland, diffusion de tous produits (FOSC du 17. 12. 1990, p. 4997). Alain Bieler n'est plus administrateur et sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux avec le président: Sylvaine Fleury, de Mauraz, à St-Prex.

27 mars 1991
François Baumgartner, à Le Muids, commune d'Arzier. Titulaire: François Baumgartner, d'Arzier, à Le Muids. Débardage et façonnage de bois.

Bureau d'Orbe

26 mars 1991
Le Royaume du jouet, Paul Tribolet, à Orbe, rue Pierre-Viret 10. Titulaire: Paul Tribolet, de Renens, à Orbe. Magasin de jouets.

Bureau de Vevey

27 mars 1991
Entreprise Faro, T. Fagone S. à r. l., à Saint-Légier-La Chièzaz, entreprise de maçonnerie et de construction (FOSC du 9. 2. 1988, p. 508). Dissolution: 22 mars 1991. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Entreprise Faro, T. Fagone S. à r. l. en liquidation**, par la fiduciaire Charles Meichtry, à Montreux, désignée en qualité de liquidatrice. Tommaso Fagone n'est plus associé-gérant, sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: avenue Vinet 7, Clarens, chez le liquidateur.

27 mars 1991
Kohler-Borel & Cie, à Montreux. Société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1991. Associés: Josiane et Pierre Kohler-Borel, de Landiswil, à Montreux. Services pour utilisateurs d'ordinateurs. Avenue de Naye 29, Territet.

27 mars 1991
G + V Sports Monica Bevilacqua, à Montreux. Titulaire: Monica Bevilacqua, de Croglio, à Montreux. Commerce d'articles de sport et exploitation d'un magasin. Avenue de Belmont 2.

27 mars 1991
Georges Dentan S.A. succursale de Vevey, à Vevey, étanchéité et asphaltage (FOSC du 17. 1. 1989, p. 202), avec siège principal à Lausanne. La procuration de Jacques Stefani est éteinte. Procuration avec signature collective à deux est conférée à Yvan Crotz, de Saint-Barthélemy, à Bussigny-près-Lausanne; Yves Joseph, de La Chaux-de-Fonds, à Pully; Pascal Jermini, de Cademario, à Assens; Aldo Guerreschi, d'Italie, à Nyon; Pascal Jermini et Aldo Guerreschi ne signent pas entre eux.

27 mars 1991
Igalic S.A., à La Tour-de-Peilz, informations et conseils dans le domaine scientifique (FOSC du 11. 7. 1985, p. 2671). Dissolution: 26 mars 1991. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Igalic S.A. en liquidation**, par Multifiduciaire Riviera S.A., à Vevey, désignée en qualité de liquidatrice. Régis Gardinier, Pierre-Antoine Morard, Philippe Meylan, ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: rue du Signalet 45, chez la liquidatrice.

28 mars 1991
Jackie O' Vevey S.A., à Vevey, centre commercial St-Antoine. Nouvelle société anonyme. Statuts: 21 mars 1991. But: importation, exportation et diffusion d'articles textiles, chaussures et autres, en particulier de la ligne «Jackie O». Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libéré à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou plusieurs membres. Bernhard Gademann, de Zürich, à Vevy, est administrateur unique avec signature individuelle. Dirk Craen, de Belgique, à Blonay, est directeur avec signature individuelle.

28 mars 1991
Piralli Plafonds Staff S.A., à Corsier-sur-Vevey, En Fenil. Nouvelle société anonyme. Statuts: 26 mars 1991. But: fabrication, pose et commercialisation de tous éléments préfabriqués en plâtre, achat, vente, exploitation et mise en valeur de tous immeubles, bâtis ou non, et de tous droits immobiliers, achat, exploitation et vente de brevets et licences, principalement dans le domaine de la construction. Apports: de Michel Piralli, des actifs et passifs de son entreprise selon bilan au 31 décembre 1990, actif pour fr. 1 687 996.15, passif pour fr. 463 975.85, soit un actif net de fr. 1 224 020.30, accepté pour ce montant, dont fr. 240 000 sont imputés sur le capital. Capital: fr. 250 000, divisé en 250 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libéré dont fr. 10 000 par compensation de créance. Publications: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Michel Piralli, d'Italie, à Corseaux, président; Pierre Piralli, d'Ormont-Dessus, à Vevey, secrétaire, Arlette Piralli, d'Ormont-Dessus, à Corseaux, administratrice; signature individuelle du président et du secrétaire.

28 mars 1991
Sateb, René-Paul Meichtry, à La Tour-de-Peilz. Titulaire: René-Paul Meichtry, de Lausanne, à La Tour-de-Peilz. Sablage, traitement et entretien du bois. Chemin du Crêt-à-l'Aigle 1.

28 mars 1991
Société des Produits Nestlé S.A., à Vevey, produits alimentaires, etc. (FOSC du 25. 3. 1991, p. 1240)
Société des Produits Nestlé S.A., succursale de La Tour-de-Peilz (FOSC du 25. 3. 1991, p. 1240).
 Erwin Fankhauser, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur avec signature collective à deux.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

27 mars 1991
Agence BLC, Mme Ch. Martin et E. Lafarque, à Yverdon-les-Bains, rue du Four 10. Christiane Lafarque, de France, à Préverenges, et Emmanuel Lafarque, de France, à Malbuisson (F) ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1991. Commerce de matériel d'éclairage.

27 mars 1991
Nicola Guarino, précédemment à Chavannes-près-Renens, conseils en assurances (FOSC du 4. 8. 1989, p. 3265). La maison a transféré son siège à Yverdon-les-Bains, Place Pestalozzi 7. Nouvelle raison de commerce: **ABC Assurances, budget, conseils Nicola Guarino**. Titulaire: Nicola Guarino, d'Italie, à Chavannes-près-Renens.

28 mars 1991
Mme Martin de Vidales, à Yverdon-les-Bains, rue du Milieu 44. Sylviane Martin de Vidales, de Châtillens VD, à Orbe. Salon de toilettage pour chiens.

28 mars 1991

Parqsol, Stéphane Buehler, à Yverdon-les-Bains, avenue des Sports 14. Titulaire: Stéphane Buehler, de Rietheim, à Yverdon-les-Bains. Revêtement de sols.

Rectification

Atechna S.A., à Yverdon-les-Bains (FOSC du 19. 3. 1991, p. 1152). Atechna S.A. est le nom exact de la raison sociale et non pas Atechna S.A.

Valais – Wallis – Vallesse

Büro Brig

27. März 1991

Café-Restaurant «Roten», Charly Schnyder, in Agarn, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Charly Schnyder, von Erschmatt, in Agarn. Café-Restaurant.

Bureau de St-Maurice

28 mars 1991

Sudan Jean, à Monthey, produits laitiers, etc. (FOSC du 17. 11. 1953, p. 2765). Radiation par suite de cessation d'activité au 31. 3. 1984.

28 mars 1991

Société des téléskis et télésièges Vérossaz – Les Giettes – Poraire S.A. en liquidation, à Vérossaz (FOSC du 18. 1. 1988, p. 205). Radiation après clôture de liquidation.

28 mars 1991

Emmanuel Lovey, à Orsières. Titulaire: Emmanuel Lovey, de et à Orsières. Serrurerie, construction métallique, forge. Adresse: Chez-les-Reuses, 1937 Orsières.

28 mars 1991

Necip Gündüz, à Monthey, commerce d'alimentation générale, etc. (FOSC du 26. 6. 1990, p. 2556 et 31. 7. 1991, p. 3068). Nouvelle adresse: rue Pottier 2, 1870 Monthey.

28 mars 1991

Société des Eaux et d'Electricité de Champéry, à Champéry, société anonyme (FOSC du 14. 6. 1989, 2477). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23. 3. 1991, la société a porté son capital de fr. 1 500 000 à fr. 2 000 000 par l'émission de 1000 actions nouvelles de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées. Capital social actuel, entièrement libéré, de fr. 2 000 000, divisé en 4000 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

28 mars 1991

MPM Construction et Génie Civil SA, à Riddes. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 3. 1991. But: tous travaux de construction et de génie civil, ainsi que toutes opérations immobilières convergentes. Capital social, entièrement libéré, fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Raymond Muller, de Baar ZG, à Vétroz, président; Laurent Monnet, d'Isèrables, à Riddes, secrétaire. Représentation: signature collective à deux des administrateurs. Domicile et adresse: Les Ravines, 1918 Mayens-de-Riddes.

29 mars 1991

Laurent Gex-Fabry, à Val-d'Illiez. Titulaire: Laurent Gex-Fabry, de et à Val-d'Illiez. Commerce et réparations d'appareils ménagers et industriels. 1873 Val-d'Illiez.

29 mars 1991

Serge Chanton, à Monthey, exploitation du Café de la Nouvelle-Poste (FOSC du 18. 5. 1987, p. 1995). Radiation par suite de cessation d'activité au 30. 5. 1990.

29 mars 1991

Charles Roch, à Monthey, entreprise de ramonage (FOSC du 7. 3. 1974, p. 640). Radiation ensuite de décès.

29 mars 1991

Daniel Strahm, à Monthey, atelier électro-mécanique, etc. (FOSC du 13. 9. 1979, p. 2938). Radiation par suite de cessation d'activité en juin 1986.

29 mars 1991

Pronto Hess, à Monthey, teinturerie, lavage chimique, etc. (FOSC du 13. 7. 1987, p. 2812). Radiation par suite de cessation d'activité au 30. 7. 1989.

29 mars 1991

Erismann Jean-Paul, à Monthey. Titulaire: Jean-Paul Erismann, de Beinwil am See AG, à Monthey. Entreprise de peinture et papiers peints. Adresse: chemin de Champerfou 93, 1870 Monthey.

29 mars 1991

Michel Kakou Teguet, à Martigny. Titulaire: Michel Kakou Teguet, de Côte d'Ivoire, à Martigny. Importation et commerce d'art africains. Adresse: rue de la Dranse 13, 1920 Martigny.

29 mars 1991

Gex-Collet Christian, à Monthey. Titulaire: Christian Gex-Collet, de Val-d'Illiez, à Monthey. Entreprise de transports de combustibles. Adresse: La Combasse C, 1871 Chœx s/Monthey.

29 mars 1991

Syndicat d'élevage de Vérossaz, à Vérossaz, société coopérative (FOSC du 5. 6. 1987, p. 2275). Radiation du secrétaire démissionnaire Stanislas Fellay et de sa signature. Nouveau secrétaire avec signature collective à deux: Bernard Morisod, de et à Vérossaz.

29 mars 1991

Société des producteurs de lait de Vérossaz, à Vérossaz, société coopérative (FOSC du 13. 1. 1970, p. 77). Radiation des signatures de Stanislas Fellay, Clément Coutaz et Antoine Aymon. Nouveaux administrateurs: Marc Jacquemoud, de et à Vérossaz, président; René Coutaz, de et à Vérossaz, vice-président; Raphaël Coutaz, de et à Vérossaz, secrétaire-caissier. Représentation: signature collective à deux de Marc Jacquemoud ou René Coutaz avec Raphaël Coutaz. Statuts modifiés le 23. 10. 1982: comité de 3 membres (au lieu de 5 précédemment).

29 mars 1991

Agence immobilière Jacques Nicolet, Monthey, à Monthey (FOSC du 10. 6. 1982, p. 1870). Radiation de la signature d'Agnès Rey-Mermet. Signature collective à deux est conférée à Simone Nicolet-Boissard, de Mont-Tramelan, à Monthey; Jérôme Nicolet, de Mont-Tramelan, à Monthey; Yanik Gianadda, de Martigny, à Monthey, fondés de pouvoir.

29 mars 1991

Letandra SA, à Martigny, administration de participations, etc. (FOSC du 13. 12. 1989, p. 5024). Statuts modifiés le 26. 3. 1991. Nouveau siège social: Monthey. L'administratrice unique Michèle Schoepf (inscrite) est actuellement domiciliée à Gryon VD. Adresse au nouveau siège: c/o Multifiduciaire (Chablais) SA, avenue du Simplon 100, 1870 Monthey.

29 mars 1991

Confrérie Vigeronne Fully CVF SA, à Fully (FOSC du 15. 2. 1991, p. 673). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Hugues Baud, de Crissier, à Aigle.

Rectification

Bureau commercial Freddy Michaud Immobilier SA, à Bagnes (FOSC du 27. 3. 1991, p. 1282). Raison sociale exacte: **Bureau commercial Freddy Michaud SA – Immobilier**.

Bureau de Sion

28 mars 1991

Ascenseurs Schindler SA succursale de Sion, à Sion. Siège principal à Ebikon (FOSC du 10. 1. 1991, no 6, p. 116). La signature de Jan C. Van Straaten, administrateur, et de Ulrich Pistor, est radiée.

28 mars 1991

Gajan S.A., en liquidation, à Sion. Immobilier (FOSC du 25. 7. 1990, no 142, p. 2988). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

28 mars 1991

Groupements d'Achats des négociants en combustibles liquides du Valais Ganeol, à Sion. Sté. Coop. (FOSC du 31. 1. 1990, no 21, p. 390). Radiation d'office en application des dispositions de l'art. 89 ORC.

28 mars 1991

Zuber Henri, à Réchy-Chalais. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Henri Zuber, de Chalais, à Réchy-Chalais. Gypserie-peinture, papier peint. Adresse: route de Vercorin, 3966 Réchy-Chalais.

29 mars 1991

Argofi S.A., à Sierre, immeubles (FOSC du 6. 5. 1987, no 102, p. 1799). Statuts modifiés le 21. 3. 1991. But modifiés en ce sens que la société déploiera son activité également en Suisse. Capital social porté à fr. 100 000 par émission de 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Apport à la société, selon convention du 21. 3. 1991, des PPE no. 52767, 52756, 52764 (appartement, garage, dépôt) et 1/4 de la PPE no. 52763 (sauna), sur parcelle de base no. 1618 à La Marot sur commune de Lens, pour fr. 302 500, apport accepté pour ce montant dont fr. 50 000 imputés sur le capital, lequel est actuellement de fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées.

29 mars 1991

Imprimerie VB SA, à Sion. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 3. 1991. But: exploitation d'une imprimerie ainsi que la confection et la réalisation de tous travaux d'imprimerie. Capital social de fr. 110 000, divisé en 1100 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Apport à la société, selon convention du 26. 3. 1991 et bilan au 31. 12. 1990, de l'actif (disponibilités, valeurs réalisables, immobilisations) pour fr. 741 949 et du passif (créanciers, fonds d'amortisation) pour fr. 624 223, de l'entreprise individuelle Imprimerie VB Bonvin Jean-Pierre, à Sion, soit un actif net de fr. 117 726, apport accepté pour ce montant, dont fr. 110 000 imputés sur le capital. Organes de publications: le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Administration: d'un à 5 membres: Jean-Pierre Bonvin, président; Ida Bonvin, secrétaire; Aloys Bonvin, tous trois d'Arbaz, à Sion. Signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs. Adresse: chemin St-Hubert 50, 1950 Sion.

29 mars 1991

Mutua S.A., à Sion, immeubles (FOSC du 30. 4. 1990, no 82, p. 1672). Société dissoute par suite de fusion avec la Société de Banque Suisse à Bâle, sur la base d'un contrat de fusion du 1. 2. 1991 aux termes duquel la Société de Banque Suisse reprend, à titre universel, l'actif et le passif de la société Mutua S.A., conformément aux dispositions de l'art. 748-CO et selon bilan au 31.12.1990, selon BV authentique de son assemblée générale du 1.2.1991.

29 mars 1991

Banque Raiffeisen de Vétroz, à Vétroz. Société coopérative (FOSC du 7. 5. 1990, no 87, p. 1792). L'engagement des sociétaires de répondre solidairement et de façon illimitée, mais à titre subsidiaire, de l'ensemble des engagements de la société est supprimé. Statuts modifiés en conséquence en assemblée générale du 23. 2. 1991.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

27 mars 1991

Berlani S.A., à Peseux, jouets et souvenirs, etc. (FOSC du 27. 2. 1990, no 40, p. 780). Francis-Hervé Berlani, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Patricia Rose-Jeanne Gremion-Mottaz, de Gruyères, à Ecublens, a été nommée vice-présidente avec signature collective à deux avec le président.

27 mars 1991

Mikron SA – Boudry Systèmes d'usinage et d'assemblage, à Boudry (FOSC du 26. 3. 1991, no 59, p. 1260). Dr Hans Rohner, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. Dr Ralph Schmitz-Dräger, de nationalité allemande, à Berne, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

27 mars 1991

Conseilray S.A., à La Chaux-de-Fonds, organisation industrielle et administrative, analyses économiques d'entreprises, etc. (FOSC du 21. 9. 1984, no 221, p. 3377). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 22 mars 1991, la société a modifié ses statuts. La société est dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Les statuts ont été modifiés sur un point non soumis à publication. Claude Ray, président, et Eliette Ray, secrétaire, ont démissionné, leurs signatures sont radiées. Sont nommés au conseil d'administration: Michiel Groothuis, des Pays-Bas, à Saint-Imier, président; Christophe Bueche, de Court BE, à Saint-Imier, et Raynold Jaquet, de La Sagne NE, à Auvier, administrateurs, tous avec signature collective à deux.

27 mars 1991

Tous transports, Patrick Sandoz, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 4. 12. 1986, no 283, p. 4655). La raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau du Locle

27 mars 1991

Roland Béguin, au Locle, exploitation du kiosque des Girardet (FOSC du 17. 10. 1984, no 243, p. 3691). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 mars 1991

Banque Cantonale Neuchâteloise, succursale du Locle, au Locle (FOSC du 26. 10. 1990, no 209, p. 4270). Institution de droit public avec siège principal à Neuchâtel. Patrick Bédât, de Fontenais, à Auvier, signe collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement, de même que Claude Joye, de Mannens/Grandsvaz, à Marin, nommé fondé de pouvoirs.

27 mars 1991

Faivre et Koçan, au Locle, exploitation de l'Hôtel «Les Trois Rois» sans restauration (FOSC du 26. 7. 1990, no 143, p. 3007). Nouveau but de la société: exploitation de l'Hôtel et du restaurant à l'enseigne «Hôtel des Trois Rois».

Bureau de Neuchâtel

27 mars 1991

Clin d'Oeil, Sandoz P., Maître opticien, à Neuchâtel, rue du Seyon 32. Titulaire: Pierre Sandoz, du Locle, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Commerce d'optique.

27 mars 1991

Laboratoire d'analyses médicales Dr. Roger Vuille, à Neuchâtel (FOSC du 4. 10. 1973, no 232, p. 2691). La raison est radiée par suite de cessation d'activité indépendante.

27 mars 1991

Mate Neuchâtel Ltd, à Neuchâtel, commerce de machines, etc. (FOSC du 3. 2. 1989, no 24, p. 472). La raison est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel par suite de transfert du siège à Lugano, sous la raison: Mate Ltd. (FOSC du 20. 3. 1991, no 55, p. 1173).

27 mars 1991

Mate Holding S.A., à Neuchâtel (FOSC du 26. 11. 1987, no 275, p. 4611). La raison est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel par suite de transfert du siège à Lugano (FOSC du 20. 3. 1991, no 55, p. 1173).

27 mars 1991

Azenha Brites, à Marin, commune de Marin-Epagnier, La Prairie 5. Titulaire: Brites Azenha, de France, à Marin, commune de Marin-Epagnier. Entreprise de transports de marchandises en Suisse et à l'étranger.

Demandes

concernant les publications du registre
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Genève – Genf – Ginevra

27 mars 1991

Cotecna Inspection SA, à Genève, toutes opérations de contrôle, d'études techniques sur toutes matières, etc. (FOSC du 29. 6. 1990, p. 2606). Bernhard Fischli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

27 mars 1991

Famtrade SA, à Genève, importation et commercialisation de produits, notamment de véhicules de tourisme, etc. (FOSC du 12. 9. 1989, p. 3768). Aldo Commisso n'est plus administrateur; ses pouvoirs de même que la procuration de François Dupraz, sont radiés. Fabienne Proz, du Grand-Saconnex, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

27 mars 1991

Hadag SA, à Genève, achat, vente de participations, etc. (FOSC du 23. 1. 1980, p. 256). Nouvelle adresse: rue de la Corratierie 9, chez Société Anonyme de Gérances et de Dépôts Saged.

27 mars 1991

Ilanjian Corporation SA, à Genève, distribution et commerce de marchandises et articles de luxe, etc. (FOSC du 6. 2. 1991, p. 531). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO et 86 ORC. Sa raison sociale devient **Ilanjian Corporation SA, en liquidation**. Liquidateur: l'administrateur Hratch Z. Ilanjian, lequel continue à signer individuellement.

27 mars 1991

Interface Ressources SA, à Genève, toute activité dans le domaine de l'informatique, etc. (FOSC du 17. 1. 1991, p. 223). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO et 86 ORC. Sa raison sociale devient **Interface Ressources SA, en liquidation**. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur.

27 mars 1991

Kidum SA, à Genève, opérations immobilières à l'étranger (FOSC du 13. 6. 1989, p. 2454). Blaise Grosjean n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Charles Berney, de Collex-Bossy, à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue du Clos 21-23, chez Berney Conseil SA.

27 mars 1991

Kinetic Systems International SA, au Grand-Saconnex, achat, vente et assemblage de matériel et d'appareils électroniques, etc. (FOSC du 5. 3. 1985, p. 852). Les pouvoirs de Paul Passer sont radiés.

27 mars 1991

SI Rue de l'Orangerie C, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 4. 1977, p. 1223). Georges Thévenoz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claudio Panetti, da et à Dardagny, est administrateur unique avec signature individuelle.

27 mars 1991

Platinum SA, à Genève, commerce de composants et de produits finis de bijouterie, etc. (FOSC du 12. 1. 1990, p. 134). Georges Darany n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur André Cuendet a été nommé président du conseil; il continue à signer individuellement. Walter Züst, de et à Bâle, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

27 mars 1991

Sagema SA, à Genève, commerce de machines et moules servant à la fabrication de chaussures, etc. (FOSC du 23. 1. 1989, p. 287). Nouvelle adresse: rue Charles-Bonnet 2.

27 mars 1991

Socintec, à Genève, importation et vente de tous produits dans les domaines de l'industrie, etc., société anonyme (FOSC du 17. 10. 1989, p. 4219). Nouvelle adresse: rue de l'Athénée 28, chez Fiduciaire Roland Schär & Cie.

27 mars 1991

Sogedes SA, à Genève, gestion de sociétés, etc. (FOSC du 27. 8. 1990, p. 3444). Les pouvoirs de Jacques Collin sont radiés.

27 mars 1991

Association en faveur de l'Ecole Rudolf Steiner, à Genève (FOSC du 17. 4. 1986, p. 1448). Les pouvoirs de Sylvia Kaufeler sont radiés. Adrien Grand, de Semsales, à Bernex, membre et secrétaire du comité, signe collectivement à deux.

27 mars 1991

Taboca SA, à Genève, gérer toutes valeurs et participations, etc. (FOSC du 11. 2. 1980, p. 468). Nouvelle adresse: rue de la Corratierie 9, chez Société Anonyme de Gérances et de Dépôts Saged.

27 mars 1991

Amery AG (Amery SA), à Bâle (FOSC du 8. 2. 1988, p. 486). Nouveau siège: Genève, rue du Jeu-de-l'Arc 15, chez Rethoret et associés, Fintrust SA. Nouvelle raison sociale: **Amery SA (Amery AG)**. Statuts originaux du 23. 2. 1960. Nouveaux statuts du 13. 3. 1991. Nouveau but: participation dans des entreprises financières et industrielles, en particulier dans des industries métallurgiques. Capital: fr. 1 200 000, entièrement libéré, divisé en 1200 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Rethoret, de France, à Genève, président (nouveau); Roy H. Hunziker, d'Aarau, à Chêserex, jusqu'ici président est nommé vice-président, et Arlette Racine, de Meyrin, maintenant domiciliée au Chenit, secrétaire. Signature individuelle du président. Roy H. Hunziker et Arlette Racine signent désormais collectivement à deux.

27 mars 1991
Tid Atlas SA, à G e n è v e, achat, vente de toutes marchandises, etc. (FOSC du 12. 4. 1984, p. 1296). Nouvelle adresse: route de Frontenex 6.

27 mars 1991
Transalp Finance SA, à G e n è v e, gérance de fortunes, etc. (FOSC du 20. 12. 1989, p. 5121). Jacques Wittmer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Python, de Portbalan, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

27 mars 1991
Fortraco Forex Trading & Consulting SA, à G e n è v e, rue des Pierres du Niton 7, chez Excosa Experts-Comptables Associés SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 3. 1991. But: opérations et conseils en matière financière notamment en matière de change. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre De Laet, de Belgique, à Zurich, président; Ronald Pierre Vergain, de Genève, à Avusy, vice-président, et Florence Froidevaux Baccellini, de Pregny-Chambésy, à Vernier, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

27 mars 1991
Look 2000 SA, à G e n è v e, rue de la Terrassière 6. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25. 3. 1991. But: exploitation d'un salon de coiffure. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: fonds de commerce, agencement matériel, droit au bail et clientèle du salon de coiffure «Salon Claire» à Genève pour le prix maximum de fr. 50 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Graeppli, de Genève, à Thônex, administrateur unique avec signature individuelle.

27 mars 1991
J.-P. De Carlini, à C a r o u g e, rue du Marché 7. Chef de la maison: Jean-Paul De Carlini, de Genève, à Carouge. Café-restaurant à l'enseigne «Le Carlotto».

27 mars 1991
Saif El Bane, SP Sertissage, à M e y r i n, atelier de sertissage (FOSC du 3. 4. 1986, p. 1239). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

27 mars 1991
Entreprise Jean Kleinhappel, à G e n è v e, avenue Pictet-de-Rochefort 33Bis. Chef de la maison: Jean Kleinhappel, de Chêne-Bourg, à Genève. Entreprise de peinture, de carrelage et travaux du bâtiment.

27 mars 1991
Marti, échappement, à C h è n e - B o u r g (FOSC du 17. 2. 1984, p. 580). Objet actuel: atelier de réparations pour tous véhicules automobiles. L'inscription n'étant plus obligatoire (art. 54 ORC) est radiée à la demande de l'intéressé.

27 mars 1991
Oeno, François Pulazza, à D a r d a g n y, commerce de vins (FOSC du 15. 1. 1986, p. 155). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 21. 7. 1989. La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

27 mars 1991
Luc Ricou, bureau fiduciaire et de gestion, à G e n è v e (FOSC du 5. 10. 1984, p. 3555). Nouvelle adresse: route des Acacias 45B.

27 mars 1991
Immacolata Shala, à G e n è v e, rue Guillaume Tell 6. Chef de la maison: Immacolata Shala, d'Italie, à Onex. Procuration individuelle a été conférée à Latif Shala, de Yougoslavie, à Onex. Importation, exportation, représentation et commerce de tous biens de consommation.

27 mars 1991
Artis création SA, à C a r o u g e, architecture d'intérieurs, etc. (FOSC du 6. 6. 1988, p. 2319). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 25. 2. 1991.

27 mars 1991
Cinélence SA, en liquidation, à G e n è v e, acquisition et exploitation de toutes licences de brevets dans le domaine industriel, etc. (FOSC du 4. 4. 1990, p. 1322). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

27 mars 1991
Berete SA, Bureau d'Etudes, de Représentations Techniques et Economiques, au G r a n d - S a c o n n e x (FOSC du 5. 3. 1990, p. 865). Lucien Lanza et Lidia Lanza ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Oretis Yagis, jusqu'ici président, reste seul administrateur, et continue à signer individuellement.

27 mars 1991
Alain Delon Diffusion SA, à G e n è v e, commercialisation et distribution de parfums, etc. (FOSC du 19. 12. 1990, p. 5046). Michel Pierre Micheli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

27 mars 1991
Megaplus Financière & Immobilière SA, à V e r n i e r, souscription dans toutes entreprises, etc. (FOSC du 22. 1. 1991, p. 291). Nouvelle raison sociale: **Somelfin SA**. Statuts modifiés le 25. 3. 1991.

27 mars 1991
Noëlle TV SA, à L a n c y, achat et vente d'appareils de radio, etc. (FOSC du 12. 2. 1988, p. 569). Division des 1250 actions de fr. 1000, nominatives, en 12 500 actions de fr. 100. Capital porté de fr. 1 250 000 à fr. 3 000 000, par l'émission de 17 500 actions de fr. 100, nominatives. Montant libéré par compensation: fr. 1 750 000. Capital: fr. 3 000 000, entièrement libéré, divisé en 30 000 actions de fr. 100, nominatives. Statuts modifiés le 20. 3. 1991. Administration: Natale Dilonardo, jusqu'ici directeur, nommé président, Marceline Dilonardo, nommée secrétaire, Jean-Pierre Balmat, de Semsales, à Tannay. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Les pouvoirs de la secrétaire sont modifiés en ce sens.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Porrentruy

26 mars 1991
Jean-Paul Müller, à V i l l a r s - s u r - F o n t e n a i s. Le chef de la maison est Jean-Paul Müller, de Muri AG, à Villars-sur-Fontenais. Exploitation du Restaurant du Vieux Villars.

28 mars 1991
Vitroculture S.A., à P o r r e n t r u y, culture «in-vitro» de végétaux, etc. (FOSC du 2. 3. 1990, no 43, p. 842). Robert Salvadé, jusqu'ici secrétaire du conseil d'administration, a démissionné. Ses pouvoirs sont éteints et sa signature radiée.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

27 mars 1991
Luigi Puccini, à N o i r m o n t. Le titulaire est Luigi Puccini, de nationalité italienne, au Noirmont. Exploitation du garage et carrosserie des Esserts.

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Bern, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

Konkurrenzeröffnung – Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschaftsschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschaftsschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschaftsschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandverschicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können, gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschaftsschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschaftsschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfändtät auf den Liegenschaften des Gemeinschaftsschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfändtät und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschaftsschuldners sowie Gewährspflichtige beizubringen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Zürich

Gemeinschuldner: **Kunz Rudolf**, geb. 16. Februar 1933, von Küssnacht ZH, Hummelackerstrasse 33, 8106 **Adlikon-Regensdorf**. Datum der Konkurseröffnung: 22. Februar 1991. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 2. Mai 1991.

8049 Zürich, 3. April 1991 Konkursamt Höngg-Zürich: M. Schweizer, Notar-Stellvertreter

Zürich

Gemeinschuldnerin: **Restaurant da Franco AG**, Uetlibergstrasse 30, 8045 **Zürich 3**, welche das Ristorante da Franco in Zürich 3 betrieb. Datum der Konkurseröffnung: 11. März 1991. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 6. Mai 1991.

Die Konkursverwaltung beabsichtigt, nach Ablauf der Eingabefrist das Kleininventar und die Warenvorräte des Restaurants da Franco freihändig zu verwerten. Der Konkursverwaltung liegt ein Kaufsangebot vor. Gläubiger und sonstige Kaufsinteressenten können bis 6. Mai 1991 bei der Konkursverwaltung höhere Angebote einreichen.

8036 Zürich, 10. April 1991 Konkursamt Wiedikon-Zürich Postfach, 8036 Zürich

Zürich

Gemeinschuldnerin: **Deep Line AG**, Panoramic Submarines, Kirchgasse 5, 8302 **Kloten**. Datum der Konkurseröffnung: 20. Februar 1991. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 2. Mai 1991.

8303 Bassersdorf, 3. April 1991 Konkursamt Bassersdorf Plätzliweg 4, Bassersdorf

Zürich

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Gemeinschuldner: Nachlass des **Treichler Walter**, geb. 16. Juni 1943, von Schönenberg, Wirt, wohnhaft gewesen Landgasthof «Kreuz», in 8825 **Hütten** ZH, gestorben 11. Mai 1990, eingetragen als Eigentümer der Liegenschaft Kat.-Nr. 985 (Landgasthof «Kreuz») in 8825 Hütten.

Datum der Konkurseröffnung: 11. März 1991.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, 4. April 1991, 14.30 Uhr, im Hotel Engel, Engelstrasse 2, Wädenswil ZH.

Eingabefrist bis 27. April 1991.

Gläubiger, welche ihre Forderungen aufgrund des vorangegangenen Rechnungsrufes (amtliche Liquidation) beim Notariat Wädenswil bereits angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden.

8820 Wädenswil, 19. März 1991

Konkursamt Wädenswil: H. Baumann, Notar

Bern

Gemeinschuldnerin: **Data-Quarz AG**, Dählhölzliweg 13, 3005 **Bern**.

Datum der Eröffnung: 26. Februar 1991.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 3. Mai 1991.

Verwertung der Aktiven:

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 24. April 1991 bei der Konkursverwaltung schriftliche Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Gläubiger können innert der gleichen Frist schriftliche Kaufofferten einreichen. Besichtigung der Aktiven nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Bern. Allfällige Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.

3011 Bern, 12. April 1991

Konkursamt Bern

Bern

Gemeinschuldner: **Leuthold-Schild Anton**, geb. 12. Oktober 1963, von Meiringen, Maurer, wohnhaft 3860 **Meiringen**, Alpwegern 11.

Datum der Eröffnung: 2. April 1991.

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 4. Mai 1991.

3860 Meiringen, 12. April 1991

Konkursamt Oberhasli, Meiringen

Luzern

Gemeinschuldner: **Jakober Werner**, geb. 3. September 1956, von Sarnen, Hauswart, Bleicherstrasse 23, **Luzern**.

Konkurseröffnung: 27. März 1991 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist bis 3. Mai 1991.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 8. April 1991

Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern

Gemeinschuldner: **Lüscher Heinz**, geb. 5. Juli 1952, von Mühlen AG, Lagerarbeiter, Stermatstrasse 17, 6005 **Luzern**.

Konkurseröffnung: 2. April 1991 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist bis 3. Mai 1991.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 8. April 1991

Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern

Vorläufige Konkurspublikation

Der Amtsgerichtspräsident III Luzern-Land, Kriens, eröffnete mit Entscheid vom 13. März 1991 über die **Euwag AG**, Handel mit technischen Artikeln auf dem Gebiete der Automobilindustrie, Luzernerstrasse 30, **Ehikon**, der Konkurs zufolge ordentlicher Konkursbetreibung. Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6048 Horw, 8. April 1991

Konkursamt Luzern-Land Kantonstrasse 19, Horw Tel.: 041 48 59 51

Luzern

Vorläufige Konkurspublikation

Der Amtsgerichtspräsident III Luzern-Land, Kriens, eröffnete mit Entscheid vom 13. März 1991 über die **Gallati und Banz AG**, Handel mit technischen Produkten, Werkzeugen und Maschinen aller Art, Luzernerstrasse 30, **Ehikon**, der Konkurs zufolge ordentlicher Konkursbetreibung. Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6048 Horw, 8. April 1991

Konkursamt Luzern-Land Kantonstrasse 19, Horw Tel.: 041 48 59 51

Luzern

Gemeinschuldnerin: **Stutz Annemarie**, geb. 28. März 1944, von Mühlen AG, Bankangestellte, Herrenberg, 6294 **Ermensee**.

Konkurseröffnung: 4. April 1991 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist bis 3. Mai 1991.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6020 Emmenbrücke, 8. April 1991

Konkursamt Hochdorf

Luzern

Gemeinschuldner: **Weber Andres Oskar**, geb. 1. Februar 1949, von Basel und Riedholz SO, Kellner, Adligenstrasse 3/20, c/o Bachmann, 6020 **Emmenbrücke**.

Konkurseröffnung: 2. April 1991 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist bis 3. Mai 1991.

Gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf vom 5. Oktober 1990 wird der Konkurs im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6020 Emmenbrücke, 8. April 1991

Konkursamt Hochdorf

- Glarus** (2277)
Gemeinschuldner: *Sigrist Andreas*, geb. 4. Juni 1962, von Luzern, wohnhaft Fleggen, 8762 *Schwändi*, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Sigrist Küchen», Lerchenstrasse 22, 8754 Netstal.
Datum der Konkurseröffnung: 7. März 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 6. Mai 1991.
8750 Glarus, 12. April 1991 Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus
- Zug** (2244)
Gemeinschuldner: *Beck Ernst*, geb. 1. Mai 1950, von Sumiswald BE, Aegerstrasse 41, 6300 Zug.
Datum der Konkurseröffnung: 8. Februar 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 6. Mai 1991.
6300 Zug, 8. April 1991 Konkursamt Zug
- Zug** (2245)
Gemeinschuldnerin: *Hintermann Loredana*, geb. 11. Juli 1955, von Niederhasli ZH, Ackstrasse 20, 6300 Zug, früher in 6415 Arth, Gotthardstrasse 34.
Datum der Konkurseröffnung: 21. Februar 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 6. Mai 1991.
6300 Zug, 8. April 1991 Konkursamt Zug
- Zug** (2246)
Gemeinschuldner: *Schreiber Markus*, geb. 9. Dezember 1947, von Flumenthal, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Schreiber-Data», Weidstrasse 9, 6343 Rotkreuz.
Datum der Konkurseröffnung: 11. September 1990 (Entscheid der Justizkommission des Obergerichts Zug).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 6. Mai 1991.
6300 Zug, 8. April 1991 Konkursamt Zug
- St. Gallen** (2281)
Gemeinschuldnerin: Firma *Mitro AG*, Baugeschäft, Lämmlisbrunnstrasse 49, 9000 St. Gallen.
Konkurseröffnung: 18. Januar 1991.
Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 ff. SchKG.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, 22. April 1991, 14.15 Uhr, im Restaurant Dufour, Bahnhofstrasse 19, St. Gallen.
Eingabefrist für Forderungen (Wert 18. Januar 1991): bis 13. Mai 1991.
Die von der Schuldnerin unter Nr. 601093 ausgestellten Wust-Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiemit widerrufen.
9000 St. Gallen, 4. April 1991 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner
- St. Gallen** (2279)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: Firma *Untermährer + Co AG*, Hauptstrasse 42, 9323 Steinach.
Konkurseröffnung: 4. März 1991.
Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.
9001 St. Gallen, 9. April 1991 Für das Konkursamt: Rohner
- St. Gallen** (2280)
Gemeinschuldnerin: *Urscheler Astrid*, geb. 9. April 1939, von Alt St. Johann, Verkäuferin, wohnhaft: St. Gallerstrasse 108a, 9032 Engelburg; Inhaberin der Einzelfirma Astrid Urscheler, Boutique Niagara, Kreuzstrasse 17, 9032 Engelburg, und Verkaufslokal: Postgasse 4, 9320 Arbon.
Konkurseröffnung: 26. Februar 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, laut Verfügung vom 4. April 1991.
Eingabefrist für Forderungen (Wert 26. Februar 1991): bis 6. Mai 1991.
9000 St. Gallen, 8. April 1991 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Eisenhut
- St. Gallen** (2278)
Gemeinschuldner: *Meirdi Brigui*, geb. 1953, von Zürich, wohnhaft Churfirstenstrasse 20, 9631 *Ulisbach*, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «B. Meirdi, Isolierungen», Wattwil. Eigentümer der Grundstücke Nrn. 10182 und 10185, Stockwerkeigentum, in der Gemeinde Wattwil.
Konkurseröffnung: 19. März 1991.
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 2. Mai 1991.
Die unter Nr. 586633 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
8722 Kalbrunn, 9. April 1991 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kalbrunn: H. Scheuble
- St. Gallen** (2247)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldner: *Seger-Dual Peter*, geb. 14. April 1957, von Ermatingen, Maurer-Polier, Stolzenberg, 9240 *Uzwil*, Inhaber der Einzelfirma «Peter Seger, Baugeschäft, Stolzenberg», 9240 Uzwil.
Konkurseröffnung: 19. März 1991.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
9242 Oberuzwil, 8. April 1991 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda
- Aargau** (2248)
Gemeinschuldner: *Benz-Birrer Claudia*, 1947, von Wettingen AG, Verkäuferin, Bahnhofstrasse 103a, 5430 *Wettingen*, Inhaberin der Boutique Philippo, Vordere Metz-Gasse 4, 5400 Baden.
Datum der Konkurseröffnung: 2. April 1991 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 6. Mai 1991.
5400 Baden, 5. April 1991 Konkursamt Baden
- Aargau** (2249)
Gemeinschuldner: *Bachmann Peter*, geb. 1960, Monteur, von Aristau, in 5524 *Niedervil*, Karrenwaldstrasse 8.
Datum der Konkurseröffnung: 5. März 1991 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 6. Mai 1991.
5400 Baden, 12. April 1991 Konkursamt Bremgarten, in Baden
- Aargau** (2282)
Gemeinschuldner: *Leuenberger Peter*, geb. 1961, kaufmännischer Angestellter, von Dürrenroth BE, in *Frick*, Widengasse 21.
Datum der Konkurseröffnung: 14. März 1991 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 5. Mai 1991 (Wert 14. März 1991).
5200 Brugg, 12. April 1991 Konkursamt Laufenburg, in Brugg
- Aargau** (2250)
Gemeinschuldner: *Fasciani Paul*, 1945, italienischer Staatsangehöriger, Wannenut, 4, Mühlethal; ehemaliger Inhaber der Einzelfirma *Fasotherm*, in *Oftringen*.
Datum der Konkurseröffnung: 13. März 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 6. Mai 1991.
5036 Oberentfelden, 12. April 1991 Konkursamt Zofingen, in Oberentfelden
- Thurgau** (2207)
Gemeinschuldner: *Birchler Erich Linus*, geb. 1949, Koch, von Einsiedeln, wohnhaft Hauptstrasse 148, 8272 *Ermatingen*, früher Restaurant Löwen, Ermatingen.
Konkurseröffnung: 20. März 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von dieser Publikation an gerechnet, die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.– leistet.
Eingabefrist: bis 2. Mai 1991 (Wert 20. März 1991) an das Betreibungsamt, Rathaus, 8272 Ermatingen.
8272 Ermatingen, 3. April 1991 Konkursamt des Kantons Thurgau: Betreibungsamt Ermatingen
- Vaud** (2208)
Faillite: *GPI Groupe privé d'investissements SA*, avenue de Mon-Repos 3, à *Lausanne*.
But: financement, achat, vente, mise en valeur, gérance, administration et location de biens mobiliers et immobiliers.
La société faillite est propriétaire d'un immeuble sis dans la commune de Chapelle, au lieu-dit «Chapelle», d'une surface totale de 1394 m², parcelle 28, feuille 55/687.
Date du prononcé: 19 mars 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 2 mai 1991.
1003 Lausanne, 4 avril 1991 Office des faillites: Ch. Kammermann, préposé
- Vaud** (2209)
Faillite: *Henry Alain*, 1948, ferblantier, chemin de Pierrevall 4, à *Lausanne*.
Copropriétaire, à Grandvaux, au lieu-dit «Bri-Bertou», de la parcelle 1527.
Date du prononcé: 13 décembre 1990.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 2 mai 1991.
Grossiste no 797843: toutes les déclarations de grossiste enregistrées sous ce numéro, sont annulées par la présente publication.
1003 Lausanne, 5 avril 1991 Office des faillites de Lausanne
- Vaud** (2210)
Faillite: *Spimob S.A.*, 1580 *Avenches*.
Date du prononcé: 10 décembre 1990.
Délai pour les productions: 2 mai 1991.
Faillite précédemment suspendue par défaut d'actif, liquidée en la forme sommaire, ensuite d'avance de frais effectuée par un créancier.
1580 Avenches, 12 avril 1991 Office des faillites: B. Varidel
- Einstellung des Konkursverfahrens**
Suspension de la liquidation
Sospensione della procedura
(SchKG–LP–LEF 230)
- Zürich** (2283)
Über *Ledergerber Brigitte*, geb. 28. September 1952, von Andwil SG, Badenerstrasse 34, 8104 *Weinigen*, als Inhaberin der Einzelfirma Boutique Hombre, mit Sitz in 8107 Buchs, Zürcherstrasse 11, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 12. Februar 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 3. April 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 22. April 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
8049 Zürich, 8. April 1991 Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar
- Zürich** (2251)
Über die *Belcont AG*, Treuhand, Bellerivestrasse 211, 8008 *Zürich*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. Januar 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 27. März 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 24. April 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
8034 Zürich, 3. April 1991 Konkursamt Riesbach-Zürich Postfach, 8034 Zürich: M. Kägi, Notar-Stellvertreter
- Zürich** (2284)
Über die *Chromaro AG*, Wagistrasse 13, 8952 *Schlieren*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. März 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 27. März 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 22. April 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
8952 Schlieren, 8. April 1991 Konkursamt Schlieren Zuercherstrasse 6, Schlieren: R. Guthausen, Notar-Stellvertreter
- Zürich** (2252)
Über *Berger Cédonia*, geb. 1946, von Zürich und Langnau im Emmental, Rössliwies 22, 8132 *Egg*, Inhaberin der Cafeteria «Ceviane», Bahnhofstrasse 65, 8600 Dübendorf, hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Uster am 8. März 1991 den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 3. April 1991 mangels Aktiven eingestellt.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12. April 1991 die Durchführung des Konkurses begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Kosen verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
8610 Uster, 12. April 1991 Konkursamt Uster: R. Mathieu, Notar
- Zürich** (2253)
Über *Kemmerlings Ulrich*, geb. 16. September 1952, deutscher Staatsangehöriger, Rapperswilerstrasse 34a, 8630 *Rüti* ZH, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Assura-Treuhand und Handelsagentur Ulrich Kemmerlings, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil, 8340 Hinwil ZH, vom 11. März 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 3. April 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 22. April 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
8636 Wald ZH, 8. April 1991 Konkursamt Wald ZH: Honegger, Notar
- Zürich** (2211)
Über *Trodag Moto Import AG*, mit Sitz in *Opfikon*, Schaffhauserstrasse 58, 8152 Glattpburg, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 27. Februar 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 28. März 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 22. April 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
8304 Wallisellen, 4. April 1991 Konkursamt Wallisellen: H. Müller, Notar-Stellvertreter
- Bern** (2212)
Gemeinschuldner: *Büder Marcel*, geb. 8. Februar 1956, von Unterwies, Goldgrubenweg 15, *Biel*.
Konkurseröffnung: 13. März 1991.
Datum der Einstellungsverfügung: 3. April 1991.
Durch Verfügung des Konkursrichters wird das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 22. April 1991 die Durchführung des Verfahrens verlangt und für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 2000.– leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.
2500 Biel, 12. April 1991 Konkursamt Biel: J.-P. Karrer
- Aargau** (2254)
Mit Urteil vom 12. Februar 1991 eröffnete der Präsident des Bezirksgerichts Brugg den Konkurs über die *Fähion-Bau AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in *Villnachern*, Habsburgblick 163, stellte aber das Verfahren mit Verfügung vom 4. April 1991 gestützt auf Art. 230 Abs. 1 SchKG mangels Aktiven wieder ein.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 25. April 1991 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
5200 Brugg, 12. April 1991 Konkursamt Brugg
- Aargau** (2285)
Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete am 17. Dezember 1990 über die *Sportclub 93 Buchs AG*, Hunzikerstrasse, 5033 *Buchs*, den Konkurs, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 8. April 1991 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 25. April 1991 bei der Konkursverwaltung schriftlich die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen.
5036 Oberentfelden, 12. April 1991 Konkursamt des Bezirks Aarau in Oberentfelden
- Ticino** (2286)
Fallita: *Atim di Esposito E., Stabio*.
Data dei decreti di apertura di fallimento e sospensione della procedura: 12 marzo e 3 aprile 1991 della Pretura di Mendrisio-nord.
La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessuno dei creditori chiederà, a questo Ufficio, la continuazione, entro il termine di 10 giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle tasse e spese.
Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).
I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa a qualunque titolo, sono tenuti – senza pregiudizio dei loro diritti – ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 22 aprile 1991, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.
6850 Mendrisio, 9 aprile 1991 Ufficio esecuzione e fallimenti di Mendrisio: A. Caimi, uff.
- Ticino** (2213)
Fallita: *BCO Laboratorio Centro di Ricerca S.A. in liquidazione, Porza*.
Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 19 febbraio e 3 aprile 1991 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.
La procedura di liquidazione del fallimento sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).
6962 Viganella, 8 aprile 1991 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganella: L. Bizzozzero, uff.

Ticino (2214)
Fallita: *New Marica S.A. in liquidazione, Lugano*.
Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 19 febbraio e 3 aprile 1991 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.
La procedura di liquidazione del fallimento sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 8 aprile 1991
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Vaud (2215)
Par décision du 12 mars 1991, le président du Tribunal du district d'Aigle a ordonné la faillite de *Chevalier Luc*, fils de François, né le 27 avril 1947, originaire de Soral GE, entreprise générale du bâtiment, domicilié: Chalet Le Catogne, 1885 Chesières.
Ensuite de constatation de défaut d'actif, le juge a prononcé la suspension de cette faillite.
Si aucun créancier ne demande la continuation de cette procédure d'ici au 22 avril 1991, en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, elle sera clôturée.

1860 Aigle, 4 avril 1991
Office des faillites d'Aigle:
R. Moret, préposé

Vaud (2255)
La faillite ouverte le 11 mars 1991 contre *Cauvarel Yvonne*, «Cava Bureau», Domaine des Pins F, 1196 Gland, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 22 avril 1991 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée.

1260 Nyon, 12 avril 1991
Office des faillites de Nyon:
B. Rochat, substitut

Kollokationsplan

Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG – LP – LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (2216)
Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Abate Ninfa*, geb. 10. April 1962, italienische Staatsangehörige, Langacherstrasse 12, 8103 Unterengstringen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höngg-Zürich, Wieselgasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12. April 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
- beim Konkursamt Höngg-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8049 Zürich, 4. April 1991
Konkursamt Höngg-Zürich:
M. Schweizer, Notar-Stellvertreter

Zürich (2287)
Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über *Zwald Ernst*, geb. 15. Dezember 1945, von Gaden BE, Oberwachtstrasse 9, 8700 Küsnacht, zur Zeit unbekannte Adresse im Ausland (vermutlich in Brasilien), Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma Ernst Zwald, Electronic Publishing Service, mit Sitz in Küsnacht, Oberwachtstrasse 9, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Küsnacht, Kohlrainstrasse 10, 8700 Küsnacht, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12. April 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich beim Konkursamt Küsnacht einzureichen:

- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8700 Küsnacht, 8. April 1991
Konkursamt Küsnacht,
Postfach, Küsnacht:
H. Stoll, Notar

Zürich (2256)
Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die *Reprox Büromaschinen AG*, mit Sitz in Opfikon, Rohrstasse 36–38, 8152 Glatbrugg, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wallisellen, Zentralstrasse 9, 8304 Wallisellen, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12. April 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8304 Wallisellen, 8. April 1991
Konkursamt Wallisellen:
H. Müller, Notar-Stellvertreter

Bern (2217)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: *Multisee Energietechnik Roland Wenger*, Blümliisalpstrasse 7, 3074 Muri b. Bern.
Anfechtungsfrist: 23. April 1991.
Die vom Gemeinschuldner ausgestellten Grossstückerklärungen Nr. 228927 werden hiermit widerrufen.

3011 Bern, 12. April 1991
Konkursamt Bern

Bern (2257)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: *Tempo Group AG*, Ginsterweg 2A, 3006 Bern.
Anfechtungsfrist: 24. April 1991.

3011 Bern, 12. April 1991
Konkursamt Bern

Luzern (2258)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Müller Brigitte*, geb. 2. Mai 1943, geschieden, von Auw, Barmad, Bruchstrasse 18, Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Auflege- und Anfechtungsfrist: 15. bis 24. April 1991.

6000 Luzern, 8. April 1991
Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (2259)

In den folgenden Konkursen liegen die Kollokationspläne für die beteiligten Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf:

Pauli Peter, Sonnmattstrasse 185, 5735 Pfeffikon
Lohri Bettina, Christoph-Schnyder-Strasse 52, 6210 Sursee
Augsburger Stefan, Löwengrube 5, 6014 Littau (ehemals Wolhusen)
Töndury Reto, Wistannenweid 12, 6110 Wolhusen
Klagen auf Anfechtung der Kollokationspläne sind innert 10 Tagen seit Bekanntmachung gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, werden die Kollokationspläne rechtskräftig.
Gleichzeitig mit den Kollokationsplänen liegen auch die Einvernahme- und Inventaraufnahmeprotokolle sowie die übrigen Konkursakten zur Einsichtnahme auf.

6018 Buttisholz, 8. April 1991
Konkursamt Sursee

Luzern (2260)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Vogel Rudolf Theodor*, geb. 16. Juli 1956, von Schüpfheim und Willisau, Maurer, Moos 6, 6105 Schachen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Entlebuch, in Schüpfheim, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Amtsgericht Entlebuch, in Entlebuch, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten von Entlebuch, in Entlebuch, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt gelten.
Auflege- und Anfechtungsfrist: 15. bis 25. April 1991.

6170 Schüpfheim, 8. April 1991
Konkursamt Entlebuch,
Schüpfheim

Glarus (2261)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs *Spescha Erich*, früher Herrenweg 13, 8752 Näfels, nun unbekannten Aufenthaltes, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Flecken-Hexe Reinigungs Spesch», 8752 Näfels, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Vermittleramt Glarus-Riedern, 8750 Glarus, anhängig zu machen. Soweit keine Klagen erfolgen, wird der Plan rechtskräftig.
Allfällige Beschwerden gegen das Inventar sind innert der gleichen Frist bei der unteren Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, Gerichtshaus, 8750 Glarus, schriftlich einzureichen.

8750 Glarus, 12. April 1991
Betreibungs- und Konkursamt
des Kantons Glarus

Fribourg (2218)

Failli: *Jenelten Charles*, bûcheron, à Villarimboud.
Délai pour interacter action en opposition devant le président du Tribunal de la Glâne, à Romont: 10 jours dès la publication.
Les créanciers peuvent dans le même délai attaquer l'inventaire mentionnant les objets de stricte nécessité (art. 32 al. 2 OOF) et demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

1700 Fribourg, 12 avril 1991
Office des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

St. Gallen (2262)

Neuaufgabe des Kollokationsplans zufolge Zulassung einer weiteren Forderung der 5. Klasse
Gemeinschuldnerin: *Boutique Marathon AG*, Trogenerstrasse 10, 9450 Altstätten.
Auflege- und Anfechtungsfrist: vom 15. bis 24. April 1991.

9470 Buchs, 12. April 1991
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle 1, Buchs:
T. Hardegger

St. Gallen (2219)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar
Gemeinschuldnerin: *Schnell-Wagner Elisabeth*, 1949, deutsche Staatsangehörige, wohnhaft gewesen Hans Saxer-Strasse 9, 9453 Eichberg, jetzt unbekannten Aufenthalts.
Auflege- und Anfechtungsfrist: 15. bis 24. April 1991.

9470 Buchs, 12. April 1991
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle 1, 9470 Buchs:
F. Bucher

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

St. Gallen (2289)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über Herrn *Frei Jakob*, geb. 1955, von Ebnat-Kappel, Fotokaufmann, wohnhaft Steinbachstrasse 5, 9642 Ebnat-Kappel, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Foto-studio Ebnat-Kappel Frei», Ebnerstrasse 35, 9642 Ebnat-Kappel, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Amtsstelle auf.
Auflege- und Anfechtungsfrist: vom 12. April 1991 an während 10 Tagen.

8722 Kaltbrunn, 9. April 1991
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle Kaltbrunn:
H. Scheuble

St. Gallen (2220)

Inventar und Kollokationsplan
Gemeinschuldnerin: Firma *Polymot AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in Jona, Mövenstrasse 23, 8645 Jona, Geschäftsräumlichkeiten an der Zürcherstrasse 23, 8640 Rapperswil.
Auflege- und Anfechtungsfrist: bis 24. April 1991.

8722 Kaltbrunn, 4. April 1991
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn: K. Kuster

Aargau (2291)

Im summarischen Konkursverfahren der *Balazs Maria*, 1954, ungarische Staatsangehörige, Dr. med. dent., wohnhaft in Suhr, Gönhardweg 8, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 25. April 1991 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt, in Oberentfelden, schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 12. April 1991
Konkursamt Aarau
in Oberentfelden

Aargau (2290)

In der konkursamtlichen Nachlassliquidation der *Zubler-Bühler Jacqueline Andrée*, 1937, von Hunzenschwil, in Unterentfelden wohnhaft gewesen, gestorben am 9. Oktober 1990, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 25. April 1991 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt, in Oberentfelden, schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 12. April 1991
Konkursamt Aarau
in Oberentfelden

Aargau (2263)

Im summarischen Konkursverfahren über *Schertenleib Roland*, Maschinenschlosser, in Zofingen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Bezirks Zofingen, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 25. April 1991 beim Bezirksgericht Zofingen bzw. beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG sind bei Vermeidung des Ausschlusses innert der gleichen Frist schriftlich beim Konkursamt Zofingen zu stellen.

5036 Oberentfelden, 8. April 1991
Konkursamt Zofingen,
in Oberentfelden

Thurgau (2221)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Haro Rohrbau AG*, 9532 Rickenbach, liegen Inventar und Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Betreibungsamt Fischeningen, in 8363 Bichelsee, vom 12. bis 22. April 1991 zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramt 8370 Sirmach anhängig zu machen, andernfalls der Plan als anerkannt gilt.
Innert der gleichen Frist sind Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere auch gegen die Zuteilung von Kompetenzstücken oder Drittsprachen, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau, 8500 Frauenfeld, einzureichen.

8363 Bichelsee, 6. April 1991
Für das Konkursamt des Kantons Thurgau:
Betreibungsamt Fischeningen,
in 8363 Bichelsee

Thurgau (2264)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Mathez René*, geb. 16. Juli 1955, von Tramelan, Koch, Restaurant Schönhalde, 8272 Ermatingen (früher: Schwimmbad Rest. Fondli, Dietikon, und Haus Edelweiss, Bergün), liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Betreibungsamt Märstetten, Poststrasse 6, 8556 Wigoltingen, zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Friedensrichteramt Ermatingen, 8272 Ermatingen, anhängig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind:

- Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau, in 8500 Frauenfeld, einzureichen.

- Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche oder der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet hat, beim Konkursamt des Kantons Thurgau, p. a. Betreibungsamt Märstetten, Poststrasse 6, 8556 Wigoltingen, schriftlich einzureichen.

8556 Wigoltingen, 12. April 1991
Für das Konkursamt des Kantons Thurgau:
Betreibungsamt Märstetten,
in Wigoltingen

Ticino (2222)

Fallite: *Rimondin SA*, via Livio 7, 6830 Chiasso.

Si rende noto che a contare dal 15 aprile 1991 e per un periodo di 10 giorni è depositata presso il nostro Ufficio, dove i creditori possono prenderne conoscenza, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopracitato.

Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte, entro 10 giorni dalla data del deposito, davanti all'autorità giudiziaria. In caso contrario essa si avrà per riconosciuta.

Si avverte inoltre che qualora la maggioranza dei creditori non faccia opposizione scritta, allo scrivente Ufficio, entro il 25 aprile 1991, l'amministrazione del fallimento si ritiene autorizzata alla rinuncia dei diritti contestati (azione contro i debitori della fallita – azione contro le persone incaricate della amministrazione, della gestione o della revisione, prevista agli art. 754-756 del CO).

I creditori possono chiedere la cessione di queste pretese, a norma dell'art. 260 L.F., entro 10 giorni a partire dal 29 aprile 1991.

6850 Mendrisio, 5 aprile 1991 Ufficio esecuzione e fallimenti:
A. Caimi, uff.

Ticino (2223)

Si rende noto che a datare da lunedì 15 aprile 1991 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento della ditta *Alimentari Sala S.A., Paradiso*. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6962 Viganclo, 12 aprile 1991 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Ticino (2292)

Si rende noto che a datare dal 12 aprile 1991 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento della ditta *Zapel SA, Lugano*.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6962 Viganello, 12 aprile 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano:
via al Fiume 7, Viganello
L. Bizzozero, uff.

Vaud (2224)

Failli: *Bopst Arno*, né le 31 mars 1942, originaire d'Allemagne, chemin des Vignettes 9, à Jouxteins.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour interacter action en opposition au 22 avril 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF). La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).

1003 Lausanne, 12 avril 1991 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud (2225)

Faillite: *Colson-Wagnon Micheline*, chemin des Diablerets 12, 1012 Lausanne.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour interacter action en opposition au 22 avril 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF). La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).

1003 Lausanne, 12 avril 1991 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud (2226)

Faillite: *Corsit SA en liquidation*, c/o Servan Fiduciaire Lausanne SA, liquidatrice, place de la Gare 10, 1001 Lausanne. But: commerce de marchandises.

Date du prononcé: 14 mars 1991.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 2 mai 1991.

Icha: Les déclarations de grossiste émises sous no 765456 sont révoquées par la présente publication.

1003 Lausanne, 4 avril 1991 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud (2293)

Faillite: *Haldimode SA*, rue Haldimand 1, 1003 Lausanne.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour interacter action en opposition au 22 avril 1991 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1002 Lausanne, 12 avril 1991 Office des faillites de Lausanne:
M. Vodoz, substitut A

Vaud (2227)

Faillite: *Lymphonature, Palmarosa Giroud*, Mont-Blanc 3, Lausanne.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour interacter action en opposition au 22 avril 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF). La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).

1003 Lausanne, 12 avril 1991 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud (2228)

Etat de collocation complémentaire
Failli: *Pointet Frédy*, né le 12 juillet 1944, originaire d'Echandens, entreprise d'appareillage, installations sanitaires et chauffages centraux, domicilié rue de la Riaz 7, 1026 Echandens.

Date du dépôt: 12 avril 1991.

Etat de collocation complémentaire ensuite de l'admission en 2e classe d'une production tardive et en 5e classe d'une créance précédemment suspendue cf. art. 59 OOF.

Délai pour interacter action en opposition: 22 avril 1991, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

1110 Morges, 12 avril 1991 Office des faillites de Morges:
F. Sèchaud, substitut

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG–LP–LEF 268)

Zürich

Die Konkursamtliche Liquidation des Nachlasses von Dr. iur. *Tillmann Erich*, geb. 11. Mai 1938, von Luzern und Niederried bei Kallnach BE, gestorben 9. November 1989, wohnhaft gewesen Grundwiesstrasse 26, 8700 Küssnacht, Rechtsanwalt, Büro: Bahnhofstrasse 73, 8001 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen ZH vom 3. April 1991 als geschlossen erklärt worden.

8700 Küssnacht, 5. April 1991 Konkursamt Küssnacht:
W. Ritter, Notar-Stellvertreter

Zürich

Das Konkursverfahren über *Komatzki Günter J.*, 1934, General Wille-Strasse 273, 8706 Meilen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 5. April 1991 als geschlossen erklärt worden.

8706 Meilen, 8. April 1991 Konkursamt Meilen:
H. Fiechter, Notar-Stellvertreter

Zürich

Das Konkursverfahren über *Curcuto Giuseppe*, geb. 1958, italienischer Staatsangehöriger, Schlosser, Unterbühlstrasse 3a, 8610 Uster, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 28. März 1991 als geschlossen erklärt worden.

8610 Uster, 12. April 1991 Konkursamt Uster:
R. Mathieu, Notar

Bern

Gemeinschuldner: *Leuenberger Rolf*, geb. 14. September 1957, von Hilterfingen, Friedhofweg 4A, 3303 Jegenstorf. Geschäft: SIC R. Leuenberger, Solothurnstrasse 30, 3322 Schönbühl.

Datum des Schlusses: 2. April 1991.

3312 Fraubrunnen, 12. April 1991 Konkursamt Fraubrunnen

Luzern

Das Konkursverfahren über *Reber Margrit*, geboren am 19. Juli 1942, von Sempach LU, Verkäuferin, früher Pilatusstrasse 3, Dierikon, jetzt Schulstrasse 23, Root, ist durch Verfügung vom 28. März 1991 des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens, als geschlossen erklärt worden.

6048 Horw, 8. April 1991 Konkursamt Luzern-Land
Kantonsstrasse 19, Horw
Tel. 041 48 59 51

St. Gallen

Gemeinschuldnerin: Firma *Satcom Distribution AG*, Haggenstr. 3, 9014 St. Gallen.

Schlussverfügung vom 5. April 1991.

9001 St. Gallen, 9. April 1991 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Schlaepfer

Aargau

Das Konkursverfahren über *Kleinert Hans*, 1967, von Affoltern am Albis, Metallbauschlosser, Rotenbühlstrasse 41, 8957 Spreitenbach, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidenten Baden vom 2. April 1991 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 5. April 1991 Konkursamt Baden

Aargau

Das Konkursverfahren über *Lipecki Josef*, 1953, von Brittnau LU, Elektromonteuer, Meierhofstrasse 3, 5400 Baden, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidenten Baden vom 2. April 1991 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 5. April 1991 Konkursamt Baden

Aargau

Der Präsident des Bezirksgerichts Brugg hat mit Verfügung vom 4. April 1991 das ordentliche Konkursverfahren über die *Strawimex AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in Brugg, Aaraustrasse 36, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, 12. April 1991 Konkursamt Brugg

Aargau

Das Konkursverfahren der *Büchler + Mathys AG*, Kollikerstr. 32, Oberentfelden, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten Aarau vom 28. März 1991 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 12. April 1991 Konkursamt des Bezirks Aarau
in Oberentfelden

Aargau

Das Konkursverfahren über *Lüthi-Brühlhart Sandra*, geb. 1966, von Lauperswil BE, Delfterstrasse 41, 5004 Aarau, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten Aarau vom 8. April 1991 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 12. April 1991 Konkursamt des Bezirks Aarau
in Oberentfelden

Aargau

Das Konkursverfahren über *Lüthi Marcel*, geb. 1960 von Lauperswil BE, Delfterstrasse 41, 5004 Aarau, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten Aarau vom 8. April 1991 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 12. April 1991 Konkursamt des Bezirks Aarau
in Oberentfelden

Aargau

Das Konkursverfahren über *Oezdemir Selametdin*, geb. 1967, Türke, Tramstrasse 60, 5034 Suhr, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten Aarau vom 8. April 1991 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 12. April 1991 Konkursamt des Bezirks Aarau
in Oberentfelden

Aargau

Das Konkursverfahren des *Ungcserteszi Pal Tibor*, 1959, ungarischer Staatsangehöriger, Wallenmattstrasse 4, Kolliken; Inhaber der Einzel-Firma Foto-Video Meyer, Hauptstrasse 12, Kolliken, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten Zofingen vom 2. April 1991 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 12. April 1991 Konkursamt Zofingen,
in Oberentfelden

Thurgau

Das Konkursverfahren über *Berlinger Felix*, geb. 22. Juni 1962, von Oberuzwil SG, Käsermeister, Unterbuhreute, 9322 Egnach, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten Arbon vom 26. März 1991 als geschlossen erklärt worden.

9315 Neukirch-Egnach, 5. April 1991 Konkursamt des Kantons Thurgau:
Betreibungsamt Egnach
in Neukirch-Egnach

Ticino

La liquidazione del fallimento della ditta *WAM SA, Lodrino-Prosito*, è stata dichiarata chiusa con decreto 5 aprile 1991 dalla Pretura di Riviera in Biasca.

6710 Biasca, 8 aprile 1991 Ufficio esecuzione e fallimenti:
G. Mossi, suppl. uff.

Vaud

Par décision du 3 avril 1991, le président du Tribunal du district du Pays-d'Enhaut a ordonné la clôture de la faillite de *Médiacast S.A.*, siège à 1837 Château-d'Oex.

1837 Château-d'Oex, 4 avril 1991 Office des faillites du Pays-d'Enhaut:
M. Yersin, préposé

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite

Rivocazione del fallimento

(SchKG–LP–LEF 195, 196, 317)

St. Gallen

Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Sargans hat am 21. März 1991 den Widerruf des am 4. Juli 1990 eröffneten Konkurses über *Bless Fritz*, 1929, von Flums SG, Birtilas, 7323 Wangs, verfügt, nachdem sämtliche Gläubiger voll befriedigt wurden.

9470 Buchs, 12. April 1991 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle 1, Buchs:
T. Hardegger

Konkurssteigerung

Vente aux enchères publiques après faillite

Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG–LP–LEF 257–259)

Nidwalden

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung

Im Konkursverfahren *Frank Erwin*, Drogist, Bürgenstockstrasse 2, 6373 Ennetbürgen, wird am Mittwoch, 15. Mai 1991, um 15 Uhr, im Hotel/Restaurant Kreuz, Stanserstrasse 2, 6373 Ennetbürgen, öffentlich versteigert:

Liegenschaft: Grundbuch-Ennetbürgen Nr. 17, Plan 1, total 293 m².
Geschäfts- und Wohnhaus an der Bürgenstockstrasse 2, 6373 Ennetbürgen, bestehend aus:
Parterre: Laden und Magazin von ca. 205 m².
1. Obergeschoss: 4-Zimmer-Wohnung (Stube, 2 Schlafzimmer, Büro, Küche/WC, Estrichanteil).
2. Obergeschoss: 4-Zimmer-Wohnung (Stube, Kinderzimmer, 2 Schlafzimmer, WC/Bad, Estrichanteil)

Benutzungsrecht an einem Bootsplatz in der Bootshalle «Seestern», Stationsstrasse 28, Ennetbürgen, zu Lasten 371.
Benutzungsrecht an 3 Magazinen auf Parzelle Nr. 2 Hotel Kreuz, Ennetbürgen.

Güterschatzung 1975: Fr. 348 000.–
Brandversicherung 1990: Fr. 740 000.–
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 820 000.–
Die Liegenschaft befindet sich an einer ausgezeichneten und zentralen Geschäfts- und Wohnlage im Dorfkern. Die öffentlichen Verkehrsmittel (Postauto), Einkaufsmöglichkeiten, Bank, Post, Schule, Kirche befinden sich in unmittelbarer Nähe.
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung und hypothekarischen Belastungen.
Die Steigerungsbedingungen mit dem rechtskräftigen Lastenverzeichnis liegen beim Konkursamt Nidwalden, Engelbergstrasse 34a, 6370 Stans, vom 12. bis 22. April 1991 zur Einsicht auf.
Besichtigung: Freitag, 3. Mai 1991, von 14 bis 16 Uhr, oder nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt Nidwalden, Telefon: 041 63 72 86.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, sowie die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

6370 Stans, 12. April 1991 Konkursamt Nidwalden
Engelbergstrasse 34a, Stans:
A. Amacher

Fribourg

Vente d'immeubles – unique enchère

Failli: *Corpataux Robert*, radio-électricien, à Fribourg.
Date et lieu de l'enchère: mardi 28 mai 1991, à 10 h. 30, dans les bureaux de l'office, rue de Lausanne 91, à Fribourg.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 10 mai 1991.

Immeubles: Commune de Fribourg.

Cadastre Nom, local, nature, contenance
Art.

7534 chemin Saint-Marc, ass. no 5, habitation
5a, garage et place de 852 m².

D. et CH.: Restrictions dans les constructions, plantations, selon convention du 2.4.1936.

D. et CH.: Restriction dans les constructions et droit de jours en faveur et à charge des nos 7534, 7538 et 7539;

CH.: Passage de câbles et ampli. en faveur de Telenet Fribourg S.A., à Fribourg.

Taxe cadastrale: Fonds: fr. 42 600.–
Bâtiment: fr. 520 000.–
Total: fr. 562 600.–

Estimation de l'office: fr. 700 000.–
L'immeuble pourra être visité le mardi 14 mai 1991, de 16 à 17 h. Rendez-vous sur place.

Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseurs.

1700 Fribourg, 9 avril 1991 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

**Des
manuscripts clairs
permettent d'éviter
les erreurs**

Fribourg (16801)

Vente d'immeubles – unique enchère

Failli: *Mollet Jean-Louis*, commerçant, à Massonnens.

Date et lieu de l'enchère: vendredi 26 avril 1991, à 10 h. 30, dans une salle de l'Auberge de l'Union, à Massonnens.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 9 avril 1991.

Immeubles: commune de Massonnens.

Cadastre Nom, local, nature, contenance

Art. 781 Sus La Vellaz, no 186, habitation et place de 1236 m².
D. et CH. Droit de passage à pied et pour tous véhicules sur les deux chemins de servitude selon le plan, inscrit le 15 mars 1977.

782 Sus La Vellaz, pré de 1261 m².
D. et CH. Droit de passage à pied et pour tous véhicules sur les deux chemins de servitude selon le plan, inscrit le 15 mars 1977. Chemin de servitude selon le plan.

L'immeuble comprend:

Rez-de-chaussée:

- 1 salon avec cheminée
- cuisine agencée
- 1 WC et 1 lavabo
- 1 garage

1er étage:

- 4 chambres
- 1 hall
- 1 douche
- 2 lavabos
- 1 WC

Sous-Sol:

- 1 grand réduit
- 1 cave
- 1 buanderie avec douche et lavabo
- 1 local de chauffage.

Taxe cadastrale:

Fonds: fr. 1 558.–
Batiment: fr. 294 000.–
Total: fr. 295 558.–

Estimation de l'office: fr. 700 000.–.

L'immeuble pourra être visité le vendredi 12 avril 1991, de 16 à 17 h. Rendez-vous sur place.

Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.

1700 Fribourg, 12 mars 1991 Office cantonal des faillites, Fribourg: D. Schouwey

St. Gallen (2304)

Im Konkurs über die Firma *Argal AG*, Ifwil, 8362 *Balterswil*, gelangt im Auftrage des Konkursamtes des Kantons Thurgau folgende Liegenschaft zur öffentlichen konkursrechtlichen Versteigerung:Grundpfand: Grundstück Parzelle Nr. 580, Grundbuch Rheineck, bestehend aus Mehrfamilienhaus Assek. Nr. 43 und 219 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Weg an der Hauptstrasse 61, in Rheineck.

Ganttag: Donnerstag, 16. Mai 1991, 16 Uhr.

Gantlokal: Restaurant Schiff, Buriel, 9425 Thal.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 050 000.–.

Auflage der Steigerungsbedingungen: vom 17. bis 26. April 1991.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 30 000.– in bar auf Anrechnung am Zuschlagspreis zu bezahlen. Ein allfälliger Rest der Barzahlung ist innert 10 Tagen seit der Gant zu leisten.

Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie auf das Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (SR 211.412.411) verwiesen.

Das Grundstück kann nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt St. Gallen (Tel. 071 21 37 68) sowie am Ganttag von 15.15 bis 15.45 Uhr besichtigt werden.

9001 St. Gallen, 9. April 1991 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Eisenhut

Vaud (2236)

Vente d'immeuble

Le mardi 4 juin 1991, à 14 h., au bureau de l'office soussigné, rue de la Gare 15, 2e étage, il sera procédé à la vente aux enchères publiques de l'immeuble appartenant à la masse en faillite *Moraz Jacques*, actuellement domicilié à *Epalinges* (commission rogatoire de l'office des faillites d'Oron), savoir:

Commune de St-Sulpice

Parcelle RF no 662, feuille 35, au lieu dit «Sous le Bochet».

Places-jardin d'une surface totale de 4 m².

Estimation fiscale 1974: fr. 400.–

Estimation de l'office d'Oron: fr. 10 000.–

Les conditions de vente seront déposées au bureau de l'office des faillites de Morges dès le 13 mai 1991, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (art. 17 LP).

Dès l'expiration de ce délai et jusqu'au jour des enchères, elles seront à la disposition de tout intéressé.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

1110 Morges, 12 avril 1991 Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a) (LP 138, 142; ORI del 23. 4. 1920, modificata il 4. 12. 1975, art. 29, 73a) (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics. Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

St. Gallen (2155)

Steigerungsrückruf

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. April 1991 wurde irrthümlicherweise eine Grundstücksteigerung, Nr. 2155, Schuldner: *Heule-Berner Kurt*, Meierenastrasse 23, 9443 *Widnau*, publiziert. Diese Verwertung findet nicht statt.

9443 Widnau, 11. April 1991 Betreibungsamt Widnau

Vaud (2305)

Vente immobilière – habitation et dépendances

Le jeudi, 25 avril 1991, à 14 h., l'office des poursuites de Cossonay procédera, à la salle du conseil communal, 2e étage bâtiment administratif, 1304 Cossonay-Ville, à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de *Bassi Lorenzo*, Cossonay-Ville, et *Bassi Roberto*, Placette 19, 1304 Cossonay-Ville, chacun pour une demie, à savoir:

Commune de Cossonay

Parcelle 126, fol. 04, rue du Four, consistant en:

- habitation 218 m²
- rural 140 m²
- place-jardin 21 m²

Surface totale: 379 m²

Estimation fiscale: fr. 500 000.–.

Estimation assurance-incendie (indice 800): fr. 1 184 000.–.

Estimation de l'office: fr. 820 000.–.

Vente requise par le créancier hypothécaire en 3e rang.

Les conditions de vente comprennent l'état des charges sont déposées au bureau de l'office à disposition des intéressés.

Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.

Une visite sera organisée le jeudi 18 avril 1991 de 14 h. à 15 h.

1304 Cossonay, 9 avril 1991 Office des poursuites de Cossonay: E. Pichard, préposé

Wallis (22722)

Betreibungsamtliche Liegenschaftsteigerung

Das Betreibungsamt des Bezirkes Brig versteigert: Grundstück Nr. 8028, Fol. 29, Tschuggen, 431 m²Wiese 370 m², Chalet 61 m², und Einstellplatz, auf Gebiet Naters. Schätzungswert: Fr. 265 000.– (inklusive Mobilgar).Eigentümer: Dr. *Bernard Peter*, des Walter, Am Weinberg 6, D-6472 *Altenstadt**Bernard-Erhardt Ilse*, des Karl, Am Weinberg 6, D-6472 *Altenstadt*, Anteil je ½.

Steigerungstag: Freitag, den 7. Juni 1991, 14 Uhr.

Steigerungsort: Saal des Restaurants Du Rhone, 3904 Naters.

Die Versteigerung wird auf Verlangen des Pfandgläubigers durchgeführt.

Eingabefrist: 2. Mai 1991.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen auf dem Büro des Betreibungsamtes, Dammweg 39, 3904 Naters, vom 8. bis 18. Mai 1991.

Es wird ausdrücklich auf das geltende Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

Der Ersteigerer hat anlässlich der Steigerung Fr. 10 000.– in bar anzuzahlen.

3904 Naters, 8. April 1991 Betreibungsamt des Bezirkes Brig: Paul-Bernhard Bayard

Wallis (22711)

Betreibungsamtliche Liegenschaftsteigerung

Das Betreibungsamt des Bezirkes Brig versteigert:

Grundstücke gelegen in Birgisch (Heltschuggen)

a. Art. 1111, Ferienhaus 52 m², Weide 760 m² und je ½ von Art. 1135, Weide 1927 m² und Art. 1141, Wiese 50 m² Schätzung: Fr. 233 800.–b. Art. 1113, Ferienhaus 57 m², Weide 639 m² und je ½ von Art. 1135, Weide 1927 m² und Art. 1141, Wiese 50 m² Schätzung: Fr. 262 000.– (inklusive Mobilgar)c. Art. 1119, Ferienhaus 52 m², Weide 419 m² und je ½ von Art. 1135, Weide 1927 m² und Art. 1141, Wiese 50 m² Schätzung: Fr. 224 200.–d. Art. 1124, Ferienhaus 52 m², Weide 435 m² Schätzung: Fr. 219 500.–e. Art. 1125, Ferienhaus 52 m², Weide 509 m² und je ½ von Art. 1135, Weide 1927 m² und Art. 1141, Wiese 50 m² Schätzung: Fr. 224 500.–f. Art. 1102, Weide 639 m² und je ½ von Art. 1135, Weide 1927 m² und Art. 1141, Wiese 50 m² Schätzung: Fr. 32 000.–g. Art. 1103, Weide 574 m² und je ½ von Art. 1135, Weide 1927 m² und Art. 1141, Wiese 50 m² Schätzung: Fr. 29 000.–h. Art. 1129, Weide 713 m² Schätzung: Fr. 32 000.–i. Art. 1130, Weide 505 m² Schätzung: Fr. 23 000.–Eigentümer: *Banz Ludwig*, des Ludwig, Hirsernstrasse 14, 6052 *Hergiswil*.

Steigerungstag: Freitag, den 7. Juni 1991, 14 Uhr.

Steigerungsort: Saal des Restaurants Du Rhone, 3904 Naters.

Die Versteigerung wird auf Verlangen des Pfandgläubigers durchgeführt.

Eingabefrist: 2. Mai 1991.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen auf dem Büro des Betreibungsamtes, Dammweg 39, 3904 Naters, vom 8. bis 18. Mai 1991.

Es wird ausdrücklich auf das geltende Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

Der Ersteigerer hat anlässlich der Steigerung Fr. 10 000.– in bar anzuzahlen.

3904 Naters, 8. April 1991 Betreibungsamt des Bezirkes Brig: Paul-Bernhard Bayard

mit Kostenfolge

Wie Irrtümer und Doppelzustellungen beseitigen?

Ämtliche Publikationen
der Rubriken Konkurse, Werttitel,
andere gesetzliche Publikationen und
Bilanzen erscheinen nicht im
Inseratenteil (= Publicitas).
Die Auftraggeber sind ersucht, diese
direkt dem Schweizerischen Handels-
amtsblatt, Redaktion, Postfach,
3001 Bern, zuzustellen.

Nachlassverträge Concordats – Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG–LP–LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzubringen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire. I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la minatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Aargau (2307)

Im Nachlass-Stundungsverfahren der Firma *Staub W. AG*, Fassaden und Isolationen, Höli 9, 5504 *Othmarsingen*, teilen wir Ihnen mit, dass die Gläubigerversammlung am Montag, 29. April 1991, morgens um 9 Uhr, im Restaurant Horner in Hendschiken, alte Zürich-Bern-Strasse, Autobahnausfahrt Lenzburg, stattfinden wird. Die Aktien liegen 10 Tage vor der Gläubigerversammlung den beteiligten Gläubigern, unter telefonischer Voranmeldung bei der Sachwalterin zur Einsicht auf.

5603 Staufen, 8. April 1991. Sachwalterin: Risag GmbH

Verwaltung und Treuhander, Kornweg 7, Postadresse: Postfach 4017, 5600 Lenzburg 1

Thurgau (2301)

Schuldnerin: *Antonelli D. AG*, Rebhaldenstrasse 13, 9320 *Arbon*. Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Arbon: 2. April 1991.

Dauer der Nachlass-Stundung: 4 Monate, d. h. bis 2. August 1991.

Sachwalter: Dr. Franz Schärli, c/o TSB Treuhandgesellschaft AG, Feldmühlestrasse 9, 9400 Rorschach.

Eingabefrist: 3. Mai 1991.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis zur Eingabefrist, Wert 2. April 1991, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte beim Sachwalter anzumelden (Forderungsbelege sind beizulegen). Im Unterlassungsfalle wären sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Gläubigerversammlung: 24. Juli 1991, 14 Uhr, im Hotel Seegarten, Seestrasse 66, 9320 Arbon.

An dieser Versammlung soll den Gläubigern ein Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorgeschlagen werden.

9400 Rorschach, 9. April 1991 Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Dr. Franz Schärli

TSB Treuhandgesellschaft AG, Feldmühlestrasse 9, Rorschach

Valais (2302)

Concordat par abandon d'actif

Débiteur: *Monnier Jean-Daniel*, menuiserie-ébénisterie, 1871 *Choëx* (atelier à Vouvy, Culat 22).

Date de l'octroi du sursis: 1er mars 1991.

Durée du sursis: 4 mois, expirant le 1er juillet 1991.

Commissaire au sursis: Alfred Levat, préposé à l'office des poursuites et faillites de Monthey, case postale 1076, 1870 Monthey.

Délai pour les productions: 2 mai 1991, sous peine d'être exclu des délibérations relatives au concordat.

Dépôt des pièces: dès le 24 mai 1991, au bureau de l'office des poursuites et faillites de Monthey, Crochetan 2, à Monthey.

Assemblée des créanciers: 3 juin 1991, à 10 h., à l'Hôtel-de-Ville (salle du conseil communal), à Monthey.

Le commissaire ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire sans son consentement.

1870 Monthey, 9 avril 1991 Le commissaire au sursis: A. Levat, préposé

Nichtbestätigung des Nachlassvertrages**Refus d'homologation du concordat****Rifiuto d'omologazione del concordato**

(SchKG - LP - LEF 306)

Fribourg (2273)

Par jugement du 4 avril 1991, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a prononcé ce qui suit:

1. L'homologation du concordat proposé par *Cardicorp S.A.*, route du Grand Pré 26, à Fribourg, est refusée.
2. Un émolument de justice de fr. 300.- ainsi que les frais de publications sont mis à la charge de Cardicorp S.A.

1700 Fribourg, 12 avril 1991

Le greffier:
Marc Aebischer**Verschiedenes - Divers - Diversi**

SchKG - LP - LEF

Zürich (2306)

Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG
Der am 25. September 1990 über die *Quattro Zürich AG*, mit Sitz in Zürich, Knüslstrasse 4, 8004 Zürich, eröffnete Konkurs ist mangels Aktivien eingestellt worden und gilt seit dem 5. März 1991 als rechtskräftig geschlossen.

Auf Verlangen einer Pfandgläubigerin wird bezüglich der folgenden Liegenschaften das Liquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG durchgeführt:

1. In der Gemeinde Spreitenbach AG
Grundbuch Spreitenbach Nr. 1459, Parzelle 1621, 11,20 a Gebäudeplatz und Umgelände, Geracker Schmittegasse 79, Mehrfamilienhaus Nr. 529, Garagen Nr. 566. Im übrigen laut Grundbuch.
2. Im Stadtquartier Oerlikon-Zürich
Grundbuchblatt 1439, Kat.-Nr. 1717, 1 Wohnhaus mit Autoremisenbau an der Regensbergstrasse 200/Schwalbenweg, 8050 Zürich, Vers.-Nr. 1447, Schätzung der Gebäudeversicherung Fr. 674 000.-, Schätzungsjahr 1978, mit 5,87 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Im übrigen laut Grundbuch.
3. In der Gemeinde Pfungen ZH
Grundregisterblatt 296, Kat.-Nr. 550, Wohnhaus mit Garage, Vers.-Nr. 351, Bahnhofstrasse 10 und 12, Schätzungswert 1986 der Gebäudeversicherung: Fr. 1 780 000.-, mit 9,65 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Im übrigen laut Grundregister.

Die Grundpfandgläubiger (mit vertraglichem oder gesetzlichem Pfandrecht) sowie Faustpfandgläubiger, denen Pfandtitel auf diesen Liegenschaften verpfändet worden sind, haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden. Grundpfandgläubiger haben gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf diesen Liegenschaften weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innert der Eingabefrist dem Konkursamt Aussersihl-Zürich einzureichen.

Eingabefrist für diese grund- oder faustpfandversicherten Forderungen: bis 2. Mai 1991.

Bezüglich der Liegenschaft Bahnhofstrasse 10 und 12 in Pfungen ZH (Ziffer 3 vorn) werden die Inhaber von Dienstbarkeiten, die unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, ausdrücklich aufgefordert, diese Rechte bis zum 2. Mai 1991 beim Konkursamt Aussersihl-Zürich unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder amtlich beglaubigter Abschrift anzumelden. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem ZGB ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

8026 Zürich, 9. April 1991

Konkursamt Aussersihl-Zürich
Postfach 407, Zürich 4

Zürich (2288)

Kollokationsplan mit Lastenverzeichnissen

Im Spezialliquidationsverfahren nach VZG 134 über die *Gasthof Löwen Weinigen AG*, Zürcherstrasse 1, 8104 Weinigen, liegt der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnissen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hönge-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder der Lastenverzeichnisse sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 12. April 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan und die Verzeichnisse rechtskräftig.

8049 Zürich, 9. April 1991

Konkursamt Hönge-Zürich:
M. Schweizer, Notar-Stellvertreter

Bern (2274)

Auflage des Lastenverzeichnisses

Gemeinschuldner: *Bangerter Jürg*, 1937, von St. Gallen und Basel-Stadt, Heizungstechnik, Madratschstrasse 123, Biel.
Das Lastenverzeichnis betreffend die Liegenschaft Südstrasse 80 in Biel.

- Biel - Grundbuchblatt Nr. 9107

liegt auf.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 22. April 1991.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind beim Richteramt V Biel einzureichen, ansonsten wird dieses als anerkannt betrachtet.

2500 Biel, 12. April 1991

Konkursamt Biel:
M. Debiaggi

Luzern (2275)

Liegenschaftsteigerung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der *Repag AG*, Landmaschinen, Kantonsstrasse, 6207 Nottwil, gelangt am Dienstag, den 14. Mai 1991, 14 Uhr, im Gasthaus «Rössli», Kantonsstrasse, Nottwil, die nachfolgende Liegenschaft zur einmaligen öffentlichen Versteigerung

Grundstück Nr. 583, Plan 9, Grundbuch Nottwil, Ey 17 a 01 m² Gebäudeplatz, Anlagen, Gewässer mit Werkstatthalle Nr. 388, Kantonsstrasse, Nottwil
Katasterschätzung (1985): Fr. 592 800.-
Gebäudeversicherung (1989): Fr. 636 000.-
Sachwalterschätzung: Fr. 1 350 000.-

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.- in bar zu leisten. Checks, die auf eine schweizerische Bank lauten, werden als Barzahlung anerkannt.

Steigerungsbedingungen und das auf den Steigerungstag aufgerechnete Lastenverzeichnis liegen vom 22. April 1991 während 10 Tagen, d. h. bis mit 2. Mai 1991 bei den unterzeichneten Liquidatoren zur Einsicht auf.

Es wird auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

Die Liegenschaft kann, gegen vorherige telefonische Vereinbarung mit den Liquidatoren 041 23 57 57, besichtigt werden.

6003 Luzern, 12. April 1991

Die Liquidatoren:
Bachmann + Co., Sachwalter
Morgartenstrasse 6, 6003 Luzern

Valais

Appel d'offres

Failli: *Monnet Michel*, de Jules, entreprise de maçonnerie et génie civil, Riddes.

Parmi les actifs de la masse en faillite susmentionnée figurent notamment:

- a. les machines de chantier suivantes:
1 grue «Conducta» Euro 2610 - 1 pelle «Scorpio» 100 ST - 1 rouleau «DTV 42» - 1 compresseur «Atlas Copco» GFW 840 - 1 silo à béton UG 7/9 m³ - 1 brouette à moteur HP 400 - 1 scie à briques «Eurocoup 500» - 1 chauffage «Master» - 1 aspirateur Waap - 2 scies circulaires
 - b. baraque containers
1 baraque et 3 containers
 - c. matériel de coffrage
 - d. matériel pour grue de chantier
 - e. échafaudages
 - f. matériel électrique
 - g. matériel de signalisation
 - h. matériel de canalisation
- Les intéressés sont convoqués au dépôt de la société à Riddes (près de l'autoroute) ainsi que dans le dépôt des Mayens-de-Riddes (immeuble Savoleyres).

Date et heures:

- Actifs Mayens-de-Riddes: jeudi 8 avril 1991 de 15 à 16 h.

- Actifs dépôt de Riddes: jeudi 18 avril 1991 de 16.30 à 18 h.
Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser à M. Jean-Claude Proz, à Sion (tél. 027 22 71 31).

1920 Martigny, 8 avril 1991

Office des faillites de Martigny:
P. Troillet, préposé**Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti****Aufruf - Sommation - Diffida**

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 3000.- vom 12. September 1933, Beleg I/6609, zugunsten von Arnold Kunz, geb. 1897, lastend in der 2. Pfandstelle auf der Liegenschaft Krauchthal-Grundbuchblatt Nr. 1570; Maximalzinsfuß 6%.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, den Schuldbrief innert einem Jahr vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt hinweg dem unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (603³)

3400 Burgdorf, 8. April 1991

Richteramt II Burgdorf
Der Gerichtspräsident II:
Urech

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert sechs Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird.

Inhaber-Sparheft Nr. 3761.03 der Raiffeisenbank Olten, in 4600 Olten. (212²)

4600 Olten, 7. Februar 1991

Der Amtsgerichtspräsident
von Olten-Gösgen:
Dr. K. Lämmli

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Anlageheftes wird aufgefordert, dieses innert sechs Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird.

Inhaber-Anlageheft Nr. 2.121.254.06 der Solothurner Handelsbank Olten, mit einem Saldo von Fr. 23 120.05. (213²)

4600 Olten, 7. Februar 1991

Der Amtsgerichtspräsident
von Olten-Gösgen:
Dr. K. Lämmli

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert sechs Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird.

Sparheft Nr. 350971.00 der Raiffeisenbank Niedergösgen-Schönenwerd-Eppenberg in 5013 Niedergösgen, lautend auf Haas Hansjörg, in Niedergösgen. (214²)

4600 Olten, 7. Februar 1991

Der Amtsgerichtspräsident
von Olten-Gösgen:
Dr. K. Lämmli

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Obligationen wird aufgefordert, diese innert sechs Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden.

Fr. 10 000.- 4% Obligation Raiffeisenbank Olten Nr. 9724, lautend auf den Inhaber, fällig am 2. Februar 1991, und
Fr. 10 000.- 4% Obligation Raiffeisenbank Olten Nr. 9725, lautend auf den Inhaber, fällig am 2. Februar 1991. (215²)

4600 Olten, 7. Februar 1991

Der Amtsgerichtspräsident
von Olten-Gösgen:
Dr. K. Lämmli

Es werden vermisst:

Der allfällige Inhaber der 3 Namenaktien der Von Roll AG, Gerlafingen, Zertifikat Nr. 028756 lautend auf Martin Regli, von Fr. 100.- Nennwert, wird hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Wasseramt vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden. (207²)

4502 Solothurn, 6. Februar 1991

Der Amtsgerichtsschreiber
von Bucheggberg-Wasseramt:
M. Affolter

Es wird vermisst:

Fr. 5000.- 5% Kassenobligation Luzerner Landbank AG, Sursee, Nr. 83297, fällig am 2. März 1991 mit Coupons per 2. März 1985 und folgende. (01/91/54)

Der Inhaber dieses Wertpapiers wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst das Wertpapier kraftlos erklärt wird. (604²)

6210 Sursee, 8. März 1991

Der Amtsgerichtspräsident I von Sursee:
Kaufmann

Es wird vermisst:

Ein Schuldbrief von Fr. 2000.-, angegangen 4. November 1936, lastend im 14. Rang, haftend auf Grundstück Milchverwertungsgenossenschaft Hellbühl Dorf (MVG), Parzelle 803, Grundbuch Neuenkirch. (01/91/43)

Der Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (605²)

6210 Sursee, 8. März 1991

Der Amtsgerichtspräsident I von Sursee:
Kaufmann

Es werden vermisst:

Fr. 7500.- 6% Schuldbrief vom 17. Oktober 1932, Bel. 3414, in der 1. Pfandstelle,

Fr. 3000.- 6% Schuldbrief vom 21. Januar 1933, Bel. I/6169, in der 2. Pfandstelle,

Fr. 6000.- 6% Schuldbrief vom 1. März 1937, Bel. I/7950, in der 3. Pfandstelle,

alle Schuldbriefe lauten zugunsten des am 24. Dezember 1990 verstorbenen Herrn Arnold Rüegg, geb. 1905, Hölzliweg 6, 3455 Grünen.

Ankündigungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (553²)

3456 Trachselwald, 22. März 1991

Der Gerichtspräsident:
H. R. Schenk

Le détenteur inconnu d'une obligation de caisse au porteur de la Société de Banque Suisse, 1951 Sion, à fr. 50 000.- nominal, au taux de 7%, émise le 30 janvier 1990, remboursable le 30 janvier 1991, soit: 1 x Fr. 50 000.- = no 5016743 avec coupon au 30 janvier 1991, 30 janvier 1992 et 30 janvier 1993 att., est sommé de la présenter au greffe du Tribunal civil de Bâle-Ville.

Selon décret du Tribunal civil de Bâle-Ville du 4 avril 1991, le détenteur éventuel est invité à présenter ce certificat dans un délai de 6 mois, expirant le 18 octobre 1991, sous peine d'en voir prononcer son annulation. (P 5 1991/59) (602²)

4000 Bâle, 9 avril 1991

Greffe du
Tribunal civil de Bâle-Ville

Le président du Tribunal civil du district d'Orbe somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer au greffe du Tribunal du district d'Orbe jusqu'au 20 février 1992, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédule hypothécaire au porteur de fr. 180 000.-, intérêt maximum 8%, inscrite au registre foncier d'Orbe le 29 avril 1981 sous no 161290, grevant en 1^{er} rang la parcelle no 89 de la commune de Croy, propriété de William Sordet. (206²)

1350 Orbe, 4 février 1990

Le président:
E. Nicole**Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento**

Die als vermisst gemeldeten 15 Namenaktien des Aktienbauvereins Arbon (Nm. 2294-2308) zum Nominalwert von Fr. 500.- pro Aktie, werden als kraftlos erklärt. (606)

9320 Arbon, 9. April 1991

Bezirksgerichtspräsident Arbon

Die erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 68 vom 6. April 1990, S. 1385, als vermisst aufgerufenen Schuldbriefe, nämlich:

- Eigentümerschuldbrief über Fr. 6000.-, vom 19. Dezember 1947, Beleg I/9285, Maximalzinsfuß 6%
 - Eigentümerschuldbrief über Fr. 6000.-, vom 22. Juni 1949, Beleg I/9830, Maximalzinsfuß 6,5%
 - Eigentümerschuldbrief über Fr. 13 000.-, vom 5. August 1950, Beleg II/6417, Maximalzinsfuß 6%
 - Eigentümerschuldbrief über Fr. 10 000.-, vom 30. September 1952, Beleg II/8021, Maximalzinsfuß 6,5%
- alle 4 Titel zugunsten der Erbengemeinschaft Friedrich Aeby-Kunz sel. und lastend in den Pfandstellen VI-IX auf der Liegenschaft Kirchberg-Grundbuchblatt Nr. 340, Plan 13, sind dem Richter innert angesetzter Frist nicht vorgewiesen worden und werden hiermit kraftlos erklärt. (607)

3400 Burgdorf, 8. April 1991

Richteramt II Burgdorf
Der Gerichtspräsident II:
Urech

Die nachstehend genannten und als vermisst aufgerufenen Wertpapiere sind dem Richteramt Laupen innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden und werden hiermit gemäss Art. 870 ZGB kraftlos erklärt:

1. Schuldbrief von Fr. 80 000.-, vom 7. August 1973, Beleg 731, haftend im 1. Rang auf Grundstück Laupen Gbbl. Nr. 593 des Spitalverbandes Laupen,
 2. Schuldbrief von Fr. 80 000.-, vom 22. Mai 1943, Beleg I/2396, haftend im 1. Rang auf dem Grundstück Laupen Gbbl. Nr. 450 des Vereins Kranken- und Altersheim des Amtsbezirkes Laupen.
- Die Schuldbriefe sind im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 37 vom 22. März 1990 erstmals als vermisst aufgerufen worden. (608)

3177 Laupen, 9. April 1991

Dera. o. Gerichtspräsident:
Hasler

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, avverte che con suo decreto 8 aprile 1991, ha annullato la cartella ipotecaria al portatore di nominali fr. 250 000.-, iscritta in 1° grado il 3 febbraio 1987, doc. 2214, a carico della PPP 13811, quota di 16/1000 del fondo base part. 55 di Lugano sezione Castagnola, di proprietà del signor Giuseppe Dal Pozzo, Viganella (Inc. 13/1990 b). (609)

6900 Lugano, 8 aprile 1991

Il Pretore:
Avv. Mauro Ermani

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni del 14 dicembre 1987 (RS 241.1)

La signora Sonja Herber, abitante a Cassarate, è autorizzata ad attuare la liquidazione totale della merce, abbigliamento sportivo e diversi, del negozio «Boutique 22 Style», via dei Faggi 9, Cassarate, dal 15 aprile al 15 ottobre 1991.

Il divieto di riaprire un commercio dello stesso genere si estende fino al 15 ottobre 1996. (A 1086)

6501 Bellinzona, 8 aprile 1991

Dipartimento dell'economia pubblica

Erbenruf

Die Erben der *Fries-Ennesch Germaine*, geboren am 22. September 1904 in Hollerich (Luxemburg), von Zürich, in CH-8967 Widen wohnhaft gewesen, gestorben am 20. Februar 1991, werden hiermit aufgeführt, sich innert einem Jahr seit Publikation beim Gerichtspräsidentium Bremgarten zu melden.

Erfolgt während dieser Frist keine Anmeldung, so werden die der Behörde bekannten Erben unter Vorbehalt der Erbschaftsklage, in den Besitz der Erbschaft eingewiesen. (A 1091)

5620 Bremgarten, 2. April 1991

Gerichtspräsidentium Bremgarten

Öffentliches Inventar-Rechnungsruf

Über das Vermögen des am 1. Februar 1991 verstorbenen *Fischer-Hauser Josef Emil Theodor*, verstorben, geb. 11. Juni 1912, von Hitzkirch und Triengen LU, wohnhaft gewesen Bellenivestrasse 49, 8008 Zürich, Gesellschafter der L. & J. Fischer & Co., Löberstrasse 19, Zug, ist durch den Einzelrichter in Erbschaftssachen am Bezirksgericht Zürich am 14. März 1991 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Erblassers und der Kollektivgesellschaft aufgeführt, ihre Forderungen und Schulden bis zum 14. Mai 1991 der unterzeichnenden Amtsstelle anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit die Forderungen nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590 Abs. 3 ZGB).

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die es unterlassen haben eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft. (A 1088)

8034 Zürich, 3. April 1991

Notariat Riesbach-Zürich,
Seefeld-/Feldgasse 49;
M. Kägi, Notar-Stellvertreter

Öffentliches Inventar-Rechnungsruf

Erblasser: *Bürgisser Franz Josef*, geb. 15. Februar 1908, von Luzern, geschieden, gestorben am 14. August 1989, wohnhaft gewesen Hegianwandweg 41, 8003 Zürich.

Datum der gerichtlichen Anordnung: 8. Februar 1991.
Anmeldefrist für Forderungen und Schulden: 15. Mai 1991. Es werden alle Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, unter Hinweis auf Art. 583 und 590 ZGB und unter Androhung der gesetzlichen Folgen im Unterlassungsfalle ihre Forderungen und Schulden, Wert Todestag, schriftlich einzugeben. (A 1089)

8036 Zürich, 10. April 1991

Notariat Wiedikon-Zürich,
Postfach, Zürich

Beneficio d'inventario - Grida

Istanti: Marioli Sandra, Lugano, e Marioli Milvia, Pregassona, entrambe rapp. dall'Avv. Nicola Tschudi, Lugano.

Successione: della relitta dal defunto *Martinetti Remo Isidoro Roberto*, 1916, qdm. Emilio Ernesto Massimo, attinente di Bedano, già domiciliato a Maroggia, deceduto a Maroggia il 9 marzo 1991. Notaio delegato all'inventario: Avv. Stefano Will, via Lavazzari 3, Lugano.

Diffida: Si diffidano tutti i creditori o debitori del defunto, compresi i creditori per fidejussione, a notificare i loro crediti o debiti, entro il termine di un mese dalla prima pubblicazione della presente grida, alla Cancelleria della Pretura del Distretto di Lugano, sotto comminatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS. (A 1090)

6900 Lugano, 8 aprile 1991

Pretura del Distretto di Lugano
Il Pretore:
Avv. Mauro Ermani

Eredi sconosciuti - Ricerca

Il Pretore di Locarno-Città, richiamato il decreto 26 marzo 1991 diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta *Giugni Bianca*, di Molinari Pietro Paolo e di Marianna Martina n. Mariotti, nata il 30 giugno 1903; attinente di Locarno, già ivi domiciliata e ivi morta il 6 marzo 1988, ad annunciarsi alla scrivente Pretura entro il 31 maggio 1991, con la documentazione del rapporto di parentela.

Trascorso tale termine l'eredità sarà devoluta ai soli eredi accertati, riservata la petizione di eredità. (A 1090)

6601 Locarno, 26 marzo 1991

Il Pretore:
Avv. E. Borioli

Aufforderung gemäss Art. 89 HReg V

Gerber Video GmbH, Pfäffikon SZ

Infolge Einstellung der Tätigkeit und zum Teil Wegfalles der Organe und Vertreter der obenverwähnten Gesellschaft ergeht im Sinne von Art. 89 Abs. 2 in Verbindung mit Art. 90 HReg V die Aufforderung, innert 30 Tagen das Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung dieser Gesellschaft im Handelsregister Schwyz, beim Handelsregister des Kantons Schwyz, 6430 Schwyz, geltend zu machen. Andernfalls wird die Löschung von Amtes wegen angeordnet. (A 1093)

6430 Schwyz, 8. April 1991

Handelsregister Schwyz

Sommission selon l'art. 89 ORC

Les créanciers et actionnaires de la société anonyme *Les Apennins E en liquidation, Lausanne*, ainsi que tous tiers intéressés, sont sommés d'invoquer, dans les 30 jours dès la présente publication, leur intérêt au maintien de la société précitée en s'adressant par écrit au registre du commerce de Lausanne.

Cette inscription sera sinon radiée d'office, en application de l'art. 89 ORC. (A 1092)

1002 Lausanne, 12 avril 1991

Registre du commerce du district de Lausanne
case postale 3660, Lausanne
Le préposé: Christian Simone

Sommission selon l'art. 89 ORC

Toute personne qui prétendrait avoir un intérêt au maintien de l'inscription de la société anonyme

Concom S.A. Romont,

est invitée par la présente publication à faire valoir ses motifs par écrit à l'office soussigné, dans les 30 jours. A défaut, la société sera radiée. (A 1094)

1680 Romont, 9 avril 1991

Office du registre du commerce de la Glâne:
Yves Auberson

Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'Ufficio del registro di commercio di Mendrisio, diffida le persone aventi un interesse a che sia mantenuta a registro di commercio l'iscrizione di

Gestinvest S.A. in liquidazione, Chiasso

a far valere i loro diritti entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso di mancata notifica, questa ragione sociale verrà radiata d'ufficio in quanto non ha più attivi né attività commerciale (art. 89 ORC). (A 1095)

6850 Mendrisio, 8 aprile 1991

Ufficio del registro di
commercio di Mendrisio

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

AGB Market Research SA, Genève

Première publication

Par décision du 2 avril 1991, la société AGB Market Research SA, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 31 mai 1991, en mains du liquidateur, Me Noël Maréchal, rue du Mont-Blanc 12, case postale 1844, 1211 Genève 1. (A 1098)

1211 Genève 1, 8 avril 1991

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Sinclair Holdings S.A. en liquidation, Genève

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 5 avril 1991 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: M. Terence Furey, rue Pedro Meylan 1, Genève. (A 1097)

1200 Genève, 5 avril 1991

Le liquidateur:
Terence Furey

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Stellaris S.A. en liquidation, Lausanne

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 22 décembre 1989, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur, Monsieur Pierre Odile, à Lausanne, chemin du Bois-de-Vaux 19C. (A 1045)

1000 Lausanne, 3 avril 1991

Le liquidateur

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Albergo Garni Plaza SA, Lugano

Prima pubblicazione

Con deliberazione assembleare e atto pubblico di data 20 dicembre 1990, la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione.

Gli eventuali creditori sono pertanto invitati a notificare i loro crediti nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso, al liquidatore signor Arno Müller, via delle Scuole 41, 6963 Pregassona. (A 1099)

6963 Pregassona, 4 aprile 1991

Il liquidatore:
Arno Müller

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Clerc François-Albert SA, Meyrin

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 mars 1991, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice, Patricia Maganuco, p. a. François-Albert Clerc SA en liquidation, rue Agasse 45, 1208 Genève. (A 1096)

1208 Genève, 4 avril 1991

La liquidatrice

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Otten AG, Rebstein

Erste Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Dezember 1990 hat die Otten AG, mit Sitz in Rebstein, ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung beim einzelzeichnungsberechtigten Liquidator, Dr. A. Furrer, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 3, 9435 Heerbrugg, anzumelden. (A 1100)

9435 Heerbrugg, 8. April 1991

Die Liquidatoren:
Dr. A. Furrer und Walter Oehle

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Senim AG in Liquidation, Uitikon-Waldegg

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Dezember 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung mit eingeschriebenem Brief bei der Liquidatorin, Frau Irène Senn, Bachwiesenstrasse 1, 8116 Würenlos, anzumelden. (A 1101)

8116 Würenlos, 2. April 1991

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Fahet SA in Liquidation, Zug

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. März 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, Confidex Treuhand AG, Poststrasse 30, 6304 Zug, anzumelden. (A 1103)

6304 Zug, 5. April 1991

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Gadulco AG in Liq., Zug

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 12. Februar 1991 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin, Novista Treuhand AG, 6300 Zug, anzumelden. (A 1102)

6300 Zug, 8. April 1991

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Inter-Immo-Finanz AG, in Liquidation, Zug

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. April 1991 die Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation bei der Inter-Immo-Finanz AG, in Liquidation, Baarerstrasse 12, 6300 Zug, anzumelden. (A 1104)

6300 Zug, 4. April 1991

Die Liquidatorin:
Experta Treuhand AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Onipal AG, in Liquidation, Zug

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. April 1991 die Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation bei der Onipal AG, in Liquidation, Baarerstrasse 12, 6300 Zug, anzumelden. (A 1105)

6300 Zug, 4. April 1991

Die Liquidatorin:
Experta Treuhand AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Mégroz Glas-Gravur AG in Liquidation, Zürich

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Mitglieder hat am 11. Februar 1991 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator, René Mégroz, Feldstrasse 55, 8400 Winterthur, anzumelden. (A 1107)

8400 Winterthur, 12. April 1991

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Term Holding AG in Liquidation, Zürich

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. März 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei den Liquidatoren, Herren Joachim Dumke und Bruno Schmid, Term Holding AG in Liquidation, Birmensdorferstrasse 198, 8003 Zürich, anzumelden. (A 1106)

8003 Zürich, 12. April 1991

Die Liquidatoren:
Joachim Dumke und Bruno Schmid

Im Interesse des Liquidators sollte der Schuldenruf erst angeordnet werden, nachdem die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet worden ist. Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf n a c h Eintrag der Auflösung der Gesellschaft im Handelsregister erfolgt ist.

**Manoscritti
chiari e
inequivocabili
aiutano
ad evitare errori**

Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum - Office fédéral de la propriété intellectuelle - Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen - Enregistrements et renouvellements - Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 15. März 1990 **381726**
Vola Import-Export SA, 16, rue de Hesse,
 1204 Genève

WHITE ELEPHANT

Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner (soweit in Klasse 31 enthalten); lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Samen, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.

Int. Kl. 31

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 23 mars 1990 **381727**
Pernod Ricard, 142, Boulevard Haussmann,
 F-75008 Paris (France)

CAFÉ DE PARIS

Renouvellement avec transmission de CDC-Compagnie Générale des Produits Dubonnet Cinzano Byrrh, Paris (France), avec modification de l'indication des produits de la marque no **248252**. Protection à partir du 4 mars 1990.

Bière, ale et porter, eaux minérales et gazeuses, sirops, vins, vins mousseux, vins de Champagne, spiritueux et liqueurs vendus en bouteilles, à l'exclusion des cafés et de toutes boissons contenant du café; tous les produits précités étant d'origine française.

Cl. int. 32, 33

Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1990 **381728**
Bucher-Guyer AG, Maschinenfabrik, Muzlenstrasse, 8166 Niederweningen

DURO

Strassen- und Geländefahrzeug.
 Int. Kl. 12

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 16. März 1990 **381729**
Ken Lane, 14, Rue de Castiglione, F-75001 Paris (Frankreich)

KENNETH LANE

Erneuerung der Marke Nr. **244951**. Schutz ab 16. März 1990.

Parfümeriewaren, Toiletten- und kosmetische Präparate, Rasiercremen; Juwelierwaren und Kleiderschmuck, wie Halsketten, Kolliers, Armbänder, Spangen, Ohringe; Wecker, Wanduhren, Taschen- und Armbanduhr, Uhrenketten und Armbänder für Uhren; Kleider, Unterkleider, Hüte, Handschuhe; Taschentücher; Stiefel, Schuhe, Pantoffeln.

Int. Kl. 3, 14, 24, 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. März 1990 **381730**
Pharmaton S.A., via Mulini, Bioggio; Korrespondenzadresse: Postfach, 6903 Lugano

PHARMATON

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **245377**. Schutz ab 20. März 1990.

Kosmetische Produkte mit medizinischer Wirkung; pharmazeutische Präparate; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Ärztliche und zahnärztliche Instrumente zur Direktanwendung von Arzneimitteln.

Int. Kl. 3, 5, 10

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 17 janvier 1991 **381731**
Sony Overseas S.A., Oberneuhofstrasse 3,
 6340 Baar

SONY CD MAKER

Appareil pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques audio et vidéo.

Cl. int. 9

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 21. März 1990 **381732**
Hiram Walker & Sons, Limited, Walkerville,
 Windsor (Ontario, Kanada)

CANADIAN CLUB

Erneuerung der Marke Nr. **246341**. Schutz ab 21. März 1990.

Kanadischer Whisky.

Int. Kl. 33

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1990 **381733**
Sais, Förlibuckstrasse 10, Postfach, 8031 Zürich

SAITINA

Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Back- und Konditorwaren, Hefe, Backpulver, Speisefette, Speiseöl und Margarine.

Int. Kl. 29, 30

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. März 1990 **381734**
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152,
 8005 Zürich

TIME OUT

Papiersäcke, Papierservietten, Posters, Ansichtskarten; Tragtaschen, Trinkbecher, Teller und Bestecke aus Papier und Kunststoffen; Zündhölzer; Nahrungsmittel aller Art.

Int. Kl. 8, 16, 18, 21, 29, 30, 31, 34

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 29 mars 1990 **381735**
Interlac S.A., Le Vernay, 1604 Puidoux

MELKA

Renouvellement avec modification de la représentation de la marque no **246625**. Protection à partir du 27 février 1990.

Graisse à traire.

Cl. int. 5

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 29. März 1990 **381736**
Eswa AG, Rotzbergstrasse 1, 6362 Stansstad

WOLLANA

Erneuerung mit Firmaänderung der Marke Nr. **246069**. Schutz ab 29. März 1990.

Bleichmittel, Weissmittel, Appreturmittel, Einweichmittel, Wasch- und Weissmittel für weisse Wäsche und Feinwäsche.

Int. Kl. 1, 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. März 1990 **381737**
Eswa AG, Rotzbergstrasse 1, 6362 Stansstad

ESWAPRET

Erneuerung mit Firmaänderung der Marke Nr. **246070**. Schutz ab 29. März 1990.

Appreturmittel sowie Appreturmittel enthaltende Bleichmittel, Weissmittel, Einweichmittel, Wasch- und Weissmittel für weisse Wäsche und Feinwäsche.

Int. Kl. 1, 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1990 **381738**
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Postfach, 4002 Basel

EKALUX

Erneuerung der Marke Nr. **245964**. Schutz ab 30. März 1990.

Insektizid.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1990 **381739**
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Postfach, 4002 Basel

MEYCOPREN

Erneuerung der Marke Nr. **246700**. Schutz ab 30. März 1990.

Asphalt- und Bitumenprodukte für die Bauindustrie, Isolierstoffe, Dachpappe, Anstrich-, Dichtungs- und Klebmittel, Kitt, Rostschutzmittel, feste und flüssige Zement-, Mörtel- und Betonzusätze.

Int. Kl. 1, 2, 17, 19

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1990 **381740**
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Postfach, 4002 Basel

SANDISTAT

Erneuerung der Marke Nr. **247873**. Schutz ab 30. März 1990.

Antistatika zur Einarbeitung in Kunststoffe.
 Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 2 avril 1990 **381741**
Gebrüder Gunzinger AG Uhrenfabrik Technos
 Welschenrohr, Welschenrohr Nr. 172,
 4716 Welschenrohr

TECHNOSONIC

Renouvellement avec modification de la raison de l'entreprise de la marque no **245564**. Protection à partir du 2 avril 1990.

Montres électroniques.

Cl. int. 14

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 4 avril 1990 **381742**
Pharpolima AG in Liq., Lautengartenstrasse 7,
 4052 Bâle

FLUOSALYL

Renouvellement avec modification de la raison de l'entreprise de la marque no **247212**. Protection à partir du 4 avril 1990.

Dentifrices renfermant du fluor. Produits pharmaceutiques.

Cl. int. 3, 5

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 3. April 1990 **381743**
McDonald's Corporation, One McDonald's Plaza,
 Oak Brook (IL 60521, Vereinigte Staaten von Amerika)

FISCH MAC

Sandwiches mit Fischfüllungen.

Int. Kl. 30

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. April 1990 **381744**
McDonald's Corporation, One McDonald's Plaza,
 Oak Brook (IL 60521, Vereinigte Staaten von Amerika)

McROBOTS

Spiele und Spielzeug, soweit in Klasse 28 enthalten.
 Int. Kl. 28

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. April 1990 **381745**
Aramis Inc., 767 Fifth Avenue, New York
 (NY 10153, Vereinigte Staaten von Amerika)

NEW WEST PACIFIC COASTAL

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege einschliesslich Körperreinigungsmittel.

Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. April 1990 **381746**
Sargent & Greenleaf, Inc., One Security Drive,
 Nicholasville (KY, Vereinigte Staaten von
 Amerika)

SCRAMBLER

Schlosserwaren und Kleisenwaren, insbesondere
 Schlösser und andere Schliessvorrichtungen aus
 Metall. Elektrische und elektronische Schlösser und
 Schliessvorrichtungen.
 Int. Kl. 6, 9
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. April 1990 **381747**
LSI Logic Corporation, 1551 McCarthy Boulevard,
 Milpitas (CA 95035, Vereinigte Staaten von
 Amerika)

CHANNEL-FREE

Integrierte Schaltkreise.
 Int. Kl. 9
 Fabrikation und Handel.
 Prioritätsanspruch: USA, 8. November 1989.

Hinterlegungsdatum: 5. April 1990 **381748**
Neptune Computer GmbH, Siemensstrasse 4,
 D-7251 Wimsheim (Bundesrepublik Deutschland)

TELERES

Aufgezeichnete Programme für die Datenverarbei-
 tung für kaufmännische, technische und wissen-
 schaftliche Anwendungszwecke, Programme für die
 Anwendung im Hotelbereich; mit Programmen
 versehene Datenträger aller Art; Druckereierzeug-
 nisse, insbesondere in Form von Druckschriften,
 Betriebsanleitungen und Programmbeschreibun-
 gen.
 Int. Kl. 9, 16
 Fabrikation und Handel.
 Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland,
 13. November 1989.

Hinterlegungsdatum: 6. April 1990 **381749**
Brent Chemicals International PLC, The Ridge-
 way, GB-Iver (Bucks SL0 9JJ, Grossbritannien)

ARDROX

Erneuerung mit Firmaänderung der Marke
 Nr. 248298. Schutz ab 6. April 1990.

Chemische Präparate zum Nachweis von Oberflä-
 chenfehlern und Fehlern in Metallen, Metallkon-
 servierungsmittel; Detergentien zur Verwendung in
 Industrie, Gewerbe und Haushalt; Entfettungs- und
 Entzunderpräparate zur Verwendung in Indus-
 trie und Gewerbe; chemische Kühlwasserzusätze
 zur Entfernung und Verhinderung von Kesselstein,
 sowie chemische Präparate zur Entfernung von
 Kesselstein von Metallen; chemische Präparate zur
 Behandlung von Metallen, sowie Emulgiermittel zur
 Verwendung in der Industrie; korrosions- und rost-
 hemmende Verbindungen; Reinigungsmittel, sowie
 flüssige Fettentfernungsmittel zur Verwendung im
 Haushalt; Präparate zum Entfernen und Lösen von
 Rost, sowie Präparate zum Entfernen von Farben,
 Email und anderen Schutzanstrichen; Putz-, Polier-
 und Schleifmittel; Öle und Fette zur Verwendung in
 der Industrie mit Ausnahme von Ölen für Schmier-
 zwecke; Öle und Schmiermittel zur Metallbehand-
 lung; staubbindende und -absorbierende Mittel;
 Brenn- und Leuchtstoffe.
 Int. Kl. 1 bis 4

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1990 **381750**
Breitschmid AG, Amlehnstrasse 22,
 6010 Kriens

DENT-O-LOGIC

Zahnärztliche Materialien, Geräte, Instrumente.
 Int. Kl. 5, 10
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 9 avril 1990 **381751**
Brügger-von Tobel AG, Wylerstrasse 121,
 3003 Berne

ARTABAN

Renouvellement avec modification du siège de l'en-
 treprise de la marque no 245413. Protection à partir
 du 9 avril 1990.

Produits vinicoles de toutes provenances.
 Cl. int. 33
 Commerce.

Date de dépôt: 9 avril 1990 **381752**
Sunstar Promotion SA, 2, rue des Vollandes,
 c/o Gestrad SA, 1200 Genève

SKIPPER

Tous produits horlogers, montres, mouvements de
 montres, boîtes de montres, cadrans de montres et
 parties de montres.

Cl. int. 14
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 24. April 1990 **381753**
SW Blasting AG, Grellingerstrasse 9, 4052 Basel

GOTTHARDIT

Erneuerung mit Firmaänderung und abgeänderter
 Warenangabe der Marke Nr. 244583. Schutz ab
 3. März 1990.

Sprengmischung, frei von explosiven Bestandteilen,
 schweizerischer Herkunft.
 Int. Kl. 13
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. April 1990 **381754**
The British Van Heusen Company Limited, Victo-
 ria Street, GB-Taunton (Somerset, Grossbritan-
 nien)

VAN HEUSEN

Optische Geräte und Instrumente, Brillen, Brillen-
 gestelle und Linsen.
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. April 1990 **381755**
Bombardier Inc., 800, René-Lévesque Blvd. West,
 17th Floor, Montreal (Quebec H3B 1Y8, Kanada)

ELAN

Erneuerung mit Übertragung von Bombardier
 Limited, Valcourt (Quebec, Kanada), der Marke
 Nr. 248486. Schutz ab 27. April 1990.

Schneefahrzeuge und deren Bestandteile.
 Int. Kl. 12

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. April 1990 **381756**
Aktiebolaget Tripasin, Industrigatan 19,
 S-200 12 Malmö (Schweden)

COLLARIN

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der
 Marke Nr. 247922. Schutz ab 28. April 1990.

Leder und Lederimitationen; natürliche und künst-
 liche Därme, Wurstdärme, Wursthüllen; Häute und
 Felle; Koffer und Reisetaschen; Regenschirme,
 Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen, Pfer-
 degeschirre und Sattlerwaren. Fleisch, Fische,
 Geflügel, Wild; Fleischextrakte; Obst und Gemüse
 (konserviert, getrocknet und gekocht); Gelees,
 Marmeladen; Eier, Milch und Milcherzeugnisse;
 Speiseöle und -fette; Konserven, in Essig Einge-
 machtes.
 Int. Kl. 18, 29

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. April 1990 **381757**
Readag, 98, rue de Zähringen, 1700 Fribourg

INFOMAN

Tragbares CD-ROM-Abspielgerät einschliesslich
 Steuercomputer.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. April 1990 **381758**
Readag, 98, rue de Zähringen, 1700 Fribourg

ROMMAN

Tragbares CD-ROM-Abspielgerät einschliesslich
 Steuercomputer.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 4 mai 1990 **381759**
Kurt Pfister AG, Confiseriefabrik, Kempththal-
 strasse, 8320 Fehraltorf

BLANCHETTE

Renouvellement de la marque no 246135. Protection
 à partir du 4 mai 1990.

Chocolats, cacao, articles de confiserie.
 Cl. int. 30

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1990 **381760**
K. und Dr. C. Egloff, Victoria-Apotheke, Bahnhof-
 strasse 71, 8001 Zürich

LAXA

Erneuerung mit Übertragung von Dr. Kurt Egloff,
 Victoria-Apotheke, The English Pharmacy, Zürich,
 der Marke Nr. 246087. Schutz ab 4. Mai 1990.

Pharmazeutische Präparate.
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1990 **381761**
K. und Dr. C. Egloff, Victoria-Apotheke, Bahnhof-
 strasse 71, 8001 Zürich

RECTOL

Erneuerung mit Übertragung von Dr. Kurt Egloff,
 Victoria-Apotheke, The English Pharmacy, Zürich,
 der Marke Nr. 246088. Schutz ab 4. Mai 1990.

Pharmazeutische Präparate.
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1990 **381762**
K. und Dr. C. Egloff, Victoria-Apotheke, Bahnhof-
 strasse 71, 8001 Zürich

CITAN

Erneuerung mit Übertragung von Dr. Kurt Egloff,
 Victoria-Apotheke, The English Pharmacy, Zürich,
 der Marke Nr. 246089. Schutz ab 4. Mai 1990.

Pharmazeutische Präparate.
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1990 **381763**
W. J. Rendell Ltd, 1, Telford Way, GB-Luton
 (Beds, Grossbritannien)

RENDELLS

Erneuerung mit Sitzverlegung der Marke
 Nr. 244723. Schutz ab 4. März 1990.

Suppositorien; keimtötende, antiseptische und
 pharmazeutische Präparate.
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Dresdner Bank (Schweiz) AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1990
(vor Gewinnverteilung)

Aktiven		(B 66)		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kasse, Giro, Postcheck		10 591 046.06	Bankenkreditoren auf Sicht		13 484 423.24
Bankendebitoren auf Sicht		15 643 786.78	Bankenkreditoren auf Zeit		443 589 925.20
Bankendebitoren auf Zeit		235 912 296.68	- davon bis 90 Tage	309 557 231.90	
- davon bis 90 Tage	168 836 310.66		Kreditoren auf Sicht		48 069 622.—
Wechsel und Geldmarktpapiere		—	Kreditoren auf Zeit		112 817 858.80
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	—	—	- davon bis 90 Tage	51 919 423.75	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		34 997 755.95	Kassaobligationen		2 500 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		15 575 164.92	Akzente und Eigenwechsel		—
- davon mit hypothekarischer Deckung	8 350.20		Sonstige Passiven		28 989 158.40
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		59 271 147.95	Aktienkapital		90 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		171 405 116.93	Gesetzliche Reserven		2 800 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	14 170 000.—		Andere Reserven		7 200 000.—
Kredite und Darlehen		1 000 000.—	Gewinnvortrag		410 683.67
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		10 602 430.20	Reingewinn		2 516 132.72
Hypothekaranlagen		159 465 926.08			
Wertschriften		10 000.—			
Dauernde Beteiligungen		9 330 000.—			
Bankgebäude		28 573 132.48			
Sonstige Aktiven		752 377 804.03			
Bilanzsumme			Bilanzsumme		752 377 804.03

Dresdner Bank (Schweiz) AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1990
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven		(B 66)		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kasse, Giro, Postcheck		10 591 046.06	Bankenkreditoren auf Sicht		13 484 423.24
Bankendebitoren auf Sicht		15 643 786.78	Bankenkreditoren auf Zeit		443 589 925.20
Bankendebitoren auf Zeit		235 912 296.68	- davon bis 90 Tage	309 557 231.90	
- davon bis 90 Tage	168 836 310.66		Kreditoren auf Sicht		48 069 622.—
Wechsel und Geldmarktpapiere		—	Kreditoren auf Zeit		112 817 858.80
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	—	—	- davon bis 90 Tage	51 919 423.75	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		34 997 755.95	Kassaobligationen		2 500 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		15 575 164.92	Akzente und Eigenwechsel		—
- davon mit hypothekarischer Deckung	8 350.20		Sonstige Passiven		28 989 158.40
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		59 271 147.95	Aktienkapital		90 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		171 405 116.93	Gesetzliche Reserven		3 000 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	14 170 000.—		Andere Reserven		9 000 000.—
Kredite und Darlehen		1 000 000.—	Gewinnvortrag		926 816.39
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		10 602 430.20			
Hypothekaranlagen		159 465 926.08			
Wertschriften		10 000.—			
Dauernde Beteiligungen		9 330 000.—			
Bankgebäude		28 573 132.48			
Sonstige Aktiven		752 377 804.03			
Bilanzsumme			Bilanzsumme		752 377 804.03

Aufwand

Definitive Erfolgsrechnung Dresdner Bank (Schweiz) AG per 31. Dezember 1990

Aufwand		Ertrag	
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	43 513 801.20	Aktivzinsen	42 517 811.84
Kommissionsaufwand	1 110 185.35	Ertrag Wechsel- und Geldmarktpapiere	53 683.90
Bankbehörden und Personal	14 329 005.66	Kommissionsertrag	19 351 890.52
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	971 731.40	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	4 654 977.75
Geschäfts- und Bürokosten	9 250 577.36	Wertschriftenertrag	9 354 942.02
Steuern	875 010.—	Verschiedenes	2 115 986.25
Verluste, Abschreibungen, Rückstellungen	5 482 848.59		
Reingewinn	2 516 132.72		
Total	78 049 292.28	Total	78 049 292.28

Schweizerische Schiffshypothekenbank, Basel

Bilanz per 31. Dezember 1990
(vor Verteilung des Gewinnsaldos)

Aktiven		(B 53)		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kasse		318.80	Bankenkreditoren auf Sicht		—
Bankendebitoren auf Sicht		11 497.65	Bankenkreditoren auf Zeit		26 790 987.01
Bankendebitoren auf Zeit		—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—		Sonstige Passiven		4 051 026.65
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		46 356 210.60	Aktienkapital		15 000 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	46 356 210.60		Gesetzliche Reserven		85 000.—
(Schiffsverschreibungen)			Andere Reserven		—
Sonstige Aktiven		349 880.45	Gewinnvortrag auf neue Rechnung		125 086.88
			Reingewinn des Jahres		665 806.96
		46 717 907.50			46 717 907.50
	Fr.	Fr.		Fr.	
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		21 595 325.75	Garantieverbindlichkeiten		7 367.10
- davon Bankendebitoren mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—				
über 90 Tage	—				

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1990

Aufwand		Ertrag	
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	2 132 033.65	Aktivzinsen	3 983 695.33
Bankbehörde und Personal	218 000.—	Kommissionsertrag	128 194.45
Kommissionsaufwand	—	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	—
Geschäfts- und Bürokosten	195 264.95	Verschiedene Erträge	37 039.48
Steuern	108 871.10		
Verluste, Rückstellungen und Abschreibungen	828 952.60		
Jahresreingewinn	665 806.96		
	4 148 929.26		4 148 929.26

Gewinnverteilung gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 15. März 1991

Dividende 4%	Fr.
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	600 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	35 000.—
	155 893.84

Bilan au 31 décembre 1990
(avant répartition du bénéfice)

[illegible]

Répartition du bénéfice 1990

	Fr.
Bénéfice de l'exercice	2 566 766.33
Bénéfice reporté	<u>282 872.69</u>
Bénéfice disponible	2 849 639.02
Dividende 4% fr.s. 50 000 000.—	2 000 000.—
Attribution à la réserve légale	250 000.—
Attribution aux autres réserves	300 000.—
Bénéfice reporté	<u>299 639.02</u>
Total	2 849 639.02

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK Ausweis vom 10. April 1991
Situation au 10 avril 1991 BANQUE NATIONALE SUISSE

Situation au 10 avril 1991		BANQUE NATIONALE SUISSE		Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation	
Aktiven	Actif	Fr.		Fr.	
Gold	Encaisse-or	11 903 906 919.85		—,—	
Devisenanlagen	Placements de devises	33 493 607 555.06		— 1 392 824 842.02	
Internationale Zahlungsmittel	Moyens de paiement internationaux	113 831 694.86		+ 55 853.95	
Währungskredite	Crédits monétaires	—,—			
Inlandportefeuille	Portefeuille suisse	518 607 105.70		— 116 910 951.75	
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	1 551 000.—		— 36 757 671.30	
Wertschriften	Titres				
— deckungsfähige	— pouvant servir de couverture	459 145 100.—		+ 8 284 500.—	
— andere	— autres	2 312 659 261.—		— 19 596 500.—	
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	111 190 384.19		— 227 051 319.40	
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	283 966 868.95		— 893 415.50	
Total	Total	49 198 465 889.61			

Passiven	Passif	Fr.		Fr.	
Notenumlauf	Billets en circulation	26 142 090 470.—		— 1 219 291 650.—	
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue				
— Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften	— comptes de virements des banques et sociétés financières en Suisse	3 038 543 921.78		— 478 712 661.38	
— übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	— autres engagements à vue	456 112 980.06		+ 205 177 023.71	
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme	735 000 000.—		— 320 000 000.10	
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	18 721 718 517.77		+ 27 132 941.75	
Grundkapital und Reservefonds	Capital social et fonds de réserve	105 000 000.—		—,—	
Total	Total	49 198 465 889.61			

Offizielle Sätze	Taux officiels	%	seit/ depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	6	6. 10. 1989
Offizieller Lombardzinsfuss	Taux officiel pour avance	10%	*)
*) wird täglich festgesetzt	*) est fixé chaque jour		

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgeuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Damenhose*
Material: 80% Viskose, 20% Leinen
Gewebebindung: *Leinwandbindung*
Fadenzahl:
Kette = 26 auf 1 cm Schuss = 16 auf 1 cm
Garnnummer:
Kette = 33 Nm Schuss = 18 Nm
Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *gefärbt*
Stückgewicht für Grösse: 350 g (Grösse 38)
Ursprungsland des Importproduktes: *Ungarn*
Diverses:
Handelsstufe: *Handel*
AEA-Referenz-Nr.: 2/0049

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert der AEA, Sektion Industrieprodukte I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *pantalon pour femmes*
Matière: 80% viscose, 20% lin
Armure: *armure toile*
Nombre de fils:
à la chaîne = 26 sur 1 cm à la trame = 16 sur 1 cm
Numéro des fils (titrage métrique):
pour la chaîne = 33 Nm pour la trame = 18 Nm
Genre de fils: *fils simples*
Perfectionnement: *teint*
Poids net par grandeur: 350 g (grandeur 38)
Pays d'origine du produit importé: *Hongrie*
Divers:
Degré commercial: *commerce*
No de référence – DIE: 2/0049

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgeuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Damenjacke*
Material: 40% Viskose, 40% Baumwolle, 20% Leinen
Gewebebindung: *Leinwandbindung*
Fadenzahl:
Kette = 27,5 auf 1 cm Schuss = 16 auf 1 cm
Garnnummer:
Kette = 30 Ne Schuss = 17/1 Nm
Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *gefärbt*
Stückgewicht für Grösse: 455 g (Grösse 38)
Ursprungsland des Importproduktes: *Ungarn*
Diverses:
Handelsstufe: *Handel*
AEA-Referenz-Nr.: 2/0050

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert der AEA, Sektion Industrieprodukte I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *veste pour femmes*
Matière: 40% viscose, 40% coton, 20% lin
Armure: *armure toile*
Nombre de fils:
à la chaîne = 27,5 sur 1 cm à la trame = 16 sur 1 cm
Numéro des fils (titrage métrique):
pour la chaîne = 30 Ne pour la trame = 17/1 Nm
Genre de fils: *fils simples*
Perfectionnement: *teinte*
Poids net par grandeur: 455 g (grandeur 38)
Pays d'origine du produit importé: *Hongrie*
Divers:
Degré commercial: *commerce*
No de référence – DIE: 2/0050

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgeuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Damenbluse*
Material: 80% Viskose, 20% Leinen
Gewebebindung: *Leinwandbindung*
Fadenzahl:
Kette = 26 auf 1 cm Schuss = 16 auf 1 cm
Garnnummer:
Kette = 33 Nm Schuss = 18 Nm
Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *gefärbt*
Stückgewicht für Grösse: 239 g (Grösse 38)
Ursprungsland des Importproduktes: *Tschechoslowakei*
Diverses:
Handelsstufe: *Handel*
AEA-Referenz-Nr.: 2/1057

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert der AEA, Sektion Industrieprodukte I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *blouse pour femmes*
Matière: 80% viscose, 20% lin
Armure: *armure toile*
Nombre de fils:
à la chaîne = 26 sur 1 cm à la trame = 16 sur 1 cm
Numéro des fils (titrage métrique):
pour la chaîne = 33 Nm pour la trame = 18 Nm
Genre de fils: *fils simples*
Perfectionnement: *teinte*
Poids net par grandeur: 239 g (grandeur 38)
Pays d'origine du produit importé: *Tchécoslovaquie*
Divers:
Degré commercial: *commerce*
No de référence – DIE: 2/1057

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten; Baukreis 4 Zürich

Ort: Würenlingen
Objekt: PSI Paul Scherrer Institut – Aarekühlwasserleitung
Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen:
Lieferungs- und Rohrlegearbeiten
Kühlwasserleitung, Druckrohr NW 400
Betriebsdruck 12 bar, Prüfdruck 18 bar
– 175 m³ im Erdreich
– 330 m³ im Werkleitungskanal oder Brücke
Ausführungstermin: Ende Juni bis Oktober 1991

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis am 30. April 1991 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Clausiusstrasse 37, Postfach, 8023 Zürich, unter Angabe des Bauobjektes und der Arbeitsgattung schriftlich zu melden.
Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 142)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Hauptabteilung Bau Kreis II, Luzern

Ort/Objekt: Sins; Neubau Dienstgebäude (DG)
Hucke-Pack Korridor Südbahn
Arbeit: BKP 213 Montagebau in Stahl
Submissionsunterlagen werden gegen telefonische oder schriftliche Bestellung bis 19. April 1991 bei der SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, Sektion Hochbau, 6002 Luzern (Telefon 041 21 37 65, Hr. F. Huber), zugestellt.
Angebote mit der Aufschrift «Neubau Dienstgebäude Sins» sind an die SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, 6002 Luzern, bis Mittwoch, 1. Mai 1991 (Poststempel), verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Juli 1991 verbindlich.
Öffnung der Angebote: Montag, 6. Mai 1991, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, 2. Stock, Konferenzraum Nr. 230. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 139)

Die Blume ist das Lächeln der Pflanze.

Peter Hille

Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1990/91

Das neue Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1990/91 ist zweisprachig erschienen und umfasst 246 Seiten. Es gibt einen Überblick über alle Pflanzenschutzmittel, lebende Organismen, weitere landwirtschaftliche Hilfsstoffe und Mittel zum Schutz der Erntegüter, die von den Eidgenössischen landwirtschaftlichen Forschungsanstalten geprüft, im Einvernehmen mit dem Bundesamt für Gesundheitswesen von der Forschungsanstalt Wädenswil bewilligt und im Handel erhältlich sind.

Das Buch kostet 14 Franken und kann schriftlich bestellt werden bei: Eidgenössische Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern.

Bundesamt für Landwirtschaft

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern
Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

INSERTATE – ANNONCES – ANNUNCI

EDF Electricité de France

Anleihe B
1985–12. 4. 1997
von SFr. 100 000 000

mit variablem Zinssatz

Valoren-Nummer 477 535

Gemäss Artikel II, Ziffer 2b, der Anleihebedingungen wurde der Zinssatz für die dreizehnte Zinsperiode vom 12. April 1991 bis 12. Oktober 1991 festgelegt mit

8½%

10. April 1991
Aus Auftrag: **Schweizerischer Bankverein**

Luftseilbahn Wengen–Männlichen AG Wengen

Kapitalerhöhung 1991

Wir machen unsere Aktionäre hiermit darauf aufmerksam, dass in unserem laufenden Kapitalerhöhungsverfahren die Zeichnungsfrist für neue Aktien, und damit auch die Frist zur Ausübung der Bezugsrechte für neue Aktien im Nennwert von Fr. 100.–, am 30. April 1991 abläuft. Bezugsrechte, die bis dahin nicht ausübt werden, verlieren ihre Gültigkeit und sind wertlos, sofern keine Verlängerung der Zeichnungsfrist erfolgt.

Über die Bedingungen und das Verfahren der Kapitalerhöhung, sowie über das Vorgehen bei Ausübung der Bezugsrechte orientiert unser Zeichnungsprospekt, der an unserer Talstation oder bei den folgenden Zeichnungsstellen bezogen werden kann:

Schweizerische Bankgesellschaft, Interlaken, Grindelwald, Wengen
Berner Kantonalbank, Interlaken, Grindelwald, Wengen
Raiffeisenkasse, Lauterbrunn
Ersparniskasse des Amtsbezirkes Interlaken, Interlaken, Lauterbrunn, Grindelwald.

Im weiteren weisen wir darauf hin, dass neue Namenaktien zu Fr. 100.– Nennwert in freier Zeichnung (also ohne Bezugsrechtsausweis) sowohl von den bisherigen Aktionären, als auch von neuen Interessenten zu den Bedingungen unseres Zeichnungsprospektes bis 30. April 1991 erworben werden können.

Wengen, 9. April 1991

Der Verwaltungsrat

Dieses Angebot bezweckt unter anderem die Zuführung von Liquidität in den Markt der betroffenen Obligationen. Es soll von den Anlegern nicht als Empfehlung von S.G. WARBURG SODITIC SA aufgefasst werden. Obligationen, die unter diesem Angebot nicht angemeldet oder nicht berücksichtigt werden, laufen zu Originalkonditionen weiter.

ANGEBOT ZUM KAUF

(gültig bis am 26. April 1991, mittags)

von Obligationen
im Nominalwert von insgesamt Fr. 50 000 000.-
der folgenden Anleihen:

5,625% FAI FINANCIAL SERVICES LIMITED 1986-1998

SFr. 25 000 000.- Nominalwert

Valorennummer 639.499

zum Preis von 60% (plus aufgelaufener Zins), Wert 14. Mai 1991

5,25% FAI FINANCIAL SERVICES LIMITED 1988-1996

SFr. 15 000 000.- Nominalwert

Valorennummer 639.013

zum Preis von 62% (plus aufgelaufener Zins), Wert 14. Mai 1991

6% FAI FINANCIAL SERVICES LIMITED 1986-2001

SFr. 10 000 000.- Nominalwert

Valorennummer 639.500

zum Preis von 75% (plus aufgelaufener Zins), Wert 14. Mai 1991

Den Obligationären wird in Zusammenhang mit dieser Kaufofferte empfohlen, ihre Anlagerberater zu konsultieren.

Obligationäre, die von diesem Angebot Gebrauch zu machen wünschen, sind hiermit gebeten, ihre Titel sofort, jedoch spätestens bis am 26. April 1991, mittags, über ihre Bankverbindung (oder in Ausnahmefällen direkt) bei der S.G. WARBURG SODITIC SA, Emissionsabteilung, telefonisch anzumelden, Tel. (022) 736 41 55.

Sofern Obligationen für mehr als nominal SFr. 50 000 000.- bzw. für mehr als die obenerwähnten Beträge per Anleihe zum Verkauf angemeldet werden, behält sich die S.G. WARBURG SODITIC SA das Recht vor, die obigen Beträge zu erhöhen oder den Betrag der angebotenen Obligationen pro rata zu reduzieren.

Verkaufsofferten können nur telefonisch über unsere Emissionsabteilung gemacht werden.

Von diesem Kaufangebot berücksichtigte Obligationen werden unter Zuzahlung des laufenden Marchzins und unter Abzug der üblichen Börsenkommission, aber frei von Stempel- und Gebührenabgabe, Wert 14. Mai 1991, abgerechnet. Die Einreicher von Verkaufsanmeldungen werden sobald als möglich über das Resultat dieses Kaufangebots benachrichtigt.

Zum Kauf angebotene Obligationen sind gegen Zahlung auf Konto Nummer 98238 Intersect/SEGA der S.G. WARBURG SODITIC SA, GENÈVE, zu liefern.

Nicht berücksichtigte und nicht angemeldete Obligationen laufen zu Originalkonditionen weiter.

Genf, 12. April 1991

S.G. WARBURG SODITIC SA

Kellfina Kellwa Finanz AG, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 25. April 1990, 11 Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Kreuzplatz 20, 8008 Zürich.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1990.
2. Bericht der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen.
5. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung, Anträge und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 12. April 1991 am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht auf. Eintrittskarten können gegen Vorlage der Aktienzertifikate bis und mit 24. April 1991 daselbst bezogen werden.

Zürich, 8. April 1991

Der Verwaltungsrat

Alain Delon Diffusion SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra le mercredi 24 avril 1991, à 8 h. 30, au siège de la société, rue de l'Université 4, à Genève, c/o Jean-Pierre Rivara SA, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Nomination d'un administrateur.
2. Divers.

Les actionnaires devront justifier de leur qualité d'actionnaires en présentant les titres ou un certificat de blocage délivré par une banque dépositaire.

Le conseil d'administration

USEGO-TRIMERCO HOLDING AG

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 10. April 1991 gelangen gegen Coupon Nr. 12 ab 11. April 1991 als Dividende spesenfrei zur Auszahlung:

- für die **Namenaktie** von Fr. 100.- nominal Fr. 8.- brutto pro Aktie, abzüglich 35 % Verrechnungssteuer, also Fr. 5.20 netto
- für die **Inhaberaktie** von Fr. 200.- nominal Fr. 16.- brutto pro Aktie, abzüglich 35 % Verrechnungssteuer, also Fr. 10.40 netto

bei folgenden Banken und deren schweizerischen Geschäftsstellen:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Volksbank, Bern
St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen
Kantonalbank von Bern, Bern
Waadtänder Kantonalbank, Lausanne
EKO Hypothekar- und Handelsbank, Olten

Egerkingen, 10. April 1991

Der Verwaltungsrat

FAI Financial Services Limited, Sydney

Emprunt 5½% 1986-1998 de fr.s. 200 000 000.-

(Numéro de valeur 639 499)

Conformément à l'art. 3 des modalités de l'emprunt, un amortissement de fr.s. 6 000 000.- nominal est exigible au 3 avril 1991 sous forme de rachats dans le marché au-dessous de 100%.

Cet amortissement a pu être couvert dans son intégralité par rachats dans le marché. De ce fait, le montant de l'emprunt restant en circulation est réduit à fr.s. 182 000 000.-

Genève, 12 avril 1991

Par ordre:
S.G. Warburg Soditic SA

Banque Européenne d'Investissement, Luxembourg

6% Emprunt public de fr.s. 150 000 000.- 1985-1995

(Numéro de valeur 436 055)

Nous informons les obligataires que la totalité de la tranche d'amortissement au 10 avril 1991, fixée à fr.s. 5 000 000.- nominal, a pu être rachetée selon le chiffre 3 des conditions de l'emprunt.

Le montant encore en circulation après le 10 avril 1991 s'élève donc à fr.s. 140 000 000.- nominal.

Genève, avril 1991

Le mandataire:
Kreditbank (Suisse) SA

Inserate im
SHAB
haben Erfolg

Stanserhornbahn-Gesellschaft, Stans

Einladung zur 98. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Stanserhornbahn-Gesellschaft auf Samstag, den 27. April 1991, 14.30 Uhr, im Restaurant Stanserhorn-Kulm, Stans.

Tagesordnung:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Jahr 1990.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Abnahme der Erfolgsrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes.
4. Entlastung der verantwortlichen Organe.
5. Wahlen (Kontrollstelle).
6. Verschiedenes.

Die Eintrittskarten und Vollmachten für die Generalversammlung können gegen Nachweis des Aktienbesitzes bei der Nidwaldner Kantonalbank, Stans, bis Donnerstag, 25. April 1991, bezogen werden.

Die Bilanz, die Erfolgsrechnung und die Berichte des Verwaltungsrates und der Revisoren der Gesellschaft liegen 10 Tage vor der Generalversammlung bei der Nidwaldner Kantonalbank, Stans, und im Büro der Gesellschaft in Stans zur Einsichtnahme auf.

Die Aktionäre erhalten gegen Abgabe des Gutscheines 1991 ein Aktionärsbillet. Der Gutschein 1991 ist am Couponsbogen der neuen Stammaktie «C» abzutrennen. Das Aktionärsbillet ist bei Antritt der Fahrt am Schalter der Talstation der Stanserhorn gegen Abgabe des Gutscheines 1991 zu beziehen. Allfällige nicht eingelöste Gutscheine 1990 können ebenfalls noch für eine Freifahrt im Jahre 1991 am Bahnschalter in Stans eingelöst werden.

Stans, 23. Januar 1991

Stanserhornbahn-Gesellschaft Stans
Der Verwaltungsrat

**Wer nicht inseriert . . .
wird vergessen !**



Einladung zur 88. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 26. April 1991, um 11 Uhr, in der Mehrzweckhalle Zofingen.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung für das Jahr 1990;
Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über
 - 2.1 Abnahme des Geschäftsberichtes 1990;
 - 2.2 Abnahme der Bilanz per 31. Dezember 1990 und Erfolgsrechnung 1990;
 - 2.3 Entlastung der Verwaltung;
 - 2.4 Verwendung des Reingewinns.
3. Einführung einer Holding-Struktur;
 - 3.1 Beschlussfassung über das Konzept;
 - 3.2 Beschlussfassung über die sich aus Punkt 3.1 ergebende Änderung der Statuten;
 - 3.3 Beschlussfassung betr. Ermächtigung und Auftrag an den Verwaltungsrat.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Erfolgsrechnung, Bericht der Kontrollstelle sowie der Vorschlag zur Statutenänderung liegen ab 12. April 1991 am Sitz der Gesellschaft in Zofingen zur Einsicht der Aktionäre auf. Sie sind auch bei den nachstehend erwähnten Banken erhältlich.

Die Eintrittskarten für Inhaberaktionäre können bis und mit Donnerstag, 18. April 1991 gegen Nachweis des Aktienbesitzes bei den nachstehend erwähnten Banken bezogen werden, wobei die Aktien bis zum Tag nach der Generalversammlung bei den betreffenden Banken hinterlegt bleiben müssen:

Schweizerischer Bankverein Schweizerische Kreditanstalt Schweizerische Bankgesellschaft Aargauische Kantonalbank Bank Leu AG	}	Hauptsitz und Filialen
--	---	------------------------

Namenaktionäre erhalten den Geschäftsbericht und die für die Teilnahme an der Generalversammlung notwendigen Unterlagen direkt an ihre im Aktienregister eingetragene Adresse zugestellt.

In der Zeit vom 11. April bis und mit 27. April 1991 werden im Aktienregister keine Übertragungen von Aktien vorgenommen.

Vorsorgliche Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

Die im Zusammenhang mit der Holding-Struktur vorgesehene Änderung des bestehenden § 2 der Statuten kann nur durch eine Generalversammlung beschlossen werden, an der mindestens die Hälfte sämtlicher Aktien vertreten ist (§ 19 unserer Statuten).

Sofern an der ordentlichen Generalversammlung nicht mindestens die Hälfte sämtlicher Aktien vertreten ist, laden wir Sie zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

ein, welche gemäss § 19 Abs. 3 unserer Statuten unmittelbar nach der ordentlichen Generalversammlung stattfinden wird. An dieser ausserordentlichen Generalversammlung werden die folgenden Traktanden behandelt:

1. Einführung einer Holding-Struktur.
 - 1.1 Beschlussfassung über das Konzept.
 - 1.2 Beschlussfassung über die sich aus Punkt 1.1 ergebende Änderung der Statuten.
 - 1.3 Beschlussfassung betr. Ermächtigung und Auftrag an den Verwaltungsrat.

Gemäss § 19 Abs. 3 unserer Statuten kann die ausserordentliche Generalversammlung ihre Beschlüsse fassen ohne Rücksicht auf die Zahl der vertretenen Aktien. Entscheidend ist die absolute Mehrheit der vertretenen Stimmen.

Die Eintrittskarten und Vollmachten, die für die ordentliche Generalversammlung ausgestellt werden, sind ohne weiteres auch für die ausserordentliche Generalversammlung gültig.

Zofingen, 12. April 1991

Der Verwaltungsrat



Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am Donnerstag, 25. April 1991, 17.00 Uhr, Restaurant Belvoirpark, Seestrasse 125, 8002 Zürich

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 26.4.1990
2. Geschäftsbericht 1990
3. Kenntnisnahme vom Bericht der Kontrollstelle;
Abnahme der Jahresrechnung 1990
4. Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Geschäftsleitung
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Aktivsaldos
6. Wahlen
 - a) Ersatzwahl im Verwaltungsrat
 - b) Kontrollstelle
7. Diverses und Umfrage

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 24. April 1991, 12.00 Uhr, im Büro der Gesellschaft, Seestrasse 404, 8038 Zürich, bezogen werden.

Die Jahresrechnung 1990, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag des Verwaltungsrates über die Gewinnverwendung liegen ab 12. April 1991 am Hauptsitz und bei sämtlichen Zweigniederlassungen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Bäch, 10. April 1991

Der Verwaltungsrat

B.B.L. International N.V. (Banque Bruxelles Lambert), Amsterdam

2 3/4 % Optionsanleihe 1987-97 von sFr. 100 000 000.- Optionspreisänderung

Aufgrund der vom Verwaltungsrat der B.B.L. als Folge der erklärten wahlweisen Stock Dividend/Cash Dividend beschlossenen Kapitalerhöhung ist der Optionspreis von bFr. 3280.- auf

bFr. 3230.-

herabgesetzt worden; gültig ab 2. April 1991.

Valoren-Nummern:

534 670 2 3/4 % Optionsanleihe (mit Optionsschein)

439 207 Optionsschein

Zürich, im April 1991

Im Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

[RIG RENTSCH]

RIG Rentsch Industrie-Holding AG,
Trimbach.

Einladung

zur 22. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Dienstag, 30. April 1991, 11.00 Uhr,
im Theatersaal des Stadttheaters Olten.

Traktandenliste

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle für das Jahr 1990
2. Beschlussfassung über:
 - 2.1 Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1990
 - 2.2 Entlastung der Verwaltung
 - 2.3 Verwendung des Reingewinns
3. Wahlen
 - 3.1 Wahl des Verwaltungsrates für die Amtsdauer 1991 - 1993
Bisherige Mitglieder: Herr Dr. Rudolf Rentsch, Herr Jörgen Nordin, Herr Georg H. Endress, Herr Dr. Ulrich Fünfschilling, Herr Hermann J. M. Haerri, Frau Gertrud Ilg-Rentsch
Neues Mitglied: Herr Erik Sjölund
 - 3.2 Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1991
4. Verschiedenes ..

Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge über die Verwendung des Reingewinns liegen ab 12. April 1991 am Sitz der Gesellschaft in Trimbach zur Einsicht der Aktionäre auf. Sie sind auch über die Geschäftsstellen des Schweizerischen Bankvereins, der Solothurner Kantonalbank und der Zürcher Kantonalbank erhältlich.

Die Eintrittskarten für Inhaberaktionäre können bis und mit Donnerstag, 25. April 1991, gegen Hinterlegung der Aktien bis nach Schluss der Generalversammlung bei den nachstehenden Banken (Hauptsitz und Geschäftsstellen) bezogen werden:

Schweizerischer Bankverein
Solothurner Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank

Namenaktionäre, welche am 12. April 1991 im Aktienbuch eingetragen sind, erhalten ihre Eintrittskarte direkt von der Gesellschaft zugestellt.

In der Zeit vom 12. April bis 2. Mai 1991 werden im Aktienbuch keine Übertragungen vorgenommen.

4632 Trimbach, 12. April 1991

RIG Rentsch Industrie-Holding AG

Der Verwaltungsrat

Asselsa Asset Selection SA

Einladung zur 1. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, 15. Mai 1991, 16 Uhr, im Lindensaal, Hotel Linde, Teufen AR.

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1990.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses.
4. Wahlen.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1990 liegen am Sitz der Gesellschaft auf. Den Namenaktionären werden diese Unterlagen zugestellt.

Namenaktionären, die am 10. April 1991 im Aktienregister eingetragen sind, wird die Einladung an die in unserem Aktienregister zuletzt gemeldete Adresse zugestellt. Der Einladung liegt die persönliche Zutrittskarte mit Stimmmaterial bei. In der Zeit vom 10. April bis 16. Mai 1991 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen, können ihre Zutrittskarte mit Stimmmaterial bis zum 3. Mai 1991 über ihre Depotbank beziehen.

Für die Vollmachtserteilung ist die Zutrittskarte auf der Rückseite zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zu übergeben. Namenaktionäre können sich nur durch andere, im Aktienregister eingetragene Aktionäre vertreten lassen.

Die Zutrittskarte gilt gleichzeitig als Eintrittskarte für die Betriebsbesichtigung bei der Firma Saurer in Arbon.

Zürich, 12. April 1991

Asselsa Asset Selection SA
Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. Lelio Vieli

Insertate im SHAB haben Erfolg!

Sessel- und Skilift Schwarzsee Bad–Schwyberg AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 4. Mai 1991, 14 Uhr, im Hotel Bad, Schwarzsee.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 23. Juni 1990.
2. Geschäfts- und Finanzbericht 1990.
3. Jahresrechnung 1990.
4. Berichte der Kontrollstelle.
5. Abnahme der Jahresrechnung.
6. Entlastung der Verwaltung.
7. Wahlen:
 - a. des Verwaltungsrates;
 - b. der Kontrollstelle.
8. Sanierung der Gesellschaft.
 - Bericht des Verwaltungsrates.
9. Allfälliges.

Der Geschäftsbericht, die Betriebs-, Gewinn- und Verlustrechnung 1990, die Bilanz 1990 und der Revisorenbericht liegen ab 24. April am Geschäftssitz, Hotel Bad, Schwarzsee, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Zutrittskarten für die Generalversammlung sind am Versammlungstag ab 13.30 Uhr gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei der Eingangstüre zum Versammlungslokal erhältlich. Der Besitzausweis erfolgt durch Vorlegung der Inhaberaktien oder durch eine Bescheinigung einer Bank, dass die entsprechenden nummerierten Aktien bei ihr hinterlegt sind.

Schwarzsee, 8. April 1991

Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident: Willy Neuhaus



La

75e assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 26 avril 1991, à 17 h., à l'Hôtel du Lac, Vevey. Feuille de présence dès 16 h. 30.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1990; présentation du bilan et du compte de profits et pertes.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination statutaire.
5. Divers et propositions individuelles.

Art. 18 des statuts:

Les actionnaires qui veulent assister à l'assemblée générale doivent, dans les délais et formes indiqués sur la convocation, demander une carte d'entrée nominative.

Chaque actionnaire ne peut se faire représenter que par un autre actionnaire ou par un tiers agréé préalablement par le conseil d'administration, porteur de pouvoirs dont la forme est déterminée par ledit conseil.

Les cartes d'entrée nominatives à l'assemblée seront délivrées par la direction générale de la société, à Vevey, jusqu'au 17 avril 1991, sur demande des actionnaires, suivant l'état du registre des actionnaires arrêté au 2 avril 1991.

Vevey, 9 avril 1991

Au nom du conseil d'administration de Gétaz Romang SA
Le président: Martin Gétaz
Le secrétaire: Pierre-André Berthoud



Spar- und Leihkassa Kaltbrunn

Umwandlung der Inhaberaktien in vinkulierte Namenaktien

Anlässlich der Generalversammlung vom 9. März 1991 beschlossen die Aktionäre die Umwandlung der bisherigen 4800 Inhaberaktien von je Fr. 500.– nominal in 4800 vinkulierte Namenaktien von je Fr. 500.– nominal.

Umwandlungsverhältnis: 1 neue Namenaktie auf 1 bisherige Inhaberaktie.

Umtausch: Einsendung der bisherigen Inhaberaktien (Mantel ohne Coupons. Die bisherigen Coupons sind aufzubewahren, da diese zusammen mit dem neuen Mantel weiter zu verwenden sind). Bis zum 30. April 1991 nicht umgetauschte Inhaberaktien werden kraftlos erklärt.

Inhaberaktien-Valoren-Nummer 134 775.

Vinkulierung: Die Eintragung in das Aktienregister kann vom Verwaltungsrat ohne Angabe von Gründen verweigert oder von Bedingungen abhängig gemacht werden. Sind Namenaktien infolge Erbanges, ehelichen Güterrechts oder Zwangsvollstreckung erworben worden, so gilt die gesetzliche Regelung von Art. 686 Abs. 4 OR.

Dividendenberechtigung: Die umgewandelten Namenaktien ab 1. Januar 1991 dividendenberechtigt und begründen somit für das Jahr 1991 Anspruch auf eine ganze Jahresdividende.

Umwandlung: Die Umwandlung findet in der Zeit vom 15. April 1991 bis 30. April 1991 statt.

Die zur Umwandlung nötigen Unterlagen werden an alle uns bekannten Aktionärsadressen gesandt. Weitere Umwandlungsgesuche können bei unserer Bank angefordert werden.

Auslieferung der Namenaktien: Sämtliche Namenaktien werden ab 1. Juli 1991 ausgeliefert.

Kaltbrunn, 5. April 1991

Für den Verwaltungsrat der
Spar- und Leihkassa Kaltbrunn
Der Präsident: Der Direktor:
Jakob Huber Aldo Braun



WASSERWERKE ZUG AG AKTIENGESELLSCHAFT

Die Aktionäre der WASSERWERKE ZUG AG werden hiermit zur 99. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, 25. April 1991, 16.00 Uhr,
in das Theater-Casino in Zug eingeladen.

Tagesordnung

1. Protokoll der 98. ordentlichen Generalversammlung vom 26. April 1990
2. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1990
Bericht der Kontrollstelle
3. Beschlussfassung betreffend
 - a) Jahresbericht
 - b) Jahresrechnung
 - c) Verwendung des Rechnungsergebnisses
 - d) Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung
4. Wahlen
von vier Mitgliedern des Verwaltungsrates
5. Bericht und Antrag betreffend
Ausbau der Hochspannungsleitungen nach Baar und
Bau eines Unterwerks Tobelbrücke
6. Verschiedenes

Referat von Dr. Jörg Bucher, Direktor der Centralschweizerischen Kraftwerke (CKW)

«Energiepolitische Konsequenzen 1991»

Der Geschäftsbericht mit Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz, Bericht der Kontrollstelle und Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes sowie Bericht und Antrag zu Traktandum 5, liegen ab 8. April 1991 am Sitz der Gesellschaft, Poststrasse 6, 6301 Zug, zur Einsicht auf. Diese Unterlagen werden mit den Eintrittskarten zugesandt.

Namenaktionäre, die am 6. April 1991 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten die Eintrittskarten ohne Bestellung direkt von der Unternehmung. Inhaberaktien sind gebeten, ihre Eintrittskarten vom 8. bis 19. April 1991 über alle Bankinstitute mit Domizil Zug sowie deren Niederlassungen zu bestellen. Die Ausgabe der Eintrittskarten erfolgt vom 8. bis 19. April 1991. In der Zeit vom 6. bis 26. April 1991 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Zug, 4. März 1991

Der Verwaltungsrat

Luogobello SA, Sorengo

L'assemblea generale ordinaria

è convocata a Sorengo, via al Colle 8, per il giorno 7 maggio 1991, alle ore 11, in prima convocazione e, occorrendo in seconda convocazione il 14 maggio 1991, alle ore 11, col seguente

Ordine del giorno:

1. Lettura verbale ultima assemblea.
2. Rapporto di gestione del consiglio di amministrazione, del bilancio e conto perdite e profitti 1990.
3. Rapporto del revisore.
4. Approvazione del bilancio e conto perdite e profitti 1990.
5. Risoluzione riparto utili di esercizio.
6. Scarico al consiglio di amministrazione.
7. Nomine statutarie.
8. Varie.

Per il consiglio di amministrazione
Il presidente

Immopol SA, Sorengo

L'assemblea generale ordinaria

è convocata in via al Colle 8, a Sorengo, per il giorno 7 maggio 1991, alle ore 16, in prima convocazione e, occorrendo in seconda convocazione, per il 14 maggio 1991, alle ore 16, col seguente

Ordine del giorno:

1. Lettura verbale ultima assemblea.
2. Rapporto di gestione del consiglio di amministrazione, del bilancio e conto perdite e profitti 1990.
3. Rapporto del revisore.
4. Approvazione del bilancio e conto perdite e profitti 1990.
5. Risoluzione riparto utili di esercizio.
6. Scarico al consiglio di amministrazione.
7. Nomine statutarie.
8. Varie.

Per il consiglio di amministrazione
Il presidente

Belsito SA, Lugano

L'assemblea generale ordinaria

è convocata a Sorengo, via al Colle 8, per il giorno 7 maggio 1991, alle ore 17, in prima convocazione e, occorrendo in seconda convocazione il 14 maggio 1991, alle ore 17, col seguente

Ordine del giorno:

1. Lettura verbale ultima assemblea.
2. Rapporto di gestione del consiglio di amministrazione, del bilancio e conto perdite e profitti 1990.
3. Rapporto del revisore.
4. Approvazione del bilancio e conto perdite e profitti 1990.
5. Risoluzione riparto utili di esercizio.
6. Scarico al consiglio di amministrazione.
7. Nomine statutarie.
8. Varie.

Per il consiglio di amministrazione
Il presidente

Lunedì, martedì, mercoledì, giovedì e venerdì il Foglio ufficiale svizzero di commercio è a disposizione per vostre

annunci d'offerte di lavoro

Y-PARC

Parc scientifique et technologique Y-Parc SA

Invitation à l'assemblée générale des actionnaires

qui se tiendra le mardi 23 avril 1991, dès 15 h., au Centre d'Entreprise et d'Innovation, Yverdon-les-Bains.

Assemblée générale ordinaire portant sur l'exercice 1990.

Ordre du jour:

1. Adoption du procès-verbal de l'assemblée générale du 15 mai 1990.
2. Rapport de gestion du conseil d'administration.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Adoption des rapports et décharge à l'administration.
5. Elections statutaires.
6. Divers.

L'accueil est assuré dès 14 h. 30.

Le bilan, le compte de pertes et profits, les rapports du conseil d'administration et de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Yverdon-les-Bains, 22 mars 1991

Pour le conseil d'administration
Le président: Roger Givel
Le vice-président: Maurice Cosandey

Nichiei Co., Ltd., Yokohama, Japan

Swiss Francs 100 000 000.- 1 Per Cent Swiss Francs Guaranteed Notes

(Swiss Security Number 764 065)

As a result of a resolution of the Board of Directors of Nichiei Co., Ltd., the exercise price of the above mentioned warrants has been adjusted since December 21, 1990.

The exercise price of the warrants is adjusted as follows:

Exercise Price: Old: Yen 894.50
New: Yen 880.80

Shares per Warrant: Old: 275.01
New: 279.29

The Mandatory
Banque Paribas (Suisse) S.A.



Instate
erschliessen
den Markt

SANDHURST

SANDHURST MINING FINANCE LIMITED
Cayman Islands

6% Emprunt Convertible 1987-1994 de CHF 20'000'000.-

avec cautionnement solidaire de

Sandhurst Mining NL

Australie

Avis aux obligataires

Les obligataires sont informés qu'en date du 28 mars 1991, la Banque Leu Genève S.A. («Banque Leu») a, au nom des obligataires, dénoncé l'emprunt susmentionné au remboursement anticipé en capital et intérêts échus avec effet au 2 avril 1991.

En effet, dans la mesure où SANDHURST MINING FINANCE LIMITED («Emetteur») respectivement SANDHURST MINING NL («Caution solidaire»), n'ont pas soumis dans le délai ayant expiré le 22 mars 1991 de nouvelles propositions prenant en considération de façon appropriée les intérêts des obligataires et dans la perspective d'une prochaine procédure concordataire ou de faillite, la Banque Leu a décidé, compte tenu de la persistance des cas de défaut, de déclarer l'emprunt exigible.

Il est recommandé aux obligataires souhaitant une appréciation complète de leurs droits et des conseils sur la manière de faire valoir leur créance de s'adresser à leur Banque, Fiduciaire ou Avocat.

Dans l'éventualité de l'ouverture d'une procédure concordataire ou de faillite concernant l'Emetteur, respectivement la Caution solidaire, la Banque Leu tiendra les obligataires informés des démarches à accomplir pour la production de leurs créances conformément à la procédure australienne.

Genève, le 3 avril 1991

BANQUE LEU GENEVE S.A.
(anciennement Banque Gutzwiller, Kurz, Bungenier S.A.)



Société de Banque Suisse Schweizerischer Bankverein Società di Banca Svizzera

Les actionnaires de notre société sont invités à assister à la

119^e Assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le

mardi, 30 avril 1991, à 15.00 heures,
à la Foire Suisse d'Echantillons, «Festsaal», entrée Messeplatz,
Bâle

Ordre du jour

1. Acceptation du rapport annuel, du rapport de l'Office de contrôle et des comptes annuels; décharge aux organes d'administration et de direction.
2. Elections: a) Conseil d'administration;
b) Office de contrôle.
3. Répartition du bénéfice de l'exercice;
fixation du dividende et de la date de son paiement.
4. Modification des §§ 31, al. 5 et 35, chiffre 3 des statuts; (le texte des modifications proposées peut être consulté auprès du siège social et des succursales de la banque).

Les détenteurs d'actions au porteur qui désirent prendre part à l'Assemblée générale ou s'y faire représenter sont priés de déposer leurs actions (ou une attestation en bonne et due forme de leur dépôt auprès d'une autre banque) au plus tard le jeudi 25 avril 1991 auprès de l'une de nos succursales jusqu'à la fin de l'Assemblée générale. Il leur sera remis un reçu et une carte d'admission.

La convocation, accompagnée de la carte d'admission, sera envoyée directement aux détenteurs d'actions nominatives inscrits au 7 mars 1991.

Durant la période s'étendant du 8 mars au 30 avril 1991, aucun transfert d'actions nominatives n'interviendra au registre des actions.

Selon la jurisprudence du Tribunal fédéral, les actionnaires nominatifs disposeront eux aussi du droit de vote à l'Assemblée générale dans le cas où, à la date de référence, aucune action nominative n'est plus inscrite au registre des actions, à condition toutefois que ces actions nominatives n'aient pas encore été transférées au nouveau détenteur.

Les actionnaires qui souhaiteraient exercer le droit de vote inhérent aux actions vendues mais non encore inscrites au registre des actions au nom du nouveau détenteur, sont priés de procéder auprès la Société, d'ici au jeudi 25 avril 1991 au plus tard, à une vérification de la situation concernant le transfert au nouveau détenteur et, le cas échéant, de demander une carte d'admission à l'Assemblée générale.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1990 avec le rapport de l'Office de contrôle, le rapport de gestion et les propositions pour l'utilisation du bénéfice net seront à la disposition des actionnaires, à nos guichets en Suisse, à partir du 8 avril 1991.

Bâle, le 12 mars 1991

Au nom du Conseil d'administration
Le Président
FRANZ GALLIKER

Hier könnte
auch Ihr
Inserat
stehen,
und Sie
würden
damit
mehr als
21 000
Abonnenten
erreichen!



Wanger + Ulrich AG 8401 Winterthur

Dieses Qualitätsprodukt erhalten Sie
auch bei folgenden Stempelfabriken:

Felber, Stempelfabrik + Gravuren AG, 6003 Luzern
Multi-Timbres F. Bobillier, 1001 Lausanne
R. + E. Lucchini, 5430 Wetztingen
Stempel Oechslin AG, 7001 Chur
Stampo SA, 1950 Sion
Steidinger + Schwyn AG, 8200 Schaffhausen
B. Stüdeli, 4502 Solothurn
Ernst Willmann, 8055 Zürich

Das Seniorensparheft Nr. 1.252.210/04, ausgestellt von der Migrosbank Winterthur, mit einem Heftguthaben von Fr. 12 051.25, wird vermisst.

Der Gläubiger wird dieses Seniorensparheft gemäss Art. 90 bzw. 97 OR entkräftigen und über das Guthaben verfügen, sofern der unbekannte Inhaber des Seniorensparheftes dieses nicht innert drei Monaten der Migrosbank Winterthur vorweist und sein besseres Recht nachweist.

Winterthur, 4. April 1991

Offen steht die Türe zum
Schweizerischen Handelsamts-
blatt für

Immobilien-Inserate

die Handel, Gewerbe und
Industrie berühren

Fax ab nur Fr. 790.-

Neueste Büro-Faxgeräte: bis 50% unter
Listenpreisen dank Direktimport, mit Original-
Fabrikgarantie.

STRAULI Electronic 8703 Erlenbach/ZH
Telefon 01/915 35 22 Fax 01/915 07 93

45 Sprachen

für Wissenschaft und Technik,
Industrie und Handel, Recht und
Wirtschaft bietet Ihnen

Jean-Paul Rochat
• Übersetzungen
• Dolmetscherdienste

Seestrasse 231 CH-8700 Küsnacht
Telefon: 01-910 58 41
Nacht-C: 077-61 05 25
Telefax: 01-910 10 39
Tele: 82 57 17

30 Jahre
1961 - 1991

Novelan

Buchserstr. 31, 8108 Dällikon ZH,
Tel. 01/844 29 19

Klimatechnik

Haustechnik

Construtec